

Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai pracinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

► **B****TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 329/2007**

2007 m. kovo 27 d.

dėl ribojančių priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai

(OL L 88, 2007 3 29, p. 1)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
► <b><u>M1</u></b>	2008 m. sausio 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 117/2008	L 35	57	2008 2 9
► <b><u>M2</u></b>	2009 m. gegužės 12 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 389/2009	L 118	78	2009 5 13
► <b><u>M3</u></b>	2009 m. liepos 29 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 689/2009	L 199	3	2009 7 31
► <b><u>M4</u></b>	2009 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1283/2009	L 346	1	2009 12 23
► <b><u>M5</u></b>	2010 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 567/2010	L 163	15	2010 6 30
► <b><u>M6</u></b>	2010 m. gruodžio 22 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1251/2010	L 341	15	2010 12 23
► <b><u>M7</u></b>	2011 m. gruodžio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1355/2011	L 338	39	2011 12 21
► <b><u>M8</u></b>	2013 m. vasario 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 137/2013	L 46	19	2013 2 19
► <b><u>M9</u></b>	2013 m. kovo 26 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 296/2013	L 90	4	2013 3 28
► <b><u>M10</u></b>	2013 m. balandžio 22 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 370/2013	L 111	43	2013 4 23
► <b><u>M11</u></b>	2013 m. gegužės 13 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 517/2013	L 158	1	2013 6 10
► <b><u>M12</u></b>	2013 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 696/2013	L 198	22	2013 7 23
► <b><u>M13</u></b>	2014 m. balandžio 14 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 386/2014	L 111	46	2014 4 15
► <b><u>M14</u></b>	2014 m. spalio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1059/2014	L 293	15	2014 10 9
► <b><u>M15</u></b>	2015 m. liepos 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1062	L 174	16	2015 7 3
► <b><u>M16</u></b>	2016 m. kovo 4 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/315	L 60	62	2016 3 5
► <b><u>M17</u></b>	2016 m. kovo 31 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/465	L 85	1	2016 4 1
► <b><u>M18</u></b>	2016 m. balandžio 12 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/569	L 97	6	2016 4 13
► <b><u>M19</u></b>	2016 m. balandžio 27 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/659	L 114	9	2016 4 28
► <b><u>M20</u></b>	2016 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/682	L 117	1	2016 5 3
► <b><u>M21</u></b>	2016 m. gegužės 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/780	L 131	55	2016 5 20

- |                     |   |       |    |           |
|---------------------|---|-------|----|-----------|
| ► <b><u>M22</u></b> | 2016 m. gegužės 27 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/841   | L 141 | 36 | 2016 5 28 |
| ► <b><u>M23</u></b> | 2016 m. rugpjūčio 4 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/1333 | L 212 | 1  | 2016 8 5  |

pataisytas:

- **C1** Klaidų ištaisymas, OL L 239, 2008 9 6, p. 56 (117/2008)
- **C2** Klaidų ištaisymas, OL L 151, 2016 6 8, p. 12 (2016/780)

**TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 329/2007****2007 m. kovo 27 d.****dėl ribojančių priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai***1 straipsnis*

Šiame reglamente vartojamos tokios sąvokos:

- 1) sankcijų komitetas – JT Saugumo Tarybos komitetas, įsteigtas pagal JT Saugumo Tarybos Rezoliucijos 1718 (2006) 12 dalį;
- 2) Šiaurės Korėja – Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika;
- 3) techninė pagalba – bet kokia techninė pagalba, susijusi su remontu, plėtojimu, gamyba, surinkimu, bandymu, priežiūra ar kitu techniniu aptarnavimu, teikiama kaip instruktavimo, patarimų, mokymo, darbo žinių ar įgūdžių perdavimo ar konsultavimo paslaugos; įskaitant pagalbą žodžiu;
- 4) lėšos – finansinis turtas ir bet kokios rūšies nauda, įskaitant toliau išvardytas lėšas, tačiau jomis neapsiribojant:
  - a) grynuosius pinigus, čekius, piniginius reikalavimus, vekselius, pinigines perlaidas ir kitas mokėjimo priemones;
  - b) indėlius, laikomus finansų įstaigose arba pas kitus subjektus, banko sąskaitų likučius, skolas ir skolinius įsipareigojimus;
  - c) viešai ir privačiai parduodamus vertybinius popierius ir skolos dokumentus, įskaitant vertybinius popierius ir akcijas, vertybinių popierių sertifikatus, obligacijas, vekselius, pažymėjimus akcijoms įsigyti nustatytu laiku ir nustatyta kaina, akcinių bendrovių obligacijas ir sutartis dėl išvestinių vertybinių popierių;
  - d) palūkanas, dividendus arba kitas pajamas už turtą ar vertę, priskaičiuotą už turtą arba gaunamą už jį;
  - e) kreditą, tarpusavio reikalavimų įskaitymo teisę, garantijas, sutarties įvykdymo garantinius užstatus ar kitus finansinius įsipareigojimus;
  - f) akredityvus, važtaraščius, pardavimo sutartis; ir
  - g) dokumentus, patvirtinančius lėšų arba kitų finansinių išteklių nuosavybės teisę;
- 5) lėšų išaldymas – lėšų judėjimo, pervedimo, keitimo, naudojimo, galimybės jomis naudotis ar jų tvarkymo taip, kad dėl to pasikeistų jų kiekis, suma, buvimo vieta, nuosavybės teisė, valdymo teisė, pobūdis, paskirtis, ar atsirastų kiti pasikeitimai, kurie leistų naudotis lėšomis, įskaitant investicijų portfelio valdymą, draudimas;

**▼ M20**

- 6) ekonominiai ištekliai – bet kokios rūšies materialūs arba nematerialūs, kilnojamasis arba nekilnojamasis, faktinis arba galimas turtas, kuris nėra lėšos, tačiau gali būti panaudotas lėšoms gauti, prekėms, įskaitant laivus, pavyzdžiui, jūrų laivus, įsigyti arba paslaugoms gauti;

**▼ B**

- 7) ekonominių išteklių įšaldymas – draudimas ekonominius išteklius naudoti lėšoms, prekėms įsigyti arba paslaugoms gauti bet kokiū būdu, įskaitant jų pardavimą, nuomą arba įkeitimą, tačiau tuo neapsiribojant;

**▼ M4**

- 8) „Sąjungos teritorija“ – valstybių narių teritorijos, kurioms Sutartyje nustatytomis sąlygomis taikoma Sutartis, įskaitant jų oro erdvę;

**▼ M12**

- 9) tarpininkavimo paslaugos
- i) derybos dėl prekių ir technologijų arba finansinių ir technologinių paslaugų pirkimo, pardavimo arba tiekimo, be kita ko, iš vienos trečiosios šalies į bet kurią kitą trečiąją šalį, sandorių arba tokių sandorių organizavimas; arba
  - ii) prekių ir technologijų arba finansinių ir technologinių paslaugų, be kita ko, esančių trečiojoje šalyje, pardavimas arba pirkimas siekiant jas persiųsti į kitą trečiąją šalį;

**▼ M22**

- 10) investicinės paslaugos – šios paslaugos ir veikla:
- a) nurodymų dėl vienos ar kelių finansinių priemonių priėmimas ir perdavimas;
  - b) nurodymų vykdymas klientų vardu;
  - c) sandorių vykdymas savo sąskaita;
  - d) portfelio valdymas;
  - e) konsultacijos investicijų klausimais;
  - f) įsipareigojimas pirkti arba parduoti finansines priemones ir (arba) finansinių priemonių išplatinti tvirtai įsipareigojus pirkti;
  - g) finansinių priemonių platinimas rinkoje be tvirto įsipareigojimo pirkti;
  - h) paslaugos, susijusios su leidimu prekiauti reguliuojamoje rinkoje ar daugiašalėje prekybos sistemoje;
- 11) lėšų pervedimas:
- a) bet koks sandoris, kurį mokėtojo vardu elektroninėmis priemonėmis atlieka mokėjimo paslaugų teikėjas, kad gavėjo vardu tam tikras mokėjimo paslaugų teikėjas gautų lėšas, neatsižvelgiant į tai, ar mokėtojas ir gavėjas yra tas pats asmuo;
  - b) bet koks sandoris, kurį mokėtojo vardu elektroninėmis priemonėmis atlieka mokėjimo paslaugų teikėjas, kad gavėjo vardu tam tikras mokėjimo paslaugų teikėjas gautų lėšas, neatsižvelgiant į tai, ar mokėtojas ir gavėjas yra tas pats asmuo;
- 12) gavėjas – fizinis ar juridinis asmuo, kuris yra numatomas pervedamų lėšų gavėjas;

▼ **M22**

- 13) mokėtojas – asmuo, kuris turi mokėjimo sąskaitą ir leidžia pervesti lėšas iš tos mokėjimo sąskaitos, arba, nesant mokėjimo sąskaitos, kuris pateikia lėšų pervedimo pavedimą;
- 14) mokėjimo paslaugų teikėjas – mokėjimo paslaugų teikėjo kategorijos, nurodytos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/64/EB <sup>(1)</sup> 1 straipsnio 1 dalyje, fiziniai ar juridiniai asmenys, kuriems taikoma išimtis pagal Direktyvos 2007/64/EB 26 straipsnį, ir juridiniai asmenys, kuriems taikoma išimtis pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/110/EB <sup>(2)</sup> 9 straipsnį, teikiantys lėšų pervedimo paslaugas.

▼ **M20***2 straipsnis*

1. Draudžiama:
  - a) tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti ► **M23** I, Ia, Ib ir Ig prieduose ◀ išvardytas Sąjungos ar kitos kilmės prekes ir technologijas, įskaitant programinę įrangą, fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms Šiaurės Korėjoje arba naudojimui Šiaurės Korėjoje;
  - b) parduoti, tiekti, eksportuoti arba perduoti Šiaurės Korėjai aviacinius degalus, kaip nurodyta Ie priede, arba su valstybių narių vėliava plaukiojančiais laivais ar valstybių narių orlaiviais transportuoti į Šiaurės Korėją aviacinius degalus, neatsižvelgiant į tai, ar jų kilmės teritorija yra valstybių narių teritorija;
  - c) sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama apeiti a ir b punktuose nurodytus draudimus arba dėl kurios jie yra apeinami.
2. I priede išvardijami visi objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, įskaitant programinę įrangą, kurie laikomi dvejojo naudojimo prekėmis ar technologijomis, kaip apibrėžta Tarybos reglamente (EB) Nr. 428/2009 <sup>(3)</sup>.

Ia priede išvardijami kiti objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie galėtų būti naudojami Šiaurės Korėjos branduolinėse, su kitais masinio naikinimo ginklais ar balistinėmis raketomis susijusiose programose.

Ib priede išvardijami tam tikri pagrindiniai komponentai, skirti balistinių raketų sektoriui.

Ie priede išvardijami aviaciniai degalai, nurodyti 1 dalies b punkte.

<sup>(1)</sup> 2007 m. lapkričio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/64/EB dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje, iš dalies keičianti direktyvas 97/7/EB, 2002/65/EB, 2005/60/EB ir 2006/48/EB ir panaikinanti Direktyvą 97/5/EB (OL L 319, 2007 12 5, p. 1).

<sup>(2)</sup> 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/110/EB dėl elektroninių pinigų įstaigų steigimosi, veiklos ir riziką ribojančios priežiūros, iš dalies keičianti Direktyvas 2005/60/EB ir 2006/48/EB ir panaikinanti Direktyvą 2000/46/EB (OL L 267, 2009 10 10, p. 7).

<sup>(3)</sup> 2009 m. gegužės 5 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 428/2009, nustatantis Bendrijos dvejojo naudojimo prekių eksporto, persiuntimo, susijusių tarpininkavimo paslaugų ir tranzito kontrolės režimą (OL L 134, 2009 5 29, p. 1).

▼ **M23**

Ig priede išvardijami su masinio naikinimo ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, nustatytos ir nurodytos kaip didesnės rizikos prekės pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2270 (2016) 25 punktą.

▼ **M20**

3. Draudžiama iš Šiaurės Korėjos pirkti, importuoti arba transportuoti ► **M23** I, Ia, Ib ir Ig prieduose ◀ išvardytas prekes ir technologijas, neatsižvelgiant į tai, ar atitinkamas objektas yra Šiaurės Korėjos kilmės.

▼ **M22**

4. Draudžiama:

- a) iš Šiaurės Korėjos importuoti, pirkti ar perduoti Šiaurės Korėjos arba kitokios kilmės auksą, titano rūdą, vanadžio rūdą ir retųjų žemių mineralus, išvardytus Ic priede, arba anglis, geležį ir geležies rūdą, išvardytas Id priede;
- b) iš Šiaurės Korėjos importuoti, pirkti arba perduoti Šiaurės Korėjos arba kitokios kilmės naftos produktus, išvardytus If priede;
- c) sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kurios tikslas arba poveikis – išvengti a ir b punktuose nurodytų draudimų.

Į Ic priedą įtraukiamas auksas, titano rūda, vanadžio rūda ir retųjų žemių mineralai, nurodyti 4 dalies a punkte.

Id priede išvardijamos anglis, geležis ir geležies rūda, nurodytos 4 dalies a punkte.

If priede išvardijami naftos produktai, nurodyti 4 dalies b punkte.

▼ **M20**

5. Nukrypstant nuo 4 dalies a punkto, atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija, nurodyta II priede išvardytose interneto svetainėse, gali leisti:

- a) pirkti, importuoti arba perduoti anglis, su sąlyga, kad valstybės narės kompetentinga institucija, nurodyta II priede išvardytose interneto svetainėse, remdamasi patikima informacija nustatė, kad siuntos kilmės šalis yra už Šiaurės Korėjos ribų ir siunta buvo transportuojama per Šiaurės Korėją tik eksportui iš Radžino (Rasono) uosto, kad atitinkama valstybė narė iš anksto pranešė Sankcijų komitetui apie tokius sandorius ir kad šie sandoriai yra nesusiję su pajamų gavimu Šiaurės Korėjos branduolinėms ar balistinių raketų programoms arba kitai veiklai, kuri yra draudžiama pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ar 2270 (2016) arba pagal šį reglamentą; arba
- b) sudaryti sandorius, kurie, kaip nustatyta, yra skirti tik pragyvenimui ir kurie nesusiję su pajamų gavimu Šiaurės Korėjos branduolinėms ar balistinių raketų programoms arba kitai veiklai, kuri yra draudžiama pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ar 2270 (2016) arba pagal šį reglamentą.

▼ **M20**

6. 1 dalies b punkte nurodytas draudimas netaikomas aviacinių degalų pardavimui arba tiekimui civilinės aviacijos keleiviniams orlaiviams už Šiaurės Korėjos ribų, tik jeigu jie skirti skrydžiui į Šiaurės Korėją ir grįžimui į kilmės oro uostą.

7. Nukrypstant nuo 1 dalies b punkto, atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija, nurodyta II priede išvardytose interneto svetainėse, gali leisti parduoti, tiekti ar perduoti objektą, su sąlyga, kad valstybė narė išimtinė tvarka įvertinus kiekvieną konkretų atvejį gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą perduoti Šiaurės Korėjai tokius gaminius patikrintiems esminiams humanitariniams poreikiams patenkinti, tokiam perdavimui taikant nustatytą veiksmingos pristatymo ir naudojimo stebėsenos tvarką.

8. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 5 arba 7 dalį suteiktus leidimus.

*2a straipsnis*

1. Draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai Šiaurės Korėjai parduoti, teikti, perduoti ar į ją eksportuoti bet kokius objektus, išskyrus maistą ar vaistus, jei eksportuotojas žino arba turi pagrįstą priežasčių manyti, kad:

- a) objektas yra tiesiogiai arba netiesiogiai skirtas Šiaurės Korėjos ginkluotosioms pajėgoms; arba
- b) objekto eksportavimu galėtų būti remiamas arba stiprinamas kitos valstybės nei Šiaurės Korėja ginkluotųjų pajėgų operacinis pajėgumas.

2. Draudžiama iš Šiaurės Korėjos pirkti, importuoti arba transportuoti 1 dalyje nurodytus objektus, jeigu importuotojas ar transportuotojas žino arba turi pagrįstą priežasčių manyti, kad esama tos dalies a arba b punkte nurodytos priežasties.

3. Nukrypstant nuo 1 dalies, atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija, nurodyta II priede išvardytose interneto svetainėse, gali leisti parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti objektą į Šiaurės Korėją arba iš Šiaurės Korėjos pirkti, importuoti ar transportuoti objektą, jei:

- a) objektas nėra susijęs su karinių prekių gamyba, kūrimu, eksploatavimu ar naudojimu, arba su karinio personalo parengimu ar išlaidymu, ir kompetentinga institucija nustatė, kad tuo objektu nebūtų tiesiogiai prisidedama prie Šiaurės Korėjos ginkluotųjų pajėgų operacinio pajėgumo plėtojimo ar prie eksporto, kuriuo remiamas ar stiprinamas kitos valstybės nei Šiaurės Korėja ginkluotųjų pajėgų operacinis pajėgumas;
- b) Sankcijų komitetas nustatė kiekvienu konkrečiu atveju, kad konkretus tiekimo, pardavimo ar perdavimo atvejis nepažeistų JT Saugumo Tarybos rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ar 2270 (2016) tikslų; arba
- c) valstybės narės kompetentinga institucija yra įsitikinusi, kad ta veikla vykdoma išimtinai humanitariniais ar pragyvenimo tikslais, kurių Šiaurės Korėjos asmenys, subjektai ar organizacijos nenaudos pajamoms gauti, ir nėra susijusi su veikla, kuri draudžiama pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ar 2270 (2016), su sąlyga, kad valstybė narė

▼ **M20**

iš anksto praneša Sankcijų komitetui apie tokį sprendimą ir informuoja Sankcijų komitetą apie priemones, kurių buvo imtasi siekiant užkirsti kelią netinkamam to objekto panaudojimui draudžiamais tikslais.

4. Atitinkama valstybė narė kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie savo ketinimą pagal šį straipsnį suteikti leidimą praneša bent prieš vieną savaitę iki leidimo suteikimo.

▼ **B***3 straipsnis*▼ **M4**

1. Draudžiama:

▼ **M12**

a) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms Šiaurės Korėjoje arba naudojimui Šiaurės Korėjoje tiesiogiai arba netiesiogiai teikti techninę pagalbą ir tarpininkavimo srities paslaugas, susijusias su ES bendrajame karinės įrangos sąraše ar ► **M23** I, Ia, Ib ir Ig prieduose ◀ išvardytomis prekėmis ir technologijomis bei su ES bendrajame karinės įrangos sąraše ar ► **M23** I, Ia, Ib ir Ig prieduose ◀ išvardytų prekių tiekimu, gamyba, priežiūra ir naudojimu;

▼ **M9**

b) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms Šiaurės Korėjoje arba naudojimui Šiaurės Korėjoje tiesiogiai arba netiesiogiai teikti finansavimą ar finansinę paramą, susijusią su ES bendrajame karinės įrangos sąraše ar ► **M23** I, Ia, Ib ir Ig prieduose ◀ išvardytomis prekėmis ir technologijomis, įskaitant visų pirma negražinamas paskolas, paskolas ir eksporto kredito draudimą, taip pat draudimo ir perdraudimo paslaugas, kurie būtų skirti šių objektų pardavimui, tiekimui, perdavimui ar eksportui, arba susijusią su techninės pagalbos teikimu;

▼ **M4**

c) iš fizinių ar juridinių asmenų, subjektų arba organizacijų Šiaurės Korėjoje arba naudojimui Šiaurės Korėjoje tiesiogiai arba netiesiogiai gauti techninę pagalbą, susijusią su ES bendrajame karinės įrangos sąraše ar ► **M23** I, Ia, Ib ir Ig prieduose ◀ išvardytomis prekėmis ir technologijomis bei su ES bendrajame karinės įrangos sąraše ar ► **M23** I, Ia, Ib ir Ig prieduose ◀ išvardytų prekių tiekimu, gamyba, priežiūra ir naudojimu;

d) iš fizinių ar juridinių asmenų, subjektų arba organizacijų Šiaurės Korėjoje arba naudojimui Šiaurės Korėjoje tiesiogiai arba netiesiogiai gauti finansavimą ar finansinę paramą, susijusią su ES bendrajame karinės įrangos sąraše ar ► **M23** I, Ia, Ib ir Ig prieduose ◀ išvardytomis prekėmis ir technologijomis, įskaitant visų pirma negražinamas paskolas, paskolas ir eksporto kredito draudimą, kurie būtų skirti šių objektų pardavimui, tiekimui, perdavimui ar eksportui, arba susijusią su techninės pagalbos teikimu;

e) sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama apeiti arba dėl kurios apeinamas a, b, c ir d punktuose nurodytas draudimas.

▼ **B**

2. 1 dalyje nustatytas draudimas netaikomas ne kovinėms transporto priemonėms, pagamintoms su balistine apsauga ar su vėliau įmontuota balistine apsauga, skirtas naudoti tik ES ir jos valstybių narių personalo Šiaurės Korėjoje apsaugos tikslais.



▼ **M22***3a straipsnis*

1. Nukrypstant nuo 2 straipsnio 1 dalies ir 3 straipsnio 1 dalies, atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija, nurodyta II priede pateiktame interneto svetainių sąraše, gali suteikti leidimą, jos manymu tinkamomis sąlygomis, tiesiogiai ar netiesiogiai tiekti, parduoti, perduoti arba eksportuoti prekes ir technologijas, įskaitant programinę įrangą, nurodytas 2 straipsnio 1 dalyje, arba teikti pagalbą ar tarpininkavimo paslaugas, nurodytas 3 straipsnio 1 dalyje, jeigu prekės ir technologijos, pagalba ar tarpininkavimo paslaugos yra skirtos maisto, žemės ūkio, medicinos ar kitais humanitariniais tikslais.
2. Atitinkama valstybė narė per keturias savaites informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie pagal šį straipsnį suteiktus leidimus.
3. Nukrypstant nuo 2 straipsnio 1 dalies a punkto ir 3 straipsnio 1 dalies a ir b punktų, atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija, nurodyta II priede pateiktame interneto svetainių sąraše, gali suteikti leidimą juose nurodytiems sandoriams, jos manymu tinkamomis sąlygomis ir jeigu JT Saugumo Taryba patvirtina prašymą.
4. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus prašymus dėl patvirtinimo, kuriuos ji pateikė JT Saugumo Tarybai pagal 3 dalį.

*3b straipsnis*

1. Kartu su prievole prieš atvykimą arba išvykimą kompetentingoms muitinės įstaigoms pateikti informaciją, kaip nustatyta atitinkamose Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013 <sup>(1)</sup>, Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2015/2446 <sup>(2)</sup> ir Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/2447 <sup>(3)</sup> nuostatose dėl bendrųjų prekių įvežimo bei išvežimo deklaracijų ir muitinių deklaracijų, asmuo, pateikiantis šio straipsnio 2 dalyje minimą informaciją, nurodo, ar prekės yra įtrauktos į ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą ar joms taikomas šis reglamentas, ir tais atvejais, kai būtina gauti eksporto leidimą, nurodo prekes ir technologijas, kurioms taikoma suteikta eksporto licencija.
2. Šiame straipsnyje nurodyti reikalaujami papildomi duomenys pateikiami užpildant muitinės deklaraciją arba, jei tokios deklaracijos nėra, bet kuria kita atitinkama rašytine forma.

---

<sup>(1)</sup> 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (OL L 269, 2013 10 10, p. 1).

<sup>(2)</sup> 2015 m. liepos 28 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/2446, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013 papildomas išsamiomis taisyklėmis, kuriomis patiklinamos kai kurios Sąjungos muitinės kodekso nuostatos (OL L 343, 2015 12 29, p. 1).

<sup>(3)</sup> 2015 m. lapkričio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2447, kuriuo nustatomos išsamios tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas, nuostatų įgyvendinimo taisyklės (OL L 343, 2015 12 29, p. 558).

▼ M22*4 straipsnis*

1. Draudžiama:
  - a) Šiaurės Korėjai tiesiogiai ar netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti III priede išvardytas prabangos prekes;
  - b) tiesiogiai ar netiesiogiai iš Šiaurės Korėjos pirkti, importuoti arba perduoti III priede išvardytas Šiaurės Korėjos arba kitokios kilmės prabangos prekes;
  - c) sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kurios tikslas arba poveikis – išvengti a ir b punktuose nurodytų draudimų.
2. Nukrypstant nuo 1 dalies b punkto, jame nurodytas draudimas netaikomas keleivių asmeniniams daiktams arba nekomercinio pobūdžio prekėms, skirtoms keleivių asmeniui naudojimui ir esančioms jų bagaže.
3. 1 dalies a ir b punktuose nurodyti draudimai netaikomi prekėms, kurios būtinos valstybių narių diplomatinių ar konsulinių atstovybių Šiaurės Korėjoje arba tarptautinių organizacijų, turinčių imunitetą pagal tarptautinę teisę, oficialiems tikslams, taip pat tų atstovybių ar organizacijų darbuotojų asmeniniams daiktams.
4. Atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija, nurodyta II priede pateiktame interneto svetainių sąrašė, jos manymu tinkamomis sąlygomis, gali suteikti leidimą sandoriui dėl III priedo 17 punkte nurodytų prekių, jei tos prekės skirtos humanitariniams tikslams.

▼ M9*4a straipsnis*

1. Draudžiama:
  - a) tiesiogiai arba netiesiogiai Šiaurės Korėjos Vyriausybei, jos viešosioms įstaigoms, korporacijoms ir agentūroms, Šiaurės Korėjos centriniam bankui, bet kuriam jų vardu ar jiems vadovaujant veikiančiam asmeniui, subjektui ar organizacijai arba bet kuriam jiems nuosavybės teise priklausančiam arba jų kontroliuojamam subjektui ar organizacijai parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti VII priede nurodytą Sąjungos arba kitokios kilmės auksą, tauriuosius metalus ir deimantus;
  - b) tiesiogiai arba netiesiogiai iš Šiaurės Korėjos Vyriausybės, jos viešųjų įstaigų, korporacijų ir agentūrų, Šiaurės Korėjos centrinio banko ir bet kurio jų vardu ar jiems vadovaujant veikiančio asmens, subjekto ar organizacijos arba bet kurio jiems nuosavybės teise priklausančio arba jų kontroliuojamo subjekto ar organizacijos pirkti, importuoti arba transportuoti VII priede nurodytą Šiaurės Korėjos arba kitokios kilmės auksą, tauriuosius metalus ir deimantus;
  - c) tiesiogiai arba netiesiogiai Šiaurės Korėjos Vyriausybei, jos viešosioms įstaigoms, korporacijoms ir agentūroms, Šiaurės Korėjos centriniam bankui ir bet kuriam jų vardu ar jiems vadovaujant veikiančiam asmeniui, subjektui ar organizacijai arba bet kuriam jiems nuosavybės teise priklausančiam arba jų kontroliuojamam subjektui ar organizacijai teikti techninę paramą arba tarpininkavimo paslaugas, finansavimą ar finansinę paramą, susijusią su a ir b punktuose nurodytomis prekėmis.
2. Į VII priedą įtraukiamas auksas, taurieji metalai ir deimantai, kuriems taikomi 1 dalyje nurodyti draudimai.

▼ M9*4b straipsnis*

Draudžiama tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti, tiekti, perversi arba eksportuoti naujai atspausdintus ar neišleistus Šiaurės Korėjos valiutos banknotus ir nukaldintas monetas Šiaurės Korėjos centriniam bankui arba jo naudai.

▼ M22*5 straipsnis*

1. Kroviniai, esantys Sąjungoje arba gabenami tranzitu per Sąjungos teritoriją, įskaitant oro uostus, jūrų uostus ir laisvasias zonas, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 952/2013 243–249 straipsniuose, privalo būti tikrinami, siekiant įsitikinti, kad juose nėra objektų, draudžiamų pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ar 2270 (2016) arba šį reglamentą, esant šioms aplinkybėms:

- a) krovinio kilmės šalis yra Šiaurės Korėja;
- b) krovinio paskirties šalis yra Šiaurės Korėja;
- c) dėl krovinio tarpininkavo arba jam palankesnes sąlygas sudarė Šiaurės Korėja ar jos piliečiai arba asmenys ar subjektai, veikiantys jų vardu arba jų nurodymu, arba subjektai, jiems priklausantys nuosavybės teise arba jų kontroliuojami;
- d) dėl krovinio tarpininkavo arba jam palankesnes sąlygas sudarė IV priede nurodyti asmenys, subjektai ar organizacijos;
- e) krovinys transportuojamas su Šiaurės Korėjos vėliava plaukiojančiais laivais arba Šiaurės Korėjoje registruotais orlaiviais, arba laivas ar orlaivis nepriklauso jokiai valstybei.

2. Tais atvejais, kai krovinys nepatenka į 1 dalies taikymo sritį, Sąjungoje arba tranzitu per ją, įskaitant oro uostus, jūrų uostus ir laisvasias zonas, vežamas krovinys turi būti patikrinamas, jei yra pagrįstų priežasčių manyti, kad jame gali būti objektų, kurių pardavimas, tiekimas, perdavimas ar eksportas yra draudžiamas šiuo reglamentu, esant šioms aplinkybėms:

- a) krovinio kilmės šalis yra Šiaurės Korėja;
- b) krovinio paskirties šalis yra Šiaurės Korėja arba
- c) dėl krovinio tarpininkavo arba jam palankesnes sąlygas sudarė Šiaurės Korėja ar jos piliečiai arba asmenys ar subjektai, veikiantys jų vardu.

3. 1 ir 2 dalys nedaro poveikio diplomatinio pašto neliečiamumo ir apsaugos principui, nustatytam 1961 m. Vienos konvencijoje dėl diplomatinių santykių ir 1963 m. Vienos konvencijoje dėl konsulinių santykių.

4. Draudžiama Šiaurės Korėjos laivams teikti aprūpinimo kuru ar kitomis atsargomis paslaugas arba kitas laivų aptarnavimo paslaugas, jei paslaugų teikėjai turi informacijos, įskaitant kompetentingų muitinės įstaigų pateiktą informaciją, pagrįstą 3a straipsnio 1 dalyje nurodyta prieš atvykimą ir išvykimą pateikta informacija, kuria remiantis galima

**▼ M22**

pagrįstai manyti, kad tais laivais gabenami objektai, kuriuos pagal šį reglamentą draudžiama tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti, išskyrus atvejus, kai tokias paslaugas būtina teikti humanitariniais tikslais.

**▼ M9***5a straipsnis***▼ M20**

1a. Kredito ir finansų įstaigoms, kurioms taikomas 16 straipsnis, draudžiama:

- a) atidaryti banko sąskaitą kredito arba finansų įstaigoje, kurios buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba bet kurioje kredito arba finansų įstaigoje, nurodytoje 11a straipsnio 2 dalyje;
- b) užmegzti korespondentinės bankininkystės santykius su kredito arba finansų įstaiga, kurios buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba su bet kuria kredito ar finansų įstaiga, nurodyta 11a straipsnio 2 dalyje;
- c) atidaryti atstovybes Šiaurės Korėjoje arba įsteigti joje naują filialą ar patronuojamąją įmonę;
- d) su kredito arba finansų įstaiga, kurios buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba su 11a straipsnio 2 dalyje nurodyta kredito arba finansų įstaiga įsteigti bendrąją įmonę arba įsigyti tokios įstaigos kapitalo dalį.

1b. Nukrypstant nuo 1a dalies b ir d punktuose nustatytų draudimų, atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija, nurodyta II priede išvardytose interneto svetainėse, gali leisti sudaryti sandorius, jeigu juos iš anksto patvirtino Sankcijų komitetas.

1c. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie bet kokį pagal 1b dalį suteiktą leidimą.

1 d. Kredito ir finansų įstaigos, kurioms taikomas 16 straipsnis, ne vėliau kaip 2016 m. gegužės 31 d. turi:

- a) uždaryti visas banko sąskaitas kredito arba finansų įstaigoje, kurios buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba bet kurioje kredito arba finansų įstaigoje, nurodytoje 11a straipsnio 2 dalyje;
- b) nutraukti visus korespondentinės bankininkystės santykius su kredito arba finansų įstaiga, kurios buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba su bet kuria kredito ar finansų įstaiga, nurodyta 11a straipsnio 2 dalyje;
- c) uždaryti atstovybes, filialus ir patronuojamąsias įmones Šiaurės Korėjoje;
- d) uždaryti bendrąsias įmones su kredito arba finansų įstaigomis, kurių buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba su bet kuria kredito ar finansų įstaiga, nurodyta 11a straipsnio 2 dalyje;
- e) atsisakyti visų turimų kredito arba finansų įstaigos, kurios buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba 11a straipsnio 2 dalyje nurodytos kredito arba finansų įstaigos kapitalo dalių.

▼ **M20**

1e. 1d dalies a ir c punktuose nustatytos pareigos taikomos, jei valstybės narės kompetentinga institucija, nurodyta II priede išvardytose interneto svetainėse, remdamasi patikima informacija nustato, kad 1d dalies a ir c punktuose nurodyta veikla galėtų būti prisidėta prie Šiaurės Korėjos branduolinių arba balistinių raketų programų arba kitos veiklos, kuri yra draudžiama pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) arba pagal šį reglamentą, o apie nutarimą, kuriuo tai buvo nustatyta, pranešta atitinkamai kredito ir finansų įstaigai.

Kai kredito ar finansų įstaiga, kurioms taikomas 16 straipsnis, įtaria, kad 1d dalies a ir c punktuose nurodyta veikla, kurioje jos dalyvauja, galėtų būti prisidėta prie Šiaurės Korėjos branduolinių arba balistinių raketų programų arba kitos veiklos, kuri yra draudžiama pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) arba pagal šį reglamentą, jos nedelsdamos informuoja valstybės narės kompetentingą instituciją apie veiklą ir priežastis, dėl kurių jos įtaria, kad ja galėtų būti prisidedama prie tokių programų arba tokios kitos veiklos.

1f. Nukrypstant nuo 1d dalies a ir c punktų, atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija, nurodyta II priede išvardytose interneto svetainėse, gali leisti toliau veikti tam tikroms atstovybėms, patronuojamosioms įmonėms arba palikti galioti banko sąskaitas, su sąlyga, kad Sankcijų komitetas, įvertinęs kiekvieną konkretų atvejį, iš anksto patvirtino, kad veikla arba sandoriai būtini humanitarinės pagalbos teikimui arba diplomatinėms atstovybių veiklai Šiaurės Korėjoje pagal Vienos konvenciją dėl diplomatinėms santykių arba Jungtinių Tautų ar jos specializuotų agentūrų veiklai arba bet kuriam kitam tikslui, atitinkančiam JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718(2006), 1874(2009), 2087(2013), 2094(2013) arba 2270 (2016).

1g. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie bet kokią pagal 1f dalį suteiktą leidimą.

▼ **M9**

2. Draudžiama:

- a) leisti Sąjungoje atidaryti kredito arba finansų įstaigų, kurių buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba 11a straipsnio 2 dalyje nurodytos kredito arba finansų įstaigos filialą ar patronuojamąją įmonę;
- b) sudaryti susitarimus su kredito arba finansų įstaigomis, kurių buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba jų vardu, arba susitarimus su 11a straipsnio 2 dalyje nurodyta kredito arba finansų įstaiga arba jos vardu, kuriais numatoma Sąjungoje atidaryti atstovybę ar įsteigti filialą arba patronuojamąją įmonę;
- c) suteikti leidimą pradėti arba vykdyti kredito įstaigos verslo veiklą arba bet kokią kitą verslo veiklą, kuriai vykdyti turi būti iš anksto suteiktas leidimas, kredito arba finansų įstaigų, kurių buveinė yra

**▼ M9**

Šiaurės Korėjoje, atstovybėms, filialams ar patronuojamosioms įmonėms, arba 11a straipsnio 2 dalyje nurodytoms kredito arba finansų įstaigoms, jei atstovybė, filialas arba patronuojamoji įmonė anksčiau nei 2013 m. vasario 19 d. veiklos nevykdė;

- d) 11a straipsnio 2 dalyje nurodytoms kredito ar finansų įstaigoms įsigyti arba padidinti kapitalo dalį arba įsigyti bet kokią kitą nuosavybės dalį kredito arba finansų įstaigoje, kuriai taikomas 16 straipsnis;

**▼ M20**

- e) vykdyti kredito arba finansų įstaigos, kurios buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba bet kurios kredito ir finansų įstaigos, nurodytos 11a straipsnio 2 dalyje, atstovybės, filialo ar patronuojamosios įmonės veiklą arba jų veiklą palengvinti.

**▼ M22***5b straipsnis*

1. Sąjungos teritorijoje draudžiama priimti arba patvirtinti investicijas į bet kokią komercinę veiklą, kai tokias investicijas atlieka:

- a) Šiaurės Korėjos Vyriausybės asmenys, subjektai arba organizacijos;
- b) Korėjos darbininkų partija;
- c) Šiaurės Korėjos piliečiai;
- d) juridiniai asmenys, subjektai arba organizacijos, kurie yra įregistruoti ar įsteigti pagal Šiaurės Korėjos teisę;
- e) asmenys, subjektai arba organizacijos, veikiantys jų vardu arba jų nurodymu;
- f) juridiniai asmenys, jiems nuosavybės teise priklausantys arba jų kontroliuojami subjektai ar organizacijos.

2. Draudžiama:

- a) įsteigti bendrąją įmonę su bet kuriuo juridiniu asmeniu, subjektu arba organizacija, nurodytais 1 dalies a–f punktuose ir dalyvaujančiais Šiaurės Korėjos branduolinėje, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų veikloje arba programose, arba veikloje, susijusioje su kalnakasybos, naftos perdirbimo ir chemijos pramone, juos įsigyti arba padidinti kapitalo dalį, įskaitant visišką įsigijimą ir dalyvavimo teises suteikiančių akcijų bei kitų vertybinių popierių įsigijimą;
- b) teikti finansavimą ar finansinę paramą bet kuriam juridiniam asmeniui, subjektui arba organizacijai, nurodytiems 1 dalies d–f punktuose, arba siekiant dokumentais užfiksuoto tikslo finansuoti tokį juridinį asmenį, subjektą arba organizaciją;
- c) teikti investicines paslaugas, tiesiogiai susijusias su veikla, nurodyta šios dalies a ir b punktuose.

*5c straipsnis*

1. Lėšų pervedimai į Šiaurės Korėją ir iš jos draudžiami, išskyrus jei jie susiję su 3 dalyje nurodytu sandoriu.

▼ **M22**

2. Kredito ir finansų įstaigoms, kurioms taikomas 16 straipsnis, draudžiama sudaryti bet kokius sandorius arba toliau dalyvauti sandoriuose su:

- a) kredito ir finansų įstaigomis, kurių buveinė yra Šiaurės Korėjoje;
- b) VI priede išvardytų kredito ir finansų įstaigų, kurių buveinė yra Šiaurės Korėjoje, filialais ar patronuojamosiomis įmonėmis, kurioms taikomas 16 straipsnis;
- c) VI priede išvardytų kredito ir finansų įstaigų, kurių buveinė yra Šiaurės Korėjoje, filialais ar patronuojamosiomis įmonėmis, kurioms netaikomas 16 straipsnis;
- d) VI priede išvardytomis kredito ir finansų įstaigomis, kurių buveinė nėra Šiaurės Korėjoje ir kurioms netaikomas 16 straipsnis, tačiau kurias valdo asmenys, subjektai arba organizacijos, kurių buveinė yra Šiaurės Korėjoje,

išskyrus atvejus, kai tokie sandoriai patenka į 3 dalies taikymo sritį ir dėl jų buvo suteiktas leidimas pagal 4 dalies a punktą, arba kai dėl jų nereikia gauti leidimo pagal 4 dalies b punktą.

3. Vadovaujantis 4 dalies a punktu gali būti leidžiama atlikti šiuos sandorius:

- a) su maisto produktais, sveikatos priežiūra ar medicinos įranga susijusius sandorius arba žemės ūkio ar humanitariniais tikslais atliekamus sandorius;
- b) su asmeninėmis perlaidomis susijusius sandorius;
- c) sandorius, susijusius su šiame reglamente numatytų išimčių vykdymu;
- d) sandorius, susijusius su konkrečia prekybos sutartimi, kuri nėra uždrausta pagal šį reglamentą;
- e) sandorius, susijusius su diplomatine ar konsuline įstaiga arba tarptautine organizacija, kuri pagal tarptautinę teisę naudojasi imunitetu, jei tokie sandoriai skirti diplomatinės ar konsulinės įstaigos arba tarptautinės organizacijos oficialiems tikslams;
- f) sandorius, kurie reikalingi tik įgyvendinant Sąjungos ar jos valstybių narių finansuojamus plėtros projektus, tiesiogiai susijusius su civilių gyventojų poreikių tenkinimu ar branduolinės veiklos atsisakymo propagavimu;
- g) sandorius, susijusius su mokėjimais pagal ieškinius Šiaurės Korėjai, jos piliečiams ar juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms, kurie yra įregistruoti ar įsteigti pagal Šiaurės Korėjos teisę, ir panašaus pobūdžio sandorius, kuriais nėra prisidedama prie veiklos, kuri draudžiama šiuo reglamentu, atsižvelgiant į kiekvieną konkretų atvejį, jeigu atitinkama valstybė narė bent prieš 10 dienų yra pranešusi kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie leidimo suteikimą.

▼ **M23**

4. 3 dalyje nurodytiems sandoriams, susijusiems su lėšų pervedimais, kurių suma:

▼ **M22**

a) yra didesnė kaip 15 000 EUR ar ekvivalentiška kita valiuta, reikia gauti valstybės narės atitinkamos kompetentingos institucijos, nurodytos šio reglamento II priede pateiktame interneto svetainių sąrašė, išankstinį leidimą;

b) yra lygi 15 000 EUR ar ekvivalentiška kita valiuta arba mažesnė, nereikia gauti išankstinio leidimo.

5. Išankstinio leidimo nereikia sandoriui arba lėšų pervedimui, kurie būtini valstybių narių diplomatinių ar konsulinių atstovybių arba tarptautinių organizacijų, turinčių imunitetus Šiaurės Korėjoje pagal tarptautinę teisę, oficialiems tikslams.

6. Valstybės narės informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 4 dalies a punktą suteiktus leidimus.

7. Sandoriams, kuriems taikoma 3 dalis, 16 straipsnyje nurodytos kredito ir finansų įstaigos, vykdydamos veiklą su 2 dalies a–d punktuose nurodytomis kredito ir finansų įstaigomis:

a) taiko deramo klientų tikrinimo priemones pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2005/60/EB <sup>(1)</sup> 8 ir 9 straipsnius;

b) užtikrina, kad būtų laikomasi kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu procedūrų, nustatytų pagal Direktyvą 2005/60/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1781/2006 <sup>(2)</sup>;

c) reikalauja informacijos apie mokėtojus, pateikiamos pervedant lėšas, kaip reikalaujama pagal Reglamentą (EB) Nr. 1781/2006, taip pat informacijos apie gavėją, tokios kaip mokėtojo vardas ir pavardė, mokėtojo atsiskaitomosios sąskaitos numeris bei, kai taikytina, unikalus sandorio identifikatorius, ir atsisako vykdyti sandorį, jei tokios informacijos nėra arba ji nėra išsami;

d) pagal Direktyvos 2005/60/EB 30 straipsnio b punktą saugo įrašus apie sandorius;

e) jei yra pagrįstų priežasčių įtarti, kad lėšomis galėtų būti prisidedama prie Šiaurės Korėjos branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų ar veiklos („ginklų platinimo finansavimas“), skubiai informuoja kompetentingą finansinės žvalgybos padalinį (toliau – FŽP), kaip apibrėžta Direktyvoje 2005/60/EB, arba bet kurią kitą atitinkamos valstybės narės paskirtą kompetentingą instituciją, nurodytą II priede pateiktame interneto svetainių sąrašė, nedarant poveikio 3 straipsnio 1 dalies arba 6 straipsnio taikymui;

f) nedelsiant praneša apie visus įtartinus sandorius, įskaitant bandymus įvykdyti sandorius;

<sup>(1)</sup> 2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/60/EB dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui (OL L 309, 2005 11 25, p. 15).

<sup>(2)</sup> 2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1781/2006, dėl mokėtojo informacijos, pateikiamos pervedant lėšas (OL L 345, 2006 12 8, p. 1).



**▼ M22**

- g) nevykdo sandorių, jei pagrįstai įtariama, kad jie galėtų būti susiję su ginklų platinimo finansavimu, kol neįvykdyti būtini veiksmai pagal e punktą ir neįgyvendinti atitinkamo FŽP arba kompetentingos institucijos nurodymai.

Šios dalies tikslais FŽP arba kita kompetentinga institucija, kuri veikia kaip nacionalinis centras informacijai apie įtartinus sandorius gauti ir analizuoti, gauna ataskaitas dėl galimo ginklų platinimo finansavimo ir turi tiesioginę ar netiesioginę galimybę laiku pasinaudoti finansine, administracine ir teisės saugos informacija, reikalinga tai funkcijai tinkamai vykdyti, įskaitant įtartinų sandorių ataskaitų analizę.

8. 3 dalyje nustatytas išankstinio leidimo reikalavimas taikomas neatšizvelgiant į tai, ar lėšų pervedimas atliekamas kaip viena operacija ar kaip kelios numanomai susijusios operacijos. Šiame reglamente vartojama sąvoka „numanomai susijusios operacijos“ apima:

- a) eilę vieną paskui kitą einančių pervedimų tai pačiai kredito ar finansų įstaigai, kuriai taikoma 2 dalis, ar iš jos, arba tam pačiam Šiaurės Korėjos asmeniui, subjektui ar organizacijai arba iš jų, kurie atlikti laikantis vieno įsipareigojimo pervesti lėšas, kai kiekvienas atskiras pervedimas nesiekia 15 000 EUR, tačiau sudėti kartu – atitinka būtinumo gauti leidimą kriterijus;
- b) eilę pervedimų, kurie susiję su skirtingais mokėjimo paslaugų teikėjais ar fiziniiais arba juridiniais asmenimis, ir kurie susiję su vienu įsipareigojimu pervesti lėšas.

9. Draudžiama sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kurios tikslas arba poveikis yra išvengti šiame straipsnyje nurodytų draudimų.

**▼ M4***6 straipsnis***▼ M12**

1. Išaldomos visos IV priede išvardytiems asmenims, subjektams ir įstaigoms priklausančios, jų turimos, valdomos arba kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai. Į IV priedą įtraukiami asmenys, subjektai ir organizacijos, kuriuos nurodė Sankcijų komitetas arba JT Saugumo Taryba pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 1718 (2006) 8 dalies d punktą ir JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2094 (2013) 8 dalį.

2. Išaldomos visos V priede nurodytiems asmenims, subjektams ir organizacijoms priklausančios, jų turimos, jų valdomos arba kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai. Į V priedą įtraukiami IV priede neišvardyti asmenys, subjektai ir organizacijos, kuriuos pagal Sprendimo 2013/183/BUSP 15 straipsnio 1 dalies b punktą Taryba pripažino:

- a) atsakingais už Šiaurės Korėjos su branduoliniais, kitais masinio naikavimo ginklais ar balistinėmis raketomis susijusias programas, be kita ko, remiančiais ar propaguojančiais šias programas, arba asmenis, subjektus ar organizacijas, veikiančias jų vardu arba pagal

▼ **M12**

jų nurodymus, ir jiems priklausančius ar jų kontroliuojamus asmenis, subjektus ar organizacijas, įskaitant atvejus, kai tai daroma neteisėtomis priemonėmis;

- b) teikiančiais finansines paslaugas arba užtikrinančiais finansinio ar kito turto arba išteklių, kurie galėtų būti naudojami Šiaurės Korėjos su branduoliniais, kitais masinio naikinimo ginklais ar balistinėmis raketomis susijusiose programose, perdavimą į Sąjungos teritoriją, per ją ar iš jos, arba įtraukiant į savo veiklą valstybių narių piliečius, pagal jų įstatymus veikiančius subjektus arba Sąjungos teritorijoje esančius asmenis ar finansų įstaigas, arba asmenis, subjektus ar organizacijas, veikiančias jų vardu arba pagal jų nurodymus, arba jiems priklausančius ar jų kontroliuojamus asmenis, subjektus ar organizacijas; arba
- c) dalyvaujančiais, be kita ko, kai Šiaurės Korėjai teikiamos finansinės paslaugos, tiekiant į Šiaurės Korėją arba iš jos visų rūšių ginklus bei su jais susijusius reikmenis ar objektus, medžiagas, įrangą, prekes ir technologijas, kurie galėtų būti panaudoti Šiaurės Korėjos vykdomoms su branduoliniais, kitais masinio naikinimo ginklais ar balistinėmis raketomis susijusioms programoms.

V priedas peržiūrimas reguliariai, bent kas 12 mėnesių.

2a. Išaldomos visos Va priede nurodytiems asmenims, subjektams ar organizacijoms priklausančios, jų turimos, valdomos arba kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai. Į Va priedą įtraukiami asmenys, subjektai arba organizacijos, neįtrauktos į IV arba V priedus, kurie dirba asmenų, subjektų ar organizacijų, įtrauktų į IV arba V priedą, vardu arba pagal jų nurodymus, arba asmenys, padedantys išvengti sankcijų arba pažeidžiantys šio reglamento arba Sprendimo 2013/183/BUSP nuostatas.

Va priedas peržiūrimas reguliariai, bent kas 12 mėnesių.

3. Siekiant tinkamai nustatyti atitinkamų asmenų tapatybes, į IV, V ir Va priedus įtraukiama informacija, jei ji turima, apie išvardytus fizinius asmenis.

Tokia informacija gali būti:

- a) pavardė ir vardai, įskaitant, jeigu yra, slapyvardžius ir titulus;
- b) gimimo data ir vieta;
- c) tautybė;
- d) paso ir tapatybės kortelės numeriai;
- e) mokesčių mokėtojo numeris ir socialinio draudimo numeris;
- f) lytis;
- g) adresas arba kita su buvimo vieta susijusi informacija;
- h) pareigos arba profesija;
- i) įtraukimo į sąrašą data.

IV, V ir Va prieduose taip pat nurodomos įtraukimo į sąrašą priežastys, pavyzdžiui, profesija.

**▼ M12**

IV, V ir Va prieduose taip pat gali būti pateikiami šioje dalyje nustatyti identifikavimo duomenys, susiję su sąraše išvardytų asmenų šeimos nariais, jei šių duomenų reikia konkrečiu atveju, siekiant tikrai patikrinti sąraše nurodyto konkretaus fizinio asmens tapatybę.

4. IV, V ir Va prieduose išvardytiems fiziniams arba juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms arba jų naudai neleidžiama nei tiesiogiai, nei netiesiogiai naudotis jokiais lėšomis ar ekonominiais ištekliais.

**▼ M4**

5. Draudžiama sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama tiesiogiai ar netiesiogiai apeiti arba dėl kurios apeinamos 1 ir 2 dalyse nurodytos priemonės.

**▼ M20**

6. Draudžiama teikti lėšas arba ekonominius išteklius Šiaurės Korėjos Vyriausybei, Korėjos darbininkų partijai priklausantiems asmenims, subjektams arba organizacijoms, asmenims ar subjektams, veikiantiems jų vardu ar jiems vadovaujant, arba jiems nuosavybės teise priklausantiems arba jų kontroliuojamiems subjektams, jeigu nustatyta, kad tokie asmenys, subjektai ar organizacijos yra susiję su Šiaurės Korėjos branduolinėmis arba balistinių raketų programomis arba kita veikla, draudžiama pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) arba 2270 (2016).

7. 6 dalyje nustatytas draudimas netaikomas, jeigu lėšų, kito finansinio turto ir ekonominių išteklių reikia tam, kad būtų vykdoma Šiaurės Korėjos misijų Jungtinėse Tautose ir jos specializuotose agentūrose ir susijusiose organizacijose arba kitų Šiaurės Korėjos diplomatinių ir konsulinių misijų veikla, arba jeigu valstybės narės kompetentinga institucija, nurodyta II priede išvardytose interneto svetainėse, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą, kad lėšos, finansinis turtas arba ekonominiai ištekliai reikalingi humanitarinės pagalbos teikimui, branduolinio ginklo atsisakymui arba bet kokiam kitam tikslui, kuris atitinka JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2270 (2016) tikslus.

*6a straipsnis*

Draudžiama tiesiogiai arba netiesiogiai dalyvauti bendrosiose įmonėse arba bet kuriuose kituose verslo susitarimuose su į IV priedą įtrauktais subjektais ir asmenimis arba subjektais, veikiančiais jų vardu arba jiems vadovaujant.

**▼ M12***7 straipsnis*

1. Nukrypdomos nuo 6 straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos, kaip nurodyta II priede pateiktuose tinklalapiuose, tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių išaldymą arba leisti naudotis tam tikromis išaldytais lėšomis arba ekonominiais ištekliais, jeigu jos nustato, kad atitinkamos lėšos arba ekonominiai ištekliai yra:

▼ **M12**

- a) reikalingi IV, V arba Va priede nurodytų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų arba įstaigų, taip pat nuo tokių fizinių asmenų priklausomų šeimos narių pagrindiniams poreikiams tenkinti, įskaitant mokėjimus už maisto produktus, nuomą arba hipoteką, vaistus ir gydymą, mokesčius, draudimo įmokas ir mokesčius už komunalines paslaugas;
- b) skirti tik pagrįstiems profesiniams mokesčiams sumokėti ir patirtoms išlaidoms, susijusioms su teisinių paslaugų teikimu, kompensuoti; arba
- c) skirti išimtinai mokesčiams arba aptarnavimo mokesčiams už kasdieninį išaldytų lėšų arba ekonominių išteklių laikymą arba tvarkymą sumokėti; ir
- d) kai leidimas susijęs su IV priede išvardytais asmenimis, subjektais ir organizacijomis, atitinkama valstybė narė pranešė Sankcijų komitetui apie šį sprendimą ir ketinimą suteikti leidimą, o Sankcijų komitetas nepareišė prieštaravimo dėl tokių veiksmų per penkias darbo dienas po pranešimo pateikimo.

2. Nukrypdamos nuo 6 straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos, kaip nurodyta II priede pateiktuose tinklalapiuose, tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų išaldytų lėšų arba ekonominių išteklių išaldymą arba leisti naudotis tam tikromis išaldytais lėšomis arba ekonominiais ištekliais, jeigu jos nustatė, kad lėšos arba ekonominiai ištekliai reikalingi ypatingosioms išlaidoms padengti su sąlyga, kad

- a) jeigu leidimas susijęs su IV priede išvardytais asmenimis, subjektais arba organizacijomis, atitinkama valstybė narė pranešė apie šį sprendimą Sankcijų komitetui ir Sankcijų komitetas šį sprendimą patvirtino; ir
- b) kai leidimas susijęs su V arba Va priede išvardytais asmenimis, subjektais arba organizacijomis, atitinkama valstybė narė bent prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo pranešė kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie motyvus, kuriais grindžiamas sprendimas suteikti specialų leidimą.

3. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 ir 2 dalis suteiktus leidimus.

▼ **M22***8 straipsnis*

1. Nukrypdamos nuo 6 straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos, nurodytos II priede pateiktame interneto svetainių sąrašė, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių išaldymą, jei tenkinamos šios sąlygos:

- a) lėšos arba ekonominiai ištekliai minimi teismo, administraciniame ar arbitražo sprendime, priimtame iki 6 straipsnyje nurodyto asmens, subjekto arba organizacijos įtraukimo į sąrašą datos, arba teismo, administraciniame ar arbitražo sprendime, paskelbtame iki tos datos;
- b) lėšos arba ekonominiai ištekliai turi būti naudojami išimtinai reikalavimams, kurie buvo užtikrinti tokiu sprendimu, arba pripažinti galiojančiais tokiu teismo sprendimu, tenkinti laikantis tokių reikalavimų turinčių asmenų teises reglamentuojančiais taikomais įstatymais ir kitais teisės aktais nustatytų ribų;

▼ **M22**

- c) sprendimas arba teismo sprendimas nėra taikomas IV, V arba Va prieduose išvardytų asmenų, subjektų arba organizacijų naudai;
- d) sprendimo arba teismo sprendimo pripažinimas neprieštarauja atitinkamos valstybės narės viešajai politikai ir
- e) atitinkama valstybė narė pranešė Sankcijų komitetui apie sprendimą arba teismo sprendimą dėl IV priede išvardytų asmenų, subjektų ar organizacijų.

2. Nukrypdamos nuo 6 straipsnio ir su sąlyga, kad V priedo sąraše nurodytas asmuo, subjektas arba organizacija privalo atlikti mokėjimą pagal sutartį arba susitarimą, kurį atitinkamas asmuo, subjektas ar organizacija sudarė, arba įpareigojimą, kuris atitinkamam asmeniui, subjektui ar organizacijai buvo nustatytas iki dienos, kurią atitinkamas asmuo, subjektas ar organizacija buvo įtraukti į sąrašą, II priede pateiktame interneto svetainių sąraše nurodytos valstybių narių kompetentingos institucijos, jų manymu tinkamomis sąlygomis, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą, jeigu atitinkama kompetentinga institucija nustatė, kad:

- a) sutartis nėra susijusi su jokiais objektais, veikla, paslaugomis arba sandoriais, nurodytais 2 straipsnio 1 dalies a punkte, 2 straipsnio 3 dalyje arba 3 straipsnyje, ir
- b) mokėjimo tiesiogiai ar netiesiogiai negauna V priedo sąraše nurodytas asmuo, subjektas arba organizacija.

3. Atitinkama valstybė narė bent prieš 10 dienų iki kiekvieno leidimo suteikimo pagal 2 dalį praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie tokį nutarimą ir savo ketinimą suteikti leidimą.

▼ **M17***8a straipsnis*

1. Nukrypdamos nuo 6 straipsnio 4 dalies, valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos, nurodytos II priede išvardytose tinklavietėse, gali leisti „Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) naudotis tam tikromis lėšomis ar ekonominiais ištekliais, kai to reikia su valstybės narės piliečiu ar juridiniu asmeniu, subjektu ar organizacija, įsteigta ar sudaryta pagal valstybės narės teisę, sudarytos draudimo sutarties įmokoms sumokėti, su sąlyga, kad:

- a) mokėjimas skirtas išimtinai veiklai, nedraudžiamai pagal šį reglamentą, kurią valstybės narės pilietis ar juridinis asmuo, subjektas ar organizacija, įsteigta ar sudaryta pagal valstybės narės teisę, vykdo Šiaurės Korėjoje;
- b) mokėjimas nėra tiesiogiai arba netiesiogiai naudingas IV, V ar Va priede išvardytiems asmenims, subjektams ar organizacijoms, išskyrus KNIC.

2. Valstybės narės pilietis ar juridinis asmuo, subjektas ar organizacija, įsteigta ar sudaryta pagal valstybės narės teisę, gali gauti mokėjimus iš KNIC, jei gautas išankstinis leidimas iš valstybių narių kompetentingų valdžios institucijų, kaip nurodyta II priede išvardytose tinklavietėse. Toks leidimas gali būti suteiktas su sąlyga, kad:

▼ **M17**

- a) mokėjimas turi būti sumokėtas pagal 1 dalies a punkte minimą draudimo paslaugų sutartį arba pagal draudimo paslaugų, kurias teikia KNIC dėl žalos padarytos Sąjungos teritorijoje bet kurios tokios sutarties šalies, sutartį;
- b) mokėjimas tiesiogiai ar netiesiogiai nėra skirtas asmeniui, subjektui ar organizacijai, išvardytiems IV, V ar Va prieduose;
- c) mokėjimu nepridedama prie jokios veiklos, kuri drauždiama pagal šį reglamentą; ir
- d) dėl mokėjimo nenutraukiamas KNIC lėšų arba ekonominių išteklių, esančių ne Šiaurės Korėjoje, išaldymas.

3. Leidimų, nustatytų šio straipsnio 1 ir 2 dalyse, nereikalaujama KNIC vykdomiems mokėjimams arba mokėjimams KNIC būtiniams oficialiais valstybės narės diplomatinės arba konsulinės misijos valstybės narės Šiaurės Korėjoje tikslais.

4. Nukrypdamos nuo 6 straipsnio 2 dalies, valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos, nurodytos II priede išvardytose tinklavietėse, gali leisti nutraukti tam tikrų KNIC lėšų ar ekonominių išteklių išaldymą tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, po to, kai nustatoma, kad:

- a) lėšos ar ekonominiai ištekuliai išimtinai naudojami KNIC vykdomam mokėjimui pagal sutartį, sudarytą anksčiau nei 2016 m. balandžio 1 d.;
- b) sutartis teisiogiai ar netiesiogiai nesusijusi su pagal šį reglamentą drauždiama veikla;
- c) mokėjimas nei tiesiogiai, nei netiesiogiai nėra skirtas asmeniui, subjektui ar organizacijai, išvardytiems IV, V ar Va prieduose.

Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie bet kurį pagal šią dalį suteiktą leidimą.

▼ **M4***9 straipsnis*

1. 6 straipsnio 4 dalis nekliudo Sąjungos finansų arba kredito įstaigoms, gaunančioms trečiųjų šalių lėšas, pervedamas į sąraše nurodyto fizinio ar juridinio asmens, subjekto arba organizacijos sąskaitą, kredituoti išaldytas sąskaitas, su sąlyga, kad bet kokie šių sąskaitų papildymai taip pat bus išaldomi. Finansų arba kredito įstaiga apie tokius sandorius nedelsdama praneša kompetentingoms institucijoms.

2. 6 straipsnio 4 dalis netaikoma išaldytų sąskaitų papildymams, kuriuos sudaro:

- a) palūkanoms arba kitoms dėl šių sąskaitų atsirandančioms pajamoms; arba
- b) mokėjimais pagal sutartis, susitarimus ar įsipareigojimus, sudarytus arba nustatytus iki 6 straipsnyje minėto asmens, subjekto arba organizacijos įtraukimo į sąrašą datos;

jei tokios palūkanos, kitos pajamos bei mokėjimai išaldyti pagal 6 straipsnio 1 dalį ir 6 straipsnio 2 dalį.

**▼ M9***9a straipsnis*

Draudžiama:

- a) tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti ar pirkti vyriausybines arba vyriausybės garantuojamas obligacijas, išleistas po 2013 m. vasario 19 d., kai pirkėjai arba pardavėjai yra:
  - i) Šiaurės Korėja arba jos Vyriausybė ir jos viešosios įstaigos, korporacijos bei agentūros;
  - ii) Šiaurės Korėjos centrinis bankas;
  - iii) kredito arba finansų įstaiga, kurios buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba 11a straipsnio 2 dalyje nurodyta kredito arba finansų įstaiga;
  - iv) fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar organizacijos, veikiantys i arba ii punkte nurodytų juridinių asmenų, subjektų arba įstaigų vardu arba nurodymu;
  - v) juridiniai asmenys, subjektai arba organizacijos, kurie priklauso i, ii ar iii punkte nurodytiems asmenims, subjektams arba įstaigoms arba yra jų kontroliuojami;
- b) teikti tarpininkavimo paslaugas, susijusias su vyriausybėmis arba vyriausybės garantuojamomis obligacijomis, išleistomis po 2013 m. vasario 19 d., a punkte nurodytiems asmenims, subjektams arba įstaigoms;
- c) padėti a punkte nurodytiems asmenims, subjektams arba įstaigoms išleisti vyriausybines arba vyriausybės garantuojamas obligacijas, teikiant tarpininkavimo, reklamavimo arba bet kurias kitas su šiomis obligacijomis susijusias paslaugas.

**▼ M22***9b straipsnis*

1. Draudžiama teikti finansavimą ar finansinę pagalbą prekybai su Šiaurės Korėja, įskaitant eksporto kreditų, garantijų ar draudimo teikimą asmenims arba subjektams, dalyvaujantiems tokioje prekyboje, jei tokia finansinė parama galėtų būti prisidedama prie:

- a) Šiaurės Korėjos branduolinių ar balistinių raketų programų arba kitos veiklos, kuri yra draudžiama šiuo reglamentu;
- b) a punkte nurodyto draudimo vengimo.

2. 1 dalyje nurodyti draudimai netaikomi sutartims ir susitarimams dėl finansinės paramos teikimo, sudarytiems iki 2016 m. gegužės 29 d.

3. 1 dalyje nurodyti draudimai netaikomi finansinei paramai, teikiamai prekybai maisto, žemės ūkio, medicinos ar kitais humanitariniais tikslais.

*9c straipsnis*

1. Netenkinami jokie su sutartimi arba sandoriu, kurių vykdymui tiesioginį arba netiesioginį, visapusišką arba dalinį poveikį turėjo šiuo reglamentu nustatytos priemonės, susiję reikalavimai, įskaitant reikalavimus dėl žalos atlyginimo arba kitus tos rūšies reikalavimus, pavyzdžiui,

**▼ M22**

reikalavimai dėl kompensacijos ar dėl garantijos suteikimo, visų pirma reikalavimai pratęsti arba apmokėti obligaciją, garantiją ar žalos atlyginimo išsipareigojimą, ypač finansinę garantiją ar finansinį žalos atlyginimo išsipareigojimą, kad ir kokia būtų jų forma, kuriuos pateikė:

- a) IV arba V priedo sąrašuose išvardyti asmenys, subjektai arba organizacijos;
- b) kiti Šiaurės Korėjos asmenys, subjektai arba organizacijos, įskaitant Šiaurės Korėjos Vyriausybę ir jos viešąsias įstaigas, korporacijas ir agentūras, arba
- c) asmenys, subjektai ar organizacijos, veikiantys a ir b punktuose nurodytų asmenų, subjektų ar organizacijų vardu arba jų naudai.

2. Laikoma, kad šiuo reglamentu nustatytos priemonės turėjo poveikio sutarties ar sandorio vykdymui, jei reikalavimo pateikimas ar jo turinys yra tiesioginis arba netiesioginis tų priemonių rezultatas.

3. Visuose procesiniuose veiksmuose dėl reikalavimo vykdymo pareiga įrodyti, kad 1 dalimi nedraudžiama tenkinti reikalavimą, tenka to reikalavimo vykdymo siekiančiam asmeniui.

4. Šiuo straipsniu nedaromas poveikis 1 dalyje nurodytų asmenų, subjektų ir organizacijų teisei į sutartinių išsipareigojimų nesilaikymo pagal šį reglamentą teisėtumo teisminę peržiūrą.

**▼ B***10 straipsnis*

1. Nepažeisdami taikomų taisyklių dėl informacijos teikimo, slap-tumo ir profesinės paslapties, fiziniai bei juridiniai asmenys, subjektai bei institucijos:

- a) valstybių narių, kuriose jie yra įsikūrę ar turi būstinę, kompetentingoms institucijoms, nurodytoms II priede išvardytose interneto svetainėse, nedelsdami pateikia visą informaciją, kuri padėtų laikytis šio reglamento, pavyzdžiui, pagal 2 straipsnį išaldytas sąskaitas ir sumas, ir tiesiogiai arba per šias valstybes nares perduoda šią informaciją Komisijai;
- b) kiekvieną kartą tikrinant šią informaciją bendradarbiauja su kompetentingomis institucijomis, nurodytomis II priede išvardytose interneto svetainėse.

2. Visa Komisijos tiesiogiai gauta papildoma informacija pateikiama atitinkamai valstybei narei.

3. Visa pagal šį straipsnį pateikta arba gauta informacija naudojama tik tais tikslais, kuriais ji buvo pateikta arba gauta.

**▼ M22***11 straipsnis*

1. Dėl lėšų ir ekonominių išteklių įšaldymo arba atsisakymo leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais, kai šie veiksmai vykdomi sąžiningai ir vadovaujantis tuo, kad jais laikomasi šio reglamento, neat-siranda jokia jį įgyvendinančio fizinio ar juridinio asmens, subjekto arba organizacijos, jų direktorių ar darbuotojų atsakomybė, išskyrus atvejus, kai įrodoma, kad lėšos ir ekonominiai ištekliai buvo įšaldyti arba jais neleista naudotis dėl aplaidumo.



▼ **M22**

2. Fizinį arba juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų veiksmai neužtraukia jokio pobūdžio jų atsakomybės, jei jie nežinojo ir neturėjo pagrįstos priežasties įtarti, kad jų veiksmais pažeidžiamos šiame reglamente nustatytos priemonės.

*11a straipsnis*

1. Draudžiama sudaryti galimybes patekti į uostus, esančius Sąjungos teritorijoje, bet kuriam laivui:

- a) kuris nuosavybės teise priklauso Šiaurės Korėjai, jos valdomas arba plaukioja su jos įgula;
- b) jeigu yra pagrįstų priežasčių manyti, kad jis tiesiogiai arba netiesiogiai nuosavybės teise priklauso asmeniui arba subjektui, nurodytam IV priede, arba yra jo kontroliuojamas;
- c) jeigu yra pagrįstų priežasčių manyti, kad jame yra objektų, kurių tiekimas, pardavimas, perdavimas ar eksportas draudžiami šiuo reglamentu;
- d) kuris atsisakė patikrinimo po to, kai laivo vėliavos valstybė arba registracijos valstybė leido tokį patikrinimą atlikti, arba
- e) kuris yra jokiai valstybei nepriklausantis laivas ir atsisakė patikrinimo pagal 5 straipsnio 1 dalį.

2. 1 dalis netaikoma:

- a) ekstremaliosios situacijos atveju;
- b) jeigu jūrų laivas atvyksta į uostą, kad būtų atliktas patikrinimas, arba
- c) jeigu laivas grįžta į kilmės uostą.

3. Nukrypstant nuo 1 dalyje nurodyto draudimo, atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija, nurodyta II priede pateiktame interneto svetainių sąrašė, gali leisti jūrų laivui įplaukti į uostą, jei:

- a) Sankcijų komitetas iš anksto nustatė, kad tai būtina humanitariniais tikslais arba kitais tikslais, atitinkančiais JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2270 (2016) tikslus, arba
- b) valstybė narė iš anksto nustatė, kad tai būtina humanitariniais tikslais arba kitais tikslais, atitinkančiais šio reglamento tikslus.

4. Bet kuriam Šiaurės Korėjos oro vežėjų eksploatuojamam arba Šiaurės Korėjos kilmės orlaiviui draudžiama pakilti iš Sąjungos teritorijos, nusileisti joje arba skristi virš jos.

5. 4 dalis netaikoma:

- a) jeigu orlaivis leidžiasi, kad būtų atliktas patikrinimas;
- b) avarinio tūpimo atveju.

6. Nukrypstant nuo 4 dalies, II priede pateiktame interneto svetainių sąrašė nurodyta atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija gali leisti orlaiviui pakilti iš Sąjungos teritorijos, nusileisti joje arba skristi

**▼ M22**

virš jos, jeigu ta kompetentinga institucija iš anksto nustatė, kad to reikia humanitariniais ar kitais tikslais, atitinkančiais šio reglamento tikslus.

**▼ M20***11b straipsnis*

## 1. Draudžiama:

a) nuomoti arba frachtuoti laivus ar orlaivius arba teikti įgulų paslaugas Šiaurės Korėjai, į IV sąrašą įtrauktiems asmenims ar subjektams, visiems kitiems Šiaurės Korėjos subjektams, visiems kitiems asmenims ar subjektams, padėjusiems pažeisti JT Saugumo Tarybos rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) arba 2270 (2016) nuostatas, arba bet kuriam asmeniui arba subjektui, veikiančiam tokio asmens ar subjekto vardu arba jų nurodymu, ir jiems nuosavybės teise priklausantiems arba kontroliuojamiems subjektams;

b) turėti nuosavą, nuomoti, eksploatuoti, apdrausti bet kurį su Šiaurės Korėjos vėliava plaukiojantį laivą arba tokiam laivui teikti laivo klasifikavimo ar susijusias paslaugas;

c) registruoti arba išlaikyti registre bet kurį Šiaurės Korėjai arba Šiaurės Korėjos piliečiams priklausantį, jų eksploatuojamą arba su jų įgula plaukiojantį laivą arba laivą, kuris buvo kitos valstybės išregistruotas pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2270 (2016) 19 punktą.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies a punkte nustatyto draudimo, valstybės narės kompetentinga institucija, nurodyta II priede išvardytose interneto svetainėse, gali leisti nuomoti, frachtuoti arba teikti įgulų paslaugas, jeigu, įvertinusi kiekvieną konkretų atvejį, valstybė narė iš anksto pranešė Sankcijų komitetui ir jam pateikė informaciją, rodančią, kad veikla yra susijusi tik su pragyvenimu ir Šiaurės Korėjos asmenys arba subjektai iš jos negaus pajamų, ir informaciją apie priemones, kurių imtasi, kad tokia veikla nebūtų prisidedama prie JT Saugumo Tarybos rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) arba 2270 (2016) pažeidimų.

3. Nukrypstant nuo 1 dalies b ir c punktuose nustatyto draudimo, gali būti leidžiama turėti nuosavą, nuomoti, eksploatuoti bet kurį su Šiaurės Korėjos vėliava plaukiojantį laivą arba teikti laivo klasifikavimo ar susijusias paslaugas, arba registruoti ar išlaikyti registre bet kurį laivą, kuris nuosavybės teise priklauso Šiaurės Korėjai arba jos piliečiams, yra jų eksploatuojamas arba turi jų įgulą, jeigu, įvertinusi kiekvieną konkretų atvejį, valstybės narės kompetentinga institucija, nurodyta II priede išvardytose interneto svetainėse, iš anksto pateikė Sankcijų komitetui išsamią informaciją apie šią veiklą, įskaitant tokioje veikloje dalyvaujančių asmenų bei pavardes ir subjektų pavadinimus, informaciją, įrodančią, kad veikla yra susijusi tik su pragyvenimu ir Šiaurės Korėjos

**▼ M20**

asmenys arba subjektai iš jos negaus pajamų, ir informaciją apie priemones, kurių imtasi, kad tokia veikla nebūtų prisidedama prie JT Saugumo Tarybos rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) arba 2270 (2016) pažeidimo.

4. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 2 ir 3 dalis suteiktus leidimus.

**▼ M22****▼ B***12 straipsnis*

Komisija ir valstybės narės nedelsdamos viena kitą informuoja apie priemones, kurių buvo imtasi pagal šį reglamentą, ir viena kitai teikia kitą turimą su šiuo reglamentu susijusią informaciją, visų pirma informaciją apie pažeidimus ir vykdymo problemas bei nacionalinių teismų priimtus sprendimus.

**▼ M4***13 straipsnis*

1. Komisija įgaliojama:

- a) iš dalies keisti Ia priedą, remiantis Sankcijų komiteto arba JT Saugumo Tarybos priimtais sprendimais, ir prireikus papildyti jį kodais iš Kombinuotosios nomenklatūros, pateiktos Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priede;
- b) iš dalies keisti II priedą remiantis valstybių narių pateikta informacija;
- c) iš dalies keisti III priedą, siekiant patikslinti arba adaptuoti jame pateiktą prekių sąrašą pagal Sankcijų komiteto paskelbtas apibrėžtis arba gaires arba, jeigu tai būtina ar tikslinga, papildyti jį kodais iš Kombinuotosios nomenklatūros, pateiktos Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priede;
- d) iš dalies keisti IV priedą remiantis Sankcijų komiteto arba JT Saugumo Tarybos sprendimais;
- e) iš dalies keisti V ar VI priedus pagal priimtus sprendimus, susijusius su Bendrosios pozicijos 2006/795/BUSP II, III, IV ir V priedais;

**▼ M20**

- f) iš dalies pakeisti Ic, Id ir Ie priedus remiantis Sankcijų komiteto arba JT Saugumo Tarybos nuostatomis arba Tarybos sprendimu 2013/183/BUSP dėl šių priedų priimtais sprendimais; ir

**▼ M23**

- g) iš dalies pakeisti Ig priedą remiantis JT Saugumo Tarybos arba Sankcijų komiteto priimtais sprendimais, ir papildyti jį kodais iš Kombinuotosios nomenklatūros, pateiktos Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priede.

**▼ M4**

2. Vykdydama šiuo reglamentu jai pavestas užduotis, Komisija tvarko asmens duomenis, laikydamosi 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo <sup>(1)</sup>.

**▼ M20***13a straipsnis*

Draudžiama sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama apeiti šiame reglamente nustatytus draudimus arba dėl kurios jie apeinami.

**▼ B***14 straipsnis*

1. Valstybės narės nustato taisykles dėl sankcijų, taikomų už šio reglamento nuostatų pažeidimus, ir imasi visų būtinų priemonių jų įgyvendinimui užtikrinti. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios.

2. Įsigaliojus šiam reglamentui, valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie šias taisykles ir apie visus vėlesnius jų pakeitimus.

*15 straipsnis*

1. Valstybės narės paskiria kompetentingas institucijas, į kurias šiame reglamente daroma nuoroda, ir jas nurodo II priede išvardytose svetainėse ar per šias svetaines.

2. Įsigaliojus šiam reglamentui, valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie šias kompetentingas institucijas ir apie visus vėlesnius jų pakeitimus.

**▼ M4***16 straipsnis*

Šis reglamentas taikomas:

- a) Sąjungos teritorijoje;
- b) visuose valstybės narės jurisdikcijai priklausančiuose orlaiviuose ar laivuose;
- c) visiems Sąjungos teritorijoje esantiems arba nesantiems asmenims, kurie yra valstybės narės piliečiai;
- d) visiems juridiniams asmenims, subjektams ar organizacijoms, kurie yra įregistruoti ar įsteigti pagal valstybės narės teisę;
- e) visiems juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms, vykdančioms visą savo ekonominę veiklą arba jos dalį Sąjungoje.

**▼ B***17 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

<sup>(1)</sup> OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

▼ M4

*I PRIEDAS*

**2 IR 3 STRAIPSNIUOSE NURODYTOS PREKĖS IR TECHNOLOGIJOS**

Visos Reglamento Nr. 428/2009 I priede išvardytos prekės ir technologijos.

▼ **M5***Ia PRIEDAS***2 ir 3 straipsniuose nurodytos prekės ir technologijos**

Kiti objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie galėtų būti naudojami Šiaurės Korėjos branduolinėse, su kitais masinio naikinimo ginklais ar balistinėmis raketomis susijusiose programose.

1. Jeigu nenurodyta kitaip, skiltyje „Aprašymas“ naudojamais identifikavimo numeriais nurodomi dvejopo naudojimo objektų ir technologijų aprašymai, nustatyti Reglamento (EB) Nr. 428/2009 <sup>(1)</sup> I priede.
2. Identifikavimo numeris skiltyje „Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priede“ reiškia, kad skiltyje „Aprašymas“ apibūdinto objekto charakteristikos neatitinka dvejopo naudojimo objekto, į kurį daroma nuoroda, aprašyme nustatytų parametrų.
3. Viengubose kabutėse rašomų terminų apibrėžtys pateikiamos techninėje pastaboje dėl atitinkamo punkto.
4. Dvigubose kabutėse rašomų terminų apibrėžtys pateikiamos Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priede.

**BENDROSIOS PASTABOS**

1. Šiame priede nurodytų prekių draudimas negali būti panaikintas eksportuojant bet kurias kitas nedraudžiamas prekes (įskaitant agregatus), turinčias vieną ar daugiau draudžiamų komponentų, kai draudžiamas komponentas ar komponentai yra pagrindinis prekės elementas, kurį įmanoma pašalinti arba panaudoti kitais tikslais.

*Pastaba: Sprendžiant, ar draudžiamas komponentas ar komponentai gali būti laikomi pagrindiniu elementu, būtina įvertinti kiekio, vertės ir technologinės pažangos veiksnius ir kitas specialias aplinkybes, kurioms esant būtų galima nustatyti, kad draudžiamas komponentas ar komponentai yra pagrindinis perkamų prekių elementas.*

2. Šiame priede nurodytas prekes sudaro tiek naujos, tiek naudotos prekės.

**BENDROJI PASTABA DĖL TECHNOLOGIJŲ**

(Turi būti skaitoma kartu su C dalimi)

1. „Technologijų“, „reikalingų“ prekėms, kurių pardavimas, tiekimas, perdavimas ar eksportas draudžiamas toliau pateiktoje A dalyje (Prekės), „kurti“, „gaminti“ ar „naudoti“, pardavimas, tiekimas, perdavimas ar eksportas draudžiamas pagal B dalies nuostatas.
2. „Technologijos“, „reikalingos“ draudžiamoms prekėms „kurti“, „gaminti“ ar „naudoti“, išlieka draudžiamos netgi tada, kai jos taikomos nedraudžiamoms prekėms.
3. Draudimai netaikomi tokioms „technologijoms“, kurios yra būtiniausios tokioms prekėms, kurios nėra uždraustos, įrengti, eksploatuoti, prižiūrėti (tikrinti) ir taisyti.
4. „Technologijų“ perdavimo draudimai netaikomi „viešųjų sričių“ informacijai, „pagrindiniams moksliniams tyrimams“ arba patentų paraiškoms būtiniausiai informacijai.

<sup>(1)</sup> 2009 m. gegužės 5 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 428/2009, nustatantis Bendrijos dvejopo naudojimo prekių eksporto, persiuntimo, susijusių tarpininkavimo paslaugų ir tranzito kontrolės režimą (OL L 134, 2009 5 29, p. 1).

## ▼ M5

## A. PREKĖS

## BRANDUOLINĖS MEDŽIAGOS, ĮRENGINIAI IR ĮRANGA

## I.A0. Prekės

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
I.A0.001	Toliau išvardytos lempos su tuščiaviduriu katodu: a. Lempos su jodo tuščiaviduriu katodu, su gryno silicio ar kvarciniais langeliais; b. Lempos su urano tuščiaviduriu katodu.	
I.A0.002	Faradėjaus izoliatoriai, veikiantys 500–650 nm bangos ilgio diapazone.	
I.A0.003	Optinės gardelės, veikiančios 500–650 nm bangos ilgio diapazone.	
I.A0.004	Optinės skaidulos, veikiančios 500–650 nm bangos ilgio diapazone, padengtos antirefleksiniais sluoksniais, veikiančiais 500–650 nm bangos ilgio diapazone; optinių skaidulų šerdies skersmuo didesnis nei 0,4 mm, bet neviršija 2 mm.	
I.A0.005	0A001 nenurodyti branduolinio reaktoriaus korpuso komponentai ir bandymo įranga, išvardyti toliau: a. Riebokšliai; b. Vidaus komponentai; c. Sandarinimo, bandymo ir matavimo įranga.	0A001
I.A0.006	Branduolinės aptikimo sistemos, išskyrus nurodytas 0A001.j arba 1A004.c punktuose, skirtos aptikti, atpažinti ar kiekybiškai įvertinti radioaktyviausias medžiagas bei jonizuojančiąją spinduliuotę, ir specialiai joms suprojektuoti komponentai. <i>Pastaba: Asmeninė įranga nurodyta prie I.A1.004.</i>	0A001.j. 1A004.c.
I.A0.007	Iš aliuminio lydinio arba nerūdijančio plieno (plieno tipas 304, 304L arba 316L) pagaminti silfoniniai vožtuvai, išskyrus nurodytus 0B001.c.6, 2A226 arba 2B350.	0B001.c.6. 2A226 2B350
I.A0.008	Lazerių veidrodžiai, išskyrus nurodytus 6A005.e, kurių pagrindo šiluminės kaitos koeficientas (20°C) yra $10^{-6} \text{ K}^{-1}$ arba mažesnis (pvz., lydytasis silicio dioksidas arba safyras). <i>Pastaba: Šis punktas netaikomas optinėms sistemoms, specialiai sukurtoms astronomijos tikslais, išskyrus veidrodžius su lydytuuju silicio dioksidu.</i>	0B001.g.5. 6A005.e.
I.A0.009	Lazerių lęšiai, išskyrus nurodytus 6A005.e.2 punkte, kurių pagrindo šiluminės kaitos koeficientas (20°C) yra $10^{-6} \text{ K}^{-1}$ arba mažesnis (pvz., lydytasis silicio dioksidas).	0B001.g. 6A005.e.2.

## ▼ M5

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
IA0.010	Vamzdžiai, vamzdynai, flanšai, tvirtinimo elementai, pagaminti iš nikelio arba nikelio lydinio, kurio sudėtyje yra daugiau kaip 40 % nikelio pagal masę, arba juo padengti, išskyrus nurodytus 2B350.h.1 punkte.	2B350
IA0.011	Vakuuminiai siurbliai, išskyrus nurodytus 0B002.f.2 arba 2B231 punktuose, išvardyti toliau: a. Turbomolekuliniai siurbliai, kurių srautas 400 l/s arba didesnis; b. Rūtso tipo pirminio išretinimo vakuuminiai siurbliai, kurių tūrinis siurbimo veikimo greitis didesnis negu 200 m <sup>3</sup> /h; c. Silfoninio tipo sraigtiniai su bealyviais kompresoriais ir silfoninio tipo sraigtiniai bealyviai vakuuminiai siurbliai.	0B002.f.2. 2B231
IA0.012	Ekranuoti apgaubai, skirti radioaktyviosioms medžiagoms manipuluoti, laikyti ir tvarkyti (karštosios kameros).	0B006
IA0.013	„Gamtinis uranas“ arba „nusodrintasis uranas“ ar toris metalų, lydinių, cheminių junginių ar koncentratų pavidalu ir bet kurios kitos medžiagos, kurių sudėtyje yra vienos ar kelių pirmiau minėtų medžiagų, išskyrus nurodytas 0C001 punkte.	0C001
IA0.014	Detonacijos kameros, kurių sprogo sugerties pajėgumas didesnis negu 2,5 kg trinitrotoleno (TNT) ekvivalento.	

**SPECIALIOSIOS MEDŽIAGOS IR SUSIJUSI ĮRANGA****I.A1. Prekės**

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
IA1.001	Bet kurio kiekio bi(2-etilheksil) fosfato rūgšties (HDEHP ar D2HPA) (cheminių medžiagų santarpu numeris (CAS): [CAS 298-07-7]) tirpiklis, kurio grynumas didesnis nei 90 %.	
IA1.002	Fluoro dujos (CAS: [7782-41-4]), kurių grynumas ne mažesnis nei 95 %.	
IA1.003	Žiedo formos riebokšliai ir tarpikliai, kurių vidinis skersmuo ne didesnis nei 400 mm, pagaminti iš bet kurios iš išvardytų medžiagų: a. Netemptieji vinilidenfluorido kopolimerai, turintys 75 % ar didesnę beta kristalinės sandaros dalį; b. Fluorinti poliimidai, masės sudėtyje turintys 10 % ar daugiau sujungto fluoro; c. Fluorinti fosfazeno elastomerai, masės sudėtyje turintys 30 % ar daugiau sujungto fluoro; d. Polichlorotrifluoretilenas (PCTFE, pvz., Kel-F®); e. Fluoro elastomerai (pvz., Viton®, Tecnoflon®); f. Politetrafluoretilenas (PTFE).	1A001
IA1.004	Asmeninė įranga branduolinei spinduliuotei aptikti, išskyrus nurodytą 1A004.c punkte, įskaitant asmeninius dozimetrus.	1A004.c.



## ▼ M5

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
I.A1.005	Fluoro gamybos elektrolitinės celės, išskyrus nurodytas 1B225 punkte, kurių našumas didesnis nei 100 g fluoro per valandą.	1B225
I.A1.006	Katalizatoriai, išskyrus nurodytus 1A225 ar 1B231 punkte, turintys platinos, paladžio arba rodžio, naudojami vandenilio izotopo mainų reakcijai tarp vandenilio ir vandens paspartinti, išgaunant tritį iš sunkiojo vandens, arba sunkiojo vandens gamybai.	1A225 1B231
I.A1.007	<p>Aliuminis ir jo lydiniai, išskyrus nurodytus 1C002b.4 arba 1C202.a punkte, žaliavų ar pusgaminių pavidalo, turintys bet kurią iš išvardytų charakteristikų:</p> <p>a. Ribinis tempiamasis įtempis esant 293 K (20°C) temperatūrai yra 460 MPa arba didesnis; arba</p> <p>b. Tempiamasis įtempis esant 298 K (25°C) temperatūrai yra 415 MPa arba didesnis.</p> <p><i>Techninė pastaba:</i> Čia kalbama apie lydinų tempiamąjį įtempį prieš arba po terminio apdorojimo.</p>	1C002.b.4. 1C202.a.
I.A1.008	<p>Visų tipų bet kokio pavidalo magnetiniai metalai, išskyrus nurodytus 1C003.a punkte, kurių pradinė santykinė magnetinė skvarba yra 120 000 arba didesnė, o storis – 0,05–0,1 mm.</p> <p><i>Techninė pastaba:</i> Pradinės santykinės magnetinės skvarbos matavimai turi būti atliekami tik su visiškai atkaitintomis medžiagomis.</p>	1C003.a.
I.A1.009	<p>„Pluoštinės ar gijinės medžiagos“ ar prepregai, išskyrus nurodytus 1C010.a, 1C010.b, 1C210.a arba 1C210.e punktuose:</p> <p>a. Aramidinės „pluoštinės ar gijinės medžiagos“, turinčios bet kurią iš šių charakteristikų:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. „Savitasis tampros modulis“, didesnis kaip 10 × 106 m; arba</li> <li>2. „Savitasis tempiamasis įtempis“, didesnis kaip 17 × 104 m;</li> </ol> <p>b. Stiklinės „pluoštinės ar gijinės medžiagos“, turinčios bet kurią iš šių charakteristikų:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. „Savitasis tampros modulis“, didesnis kaip 3,18 × 106 m; arba</li> <li>2. „Savitasis tempiamasis įtempis“, didesnis kaip 76,2 × 103 m;</li> </ol> <p>c. Termoreaktingosiomis dervomis impregnuoti ištisiniai „verpalai“, „pusverpaliai“, „grįžtės“ arba „juostos“, kurių plotis ne didesnis kaip 15 mm (prepregai), pagaminti iš stiklinių „pluoštinių ar gijinių medžiagų“, išskyrus nurodytas I.A1.010.a punkte;</p>	1C010.a. 1C010.b. 1C210.a. 1C210.b.

## ▼ M5

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
	<p>d. Anglies „pluoštinės ar gijinės medžiagos“;</p> <p>e. Termoreaktingosiomis dervomis impregnuoti ištisiniai „verpalai“, „pusverpaliai“, „grįžtės“ arba „juostos“, pagaminti iš anglies „pluoštinių ar gijinių medžiagų“;</p> <p>f. Poliakrilnitrilo (PAN) ištisiniai „verpalai“, „pusverparpaliai“, „grįžtės“ arba „juostos“;</p> <p>g. Para-aramidinės „pluoštinės arba gijinės medžiagos“ (Kevlar® ir kiti Kevlar® tipo pluoštai).</p>	
I.A1.010	<p>Derva arba pikiu impregnuoti pluoštai (prepregai), metalu ar anglimi padengti pluoštai (ruošiniai) ar „anglies pluošto ruošiniai“, išvardyti toliau:</p> <p>a. Pagaminti iš „pluoštinių ar gijinių medžiagų“, kaip nurodyta I.A1.009;</p> <p>b. Epoksidinės dervos „rišikliu“ impregnuotos anglies „pluoštinės ar gijinės medžiagos“ (prepregai), nurodytos 1C010.a, 1C010.b arba 1C010.c punktuose, skirtos orlaivių konstrukcijoms taisyti arba sluoksniuotoms medžiagoms, kurių kiekvieno lakšto matmenys ne didesni kaip 50 × 90 cm;</p> <p>c. 1C010.a, 1C010.b arba 1C010.c punktuose nurodyti prepregai, impregnuoti fenoline ar epoksidine derva, kurių stiklėjimo temperatūra (T<sub>g</sub>) yra mažesnė nei 433 K (160 °C) ir kurių kietėjimo temperatūra yra žemesnė nei stiklėjimo temperatūra.</p>	1C010 1C210
I.A1.011	Sustiprintos silicio karbido kompozicinės keraminės medžiagos, naudojamos antgaliuose, daugkartinio naudojimo skraidymo aparatuose, tūtos užsklandose, naudojamos „raketose“, išskyrus nurodytas 1C107 punkte.	1C107
I.A1.012	Nenaudojama.	
I.A1.013	<p>Tantalas, tantalo karbidas, volframas, volframo karbidas ir lydiniai su volframu ir tantalu, išskyrus nurodytus 1C226 punkte, turintys abi išvardytas charakteristikas:</p> <p>a. Tuščiavidurio ritinio arba sferos simetrijos formos (įskaitant ritininius segmentus), kurių vidinis skersmuo yra 50–300 mm; ir</p> <p>b. Masė yra didesnė kaip 5 kg.</p>	1C226
I.A1.014	Kobalto, neodimio arba samario „elementiniai milteliai“ arba jų lydiniai ar mišiniai, kurių bent 20 % masės sudaro kobaltas, neodimis arba samaris, kurių dalelių dydis mažesnis nei 200 μm.	

## ▼ M5

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
	<i>Techninė pastaba: „Elementiniai milteliai“ – ypač gryni vieno elemento milteliai.</i>	
I.A1.015	Grynasis tributilfosfatas (TBP) [CAS Nr. 126-73-8] arba bet koks mišinys, kurio daugiau kaip 5 % masės sudaro TBP.	
I.A1.016	Martensitiškai senėjantis plienas, išskyrus nurodytą 1C116 ar 1C216 punkte. <i>Techninės pastabos:</i> 1. Čia kalbama apie martensitiškai senėjantį plieną prieš arba po terminio apdorojimo. 2. Martensitiškai senėjantis plienas yra plieno lydinys, turintis daug nikelio ir labai mažai anglies, kurio dispersiniam kietėjimui panaudoti pakaitiniai elementai ar nusodikliai.	1C116 1C216
I.A1.017	Metalai, metalo milteliai ir medžiagos, nurodyti toliau: a. Volframas ir volframo junginiai, išskyrus nurodytus 1C117 punkte, turintys vienodų sferinių arba dulkinų dalelių, kurių skersmuo ne didesnis kaip 500 μm (mikrometrų) ir kurių 97 % arba daugiau masės sudaro volframas; b. Molibdenas ir molibdeno junginiai, išskyrus nurodytus 1C117 punkte, turintys vienodų sferinių arba dulkinų dalelių, kurių skersmuo ne didesnis kaip 500 μm ir kurių 97 % arba daugiau masės sudaro molibdenas; c. Kieto pavidalo volframo medžiagos, išskyrus nurodytas 1C226 punkte, kurių medžiagų sudėtis tokia: 1. Volframas ir lydiniai, kurių 97 % arba daugiau masės sudaro volframas; 2. Volframas su įterptu variu, kurio 80 % arba daugiau masės sudaro volframas; arba 3. Volframas su įterptu sidabru, kurio 80 % arba daugiau masės sudaro volframas.	1C117 1C226
I.A1.018	Minkšti magnetiniai lydiniai, išskyrus nurodytus 1C003 punkte, kurių cheminė sudėtis tokia: a. Geležies 30–60 %; ir b. Kobalto 40–60 %.	1C003
I.A1.019	Nenaudojama.	
I.A1.020	Grafitas, išskyrus nurodytą 0C004 arba 1C107.a punktuose, sukurtas arba skirtas naudoti elektroerozinėse staklėse.	0C004 1C107.a.

▼ **M5**

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
-----	-----------	---

▼ **M9**

I.A1.021	<p>Plieno lydinių lakštai ar plokštės, turinčios vieną iš išvardytų charakteristikų:</p> <p>a) plieno lydiniai, kurių didžiausias tempiamasis stipris esant 293 K (20 °C) temperatūrai „gali būti“ 1 200 MPa arba didesnis; arba</p> <p>b) azotu stabilizuotas dvigubojo lydymo nerūdijantysis plienas.</p> <p><i>Pastaba. Frazė „lydiniai, kurių [...] gali būti“ apima lydinius prieš ar po terminio apdorojimo. Techninė pastaba. „Azotu stabilizuotas dvigubojo lydymo nerūdijantysis plienas“ turi dvifazę mikrosandarą, kurią sudaro feritinio ir austenitinio plieno granulės, pridedant azoto mikrosandarai stabilizuoti.</i></p>	1C116 1C216
I.A1.022	Anglis ir sudėtinė anglies medžiaga.	1A002.b.1
I.A1.023	Žaliavų ar pusgaminių pavidalo nikelio lydiniai, kurių 60 % ar daugiau masės sudaro nikelis.	1C002.c.1.a
I.A1.024	<p>Titano lydinių lakštai ar plokštės, kurių didžiausias tempiamasis stipris esant 293 K (20 °C) temperatūrai „gali būti“ 900 MPa arba didesnis.</p> <p><i>Pastaba. Frazė „lydiniai, kurių [...] gali būti“ apima lydinius prieš ar po terminio apdorojimo.</i></p>	1C002.b.3
I.A1.025	Titano lydiniai, išskyrus nurodytus 1C002 ir 1C202 punktuose.	1C002  1C202
I.A1.026	Cirkonis ir cirkonio lydiniai, išskyrus nurodytus 1C011, 1C111 ir 1C234 punktuose.	1C011  1C111  1C234
I.A1.027	Sprogstamosios medžiagos, išskyrus nurodytas 1C239 punkte karinės įrangos sąraše, arba medžiagos arba mišiniai, kurių sudėtyje daugiau negu 2 % sudaro tokios sprogstamosios medžiagos, kurių kristalinis tankis yra didesnis nei 1,5 g/cm <sup>3</sup> , o detonacijos greitis didesnis nei 5 000 m/s.	1C239

▼ **M5****MEDŽIAGŲ PERDIRBIMAS****I.A2. Prekės**

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
I.A2.001	Vibracijos bandymo sistemos, įranga ir jų komponentai, išskyrus nurodytus 2B116 punkte:	2B116

▼ **M5**

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
	<p>a. Vibracijos bandymo sistemos su skaitmeniniais valdikliais, kuriose taikoma grįžtamojo ryšio arba uždarnosios kilpos technika, galinčios dirbti 0,1 g ar didesnės vid. kv. vertės vibracijos pagreičio ir 0,1 Hz–2 kHz dažnio sąlygomis, esant 50 kN ar didesnei perdavimo galiai (matuojant „ant pliko stalo“);</p> <p>b. Skaitmeniniai valdikliai kartu su specialiai sukurta vibracijos bandymo „programine įranga“, turintys didesnę negu 5 kHz „tikralaikį dažnių juostos plotį“, sukurti naudoti a punkte nurodytose vibracijos bandymo sistemose;</p> <p><i>Techninė pastaba:</i> „Tikralaikis kontrolinis dažnių juostos plotis“ – maksimali sparta, kuria valdiklis gali atlikti užbaigtus diskretizavimo, duomenų apdorojimo ir valdymo signalų perdavimo ciklus.</p> <p>c. Vibraciniai įrenginiai (kratytuvai) su stiprintuvais ar be stiprintuvų, galintys sukurti 50 kN arba didesnę galią (matuojant „ant pliko stalo“) ir tinkami naudoti a punkte nurodytose vibracijos bandymo sistemose;</p> <p>d. Pagalbinės bandinio struktūros ir elektroniniai bloklai, sukurti siekiant sujungti vibratorius į vibracinį stendą, galintį užtikrinti 50 kN arba didesnę bendrą efektyviąją galią (matuojant „ant pliko stalo“), ir tinkami naudoti a punkte nurodytose vibracijos sistemose.</p> <p><i>Techninė pastaba:</i> „Ant pliko stalo“ reiškia plokščių stalą ar kitą plokštumą be jokių tvirtinimo įtaisų ar elementų.</p>	
▼ <b>M12</b>	<p>I.A2.002 Staklės, išskyrus nurodytas 2B001 arba 2B201 punktuose, ir jų deriniai metalams, keramikai arba „kompozicinėms medžiagoms“ pašalinti (arba nupjauti), kuriose pagal gamintojo technines specifikacijas gali būti įrengti „skaitmeninio valdymo“ elektroniniai įtaisai, kurių pagal ISO 230/2 (1988) <sup>(1)</sup> standartą ar atitinkamus nacionalinius standartus įvertintas padėties nustatymo tikslumas išilgai bet kurios tiesinės ašies yra lygus 30 μm arba mažesnis (geresnis).</p>	<p>2B001</p> <p>2B201</p>
▼ <b>M5</b>	<p>I.A2.002a Komponentai ir skaitmeninio valdymo įtaisai, specialiai suprojektuoti pirmiau minėto sąrašo 2B001, 2B201 ar I.A2.002 punktuose nurodytoms staklėms.</p>	

## ▼ M5

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
I.A2.003	<p>Balansavimo mašinos ir susijusi įranga, išvardyta toliau:</p> <p>a. Stomatologinei arba kitai medicininei įrangai skirtos arba pritaikytos balansavimo mašinos, kurioms būdingos visos šios charakteristikos:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nepritaikytos balansuoti didesnės nei 3 kg masės rotorijų ir (arba) sąrankų;</li> <li>2. Tinkamos didesniu nei 12 500 sūkių per minutę greičiu balansuoti rotorius ir (arba) sąrankas;</li> <li>3. Tinkamos ištaisyti nebalansą dviejose ar daugiau plokštumų; ir</li> <li>4. Galinčios subalansuoti iki 0,2 g × mm liekamojo specifinio disbalanso vienam rotoriaus masės kilogramui;</li> </ol> <p>b. „Indikatorių galvutės“, skirtos arba pritaikytos naudoti a punkte nurodytose mašinose.</p> <p><i>Techninė pastaba:</i></p> <p><i>Kartais „indikatorių galvutės“ yra vadinamos balansavimo darbo įrankiais.</i></p>	2B119
I.A2.004	<p>Nuotoliniai manipulatoriai, kurie gali būti naudojami atlikti nuotolinius veiksmus per radiocheminio atskyrimo operacijas ar karštosios kameros, išskyrus nurodytas 2B225 punkte, turintys vieną iš toliau išvardytų charakteristikų:</p> <p>a. Geba prasiskverbti per 0,3 m ar storesnę karštosios kameros sieną (valdymas per sieną) arba</p> <p>b. Geba manipuliuoti per 0,3 m ar storesnės karštosios kameros sienos viršų (valdymas per sienos viršų).</p> <p><i>Techninė pastaba:</i></p> <p><i>Nuotoliniai manipulatoriai, kuriais žmogaus operatoriaus veiksmai perkeliama į nuotolinę valdymo rankeną ir galinę įrangą. Jie gali būti valdančiojo / pavaldžiojo tipo ar valdomi vairasvirte ar klaviatūra.</i></p>	2B225
I.A2.005	<p>Kontroliuojamos aplinkos terminio apdorojimo krosnys arba oksidavimo krosnys, galinčios veikti esant didesnei kaip 400°C temperatūrai.</p> <p><i>Pastaba:</i></p> <p><i>Šis punktas netaikomas tunelinėms krosnims, kuriose medžiagos tiekiamos ritininiais konvejeriais arba vežimėliais, tunelinėms krosnims su juostiniu konvejeriu, stumtuvinėms krosnims ir šaudyklinėms krosnims, specialiai suprojektuotoms stiklui, keraminiams stalo reikmenims arba statybiniams keramikos dirbiniams gaminti.</i></p>	2B226 2B227

## ▼ M5

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
I.A2.006	Nenaudojama.	
I.A2.007	<p>„Slėgio keitikliai“, išskyrus nurodytus 2B230 punkte, galintys matuoti absoliutųjį slėgį bet kuriame 0–200 kPa intervalo taške ir turintys abi išvardytas charakteristikas:</p> <p>a. Slėgio jutikliai, pagaminti iš „urano heksafluorido (UF<sub>6</sub>) korozijai atsparių medžiagų“ ar jomis apsaugoti; ir</p> <p>b. Turintys vieną iš išvardytų charakteristikų:</p> <p>1. Visa matavimo skalė mažesnė kaip 200 kPa, o „tikslumas“ geresnis kaip <math>\pm 1</math> % visos skalės atžvilgiu; arba</p> <p>2. Visa matavimo skalė ne mažesnė kaip 200 kPa, o „tikslumas“ geresnis kaip <math>\pm 2</math> kPa.</p> <p><i>Techninė pastaba:</i></p> <p>2B230 tikslams vartojama „tikslumo“ sąvoka apima netiesiškumą, histerezę ir pakartojamumą aplinkos temperatūroje.</p>	2B230
I.A2.008	<p>Skysčių maišymo įranga (maišytuvai-nusodintuvai, impulsinės kolonos, plokštelių kolonos, išcentriniai maišytuvai) ir šiai įrangai suprojektuoti skysčio ar garų skirstytuvai ar skysčių surinkėjai, kurių visi paviršiai, tiesiogiai susiliečiantys su apdorojama (-omis) chemine (-ėmis) medžiaga (-omis), yra pagaminti iš bet kurios iš šių medžiagų:</p> <p>a. Lydinių, kurių daugiau kaip 25 % masės sudaro nikelis ir 20 % – chromas;</p> <p>b. Fluoropolimerų;</p> <p>c. Stiklo (įskaitant stiklėjančią, emalinio dengimo ar išklojimo stiklą);</p> <p>d. Grafito ar „anglies grafito“;</p> <p>e. Nikelio ar lydinių, kurių daugiau nei 40 % masės sudaro nikelis;</p> <p>f. Tantalo ar tantalo lydinių;</p> <p>g. Titano ar titano lydinių;</p> <p>h. Cirkonio ar cirkonio lydinių; arba</p> <p>i. Nerūdijančio plieno.</p> <p><i>Techninė pastaba:</i></p> <p>„Anglies grafitas“ – amorfiškos anglies ir grafito darinys, kuriame grafito kiekis sudaro ne mažiau kaip 8 % masės.</p>	2B350.e.
I.A2.009	Pramoninė įranga ir komponentai, išskyrus nurodytus 2B350.d punkte, išvardyti toliau:	2B350.d.

## ▼ M5

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
	<p>Šilumokaičiai ar kondensatoriai, kurių šilumos perdavimo paviršiaus plotas didesnis nei 0,05 m<sup>2</sup>, bet mažesnis nei 30 m<sup>2</sup>, ir šiems šilumokaičiams ar kondensatoriams suprojektuoti vamzdžiai, plokštės, ritės ar blokai, kurių visi paviršiai, tiesiogiai susiliečiantys su skysčiu (-ais), yra pagaminti iš bet kurios iš šių medžiagų:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Lydinių, kurių daugiau nei 25 % masės sudaro nikelis ir 20 % – chromas;</li> <li>Fluoropolimerų;</li> <li>Stiklo (įskaitant stiklėjantį, emalinio dengimo ar išklojimo stiklą);</li> <li>Grafito ar „anglies grafito“;</li> <li>Nikelio ar lydinių, kurių daugiau nei 40 % masės sudaro nikelis;</li> <li>Tantalo ar tantalo lydinių;</li> <li>Titano ar titano lydinių;</li> <li>Cirkonio ar cirkonio lydinių;</li> <li>Silicio karbido;</li> <li>Titano karbido; arba</li> <li>Nerūdijančio plieno.</li> </ol> <p><i>Pastaba:</i> Šis punktas netaikomas transporto priemonių radiatoriams.</p> <p><i>Techninė pastaba:</i> Šilumokaičio kontrolės statusas nenustatomas pagal medžiagas, naudojamas tarpikliams ir riebokšliams, taip pat kitoms tvirtinimo ar sandarinimo priemonėms.</p>	
I.A2.010	<p>Siurbliai su daugialypiais sandarikliais ir be sandariklių, išskyrus nurodytus 2B350.i punkte, tinkami koroziją sukeliantiems skysčiams, ar vakuuminiai siurbliai ir korpusai (siurblių futliarai), iš anksto tokiems siurbliams suformuoti korpusų įdėklai, sparnuotės, rotoriai ar srautinės siurblių tūtos, kurių visi paviršiai, tiesiogiai susiliečiantys su apdorojama (-omis) chemine (-ėmis) medžiaga (-omis), yra pagaminti iš bet kurios iš šių medžiagų:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Lydinių, kurių daugiau kaip 25 % masės sudaro nikelis ir 20 % – chromas;</li> <li>Keramikos;</li> <li>Ferosilicio;</li> <li>Fluoropolimerų;</li> <li>Stiklo (įskaitant stiklėjantį, emalinio dengimo ar išklojimo stiklą);</li> <li>Grafito ar „anglies grafito“;</li> <li>Nikelio ar lydinių, kurių daugiau nei 40 % masės sudaro nikelis;</li> <li>Tantalo ar tantalo lydinių;</li> <li>Titano ar titano lydinių;</li> <li>Cirkonio ar cirkonio lydinių;</li> <li>Niobio (kolumbio) ar niobio lydinių;</li> <li>Nerūdijančio plieno;</li> </ol>	2B350.i.



## ▼ M5

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
	m. Aliuminio lydinių; arba n. Kaučiuko. <i>Techninės pastabos:</i> <i>Siurblio kontrolės statusas nenustatomas pagal medžiagas, naudojamas tarpikliams ir riebokš-            liams, taip pat kitoms tvirtinimo ar sandarinimo priemonėms.</i> <i>Terminas „kaučiukas“ reiškia visų rūšių natūra-            lųjų ir sintetinių kaučiuką.</i>	
I.A2.011	„Centrifuginiai separatoriai“, išskyrus nurodytus 2B352.c punkte, gebantys nepertraukiamai sepa- ruoti be aerzolinės sklidos ir pagaminti iš: a. Lydinių, kurių daugiau nei 25 % masės sudaro nikelis ir 20 % – chromas; b. Fluoropolimerų; c. Stiklo (įskaitant stiklėjantį, emalinio dengimo ar išklojimo stiklą); d. Nikelio ar lydinių, kurių daugiau nei 40 % masės sudaro nikelis; e. Tantalo ar tantalo lydinių; f. Titano ar titano lydinių; arba g. Cirkonio ar cirkonio lydinių. <i>Techninė pastaba:</i> <i>Prie „centrifuginių separatorių“ priskiriami dekantiratoriai (nupylimo įrenginiai).</i>	2B352.c.
I.A2.012	Sukepinto metalo filtrai, išskyrus nurodytus 2B352.d punkte, pagaminti iš nikelio arba nikelio lydinio, kurio daugiau kaip 40 % masės sudaro nikelis.	2B352.d.
I.A2.013	Sukimosi formavimo mašinos ir srauto forma- vimo mašinos, išskyrus nurodytas 2B009, 2B109 arba 2B209 punktuose, ir specialiai joms suprojektuoti komponentai. <i>Techninė pastaba:</i> <i>Sukimosi formavimo ir srauto formavimo funk-            cijas suderinančios mašinos šiame punkte laikomos srauto formavimo mašinomis.</i>	2B009 2B109 2B209
I.A2.014	Įranga ir reagentai, išskyrus nurodytus 2B350 arba 2B352 punktuose, išvardyti toliau: a. Fermentacijos įrenginiai, gebantys be aerozo- linės sklidos kultivuoti patogeninius „mikro- organizmus“ arba virusus, ar tinkantys gaminti toksinus ir turintys 10 litrų ar didesnę bendrąją talpą; b. Maišytuvai a punkte nurodytiems fermenta- cijos įrenginiams; <i>Techninė pastaba:</i> <i>Prie fermentacijos įrenginių priskiriami bioreaktoriai, chemostatai ir nepertraukia-            mojo srauto sistemos.</i> c. Laboratorinė įranga, išvardyta toliau: 1. Polimerazės grandininės reakcijos (PGR) įranga;	2B350 2B352

## ▼ M5

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
	2. DNR sekos nustatymo įranga; 3. DNR sintezatoriai; 4. Elektroporacijos įranga; 5. Specialūs reagentai, susiję su I.A2.014.c punkto 1–4 papunkčiuose nurodyta įranga; d. Filtrai, mikrofiltrai, nanofiltrai arba ultrafiltrai, naudojami pramoninėje arba laboratorinėje biologijoje nuolatiniam filtravimui, išskyrus filtrus, kurie specialiai skirti arba pritaikyti medicininiais arba skaidraus vandens gamybos tikslams ir kurie naudotini ES arba JT oficialiai remiamuose projektuose; e. Ultracentrifugos, rotoriai ir ultracentrifugų adapteriai; f. Džiovinimo šaltyje įranga.	
I.A2.015	Įranga, išskyrus nurodytą 2B005, 2B105 arba 3B001.d punktuose, skirta metalinės dangos nusodinimui, ir specialiai jai skirti komponentai ir priedai: a. Gamybos įranga, skirta cheminiam gariniam nusodinimui (angl. CVD); b. Gamybos įranga, skirta fiziniam gariniam nusodinimui (angl. PVD); c. Gamybos įranga, skirta nusodinimui indukcinio arba varžinio kaitinimo būdu.	2B005 2B105 3B001.d.
I.A2.016	Atviri rezervuarai arba konteineriai su maišytuvais ar be jų, kurių vidinis (geometrinis) tūris didesnis kaip 0,5 m <sup>3</sup> (500 litrų) ir kurių visi paviršiai, tiesiogiai susiliečiantys su apdorojamomis arba talpinamomis cheminėmis medžiagomis, yra pagaminti iš bet kurios iš šių medžiagų: a. Lydinių, kurių daugiau kaip 25 % masės sudaro nikelis ir 20 % – chromas; b. Fluoropolimerų; c. Stiklo (įskaitant stiklėjantį, emalinio dengimo ar išklojimo stiklą); d. Nikelio ar lydinių, kurių daugiau nei 40 % masės sudaro nikelis; e. Tantalo ar tantalo lydinių; f. Titano ar titano lydinių; g. Cirkonio ar cirkonio lydinių; h. Niobio (kolumbio) ar niobio lydinių; i. Nerūdijančio plieno; j. Medienos; arba k. Kaučiuko.  <i>Techninė pastaba:</i> <i>Terminas „kaučiukas“ reiškia visų rūšių natūralųjį ir sintetinį kaučiuką.</i>	2B350

(<sup>1</sup>) Gamintojai, apskaičiuojantys padėties nustatymo tikslumą pagal ISO 230/2 (1997), turėtų konsultuotis su kompetentingomis valstybės narės, kurioje jie yra įsisteigę, institucijomis.

## ▼ M5

## ELEKTRONIKA

## I.A3. Prekės

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
I.A3.001	<p>Aukštosios įtampos nuolatinės srovės maitinimo šaltiniai, išskyrus nurodytus 0B001.j.5 arba 3A227 punktuose, turintys abi šias charakteristikas:</p> <p>a. Galintys nuolat 8 valandas tiekti 10 kV arba didesnę įtampą esant 5 kW arba didesnei išėjimo galiai, su švytavimu arba be jo; taip pat</p> <p>b. Srovės arba įtampos nepastovumą per 4 valandas, mažesnę kaip 0,1 %.</p>	0B001.j.5. 3A227
I.A3.002	<p>Masių spektrometrai, išvardyti toliau, išskyrus nurodytus 0B002.g arba 3A233 punktuose, galintys matuoti jonų masę, lygią arba didesnę kaip 200 atominių masės vienetų, ir turintys skiriamąją gebą, geresnę kaip 2 dalys iš 200, ir jiems skirtų jonų šaltinių:</p> <p>a. Induktyvioju būdu išlaikomos plazmos masės spektrometrai (ICP/MS);</p> <p>b. Rusenanciojo išlydžio masės spektrometrai (GDMS);</p> <p>c. Šiluminio jonizavimo masių spektrometrai (TIMS);</p> <p>d. Elektronpluoščiai masių spektrometrai, kurių šaltinio kamera pagaminta iš „urano heksafluorido (UF<sub>6</sub>) korozijai atsparių medžiagų“, jomis iš vidaus apkalta arba padengta;</p> <p>e. Molekulpluoščiai masių spektrometrai, turintys bet kurią iš šių charakteristikų:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Iš vidaus apkaltą arba padengtą nerūdijančiu plienu arba molibdenu šaltinio kamerą, kurioje įrengta šaldomoji gaudyklė, galinti atšaldyti iki 193 K (–80 °C) ir žemesnės temperatūros; arba</li> <li>2. Šaltinio kamera, aptaisyta arba dengta medžiagomis, atspariomis UF<sub>6</sub>;</li> </ol> <p>f. Masių spektrometrai su įrengtu mikrofluorinamų jonų šaltiniu, skirtu aktinidams arba aktinidų fluoridams.</p>	0B002.g. 3A233
I.A3.003	<p>Dažnio keitikliai arba generatoriai, išskyrus nurodytus 0B001.b.13 arba 3A225 punktuose, turintys visas išvardytas charakteristikas, ir specialiai jiems suprojektuoti komponentai ir programinė įranga:</p> <p>a. Daugiafaziai išėjimai, galintys tiekti 40 W ar didesnę galią;</p> <p>b. Gebantys veikti 600–2 000 Hz dažnių intervale; ir</p>	0B001.b.13. 3A225

## ▼ M5

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
	<p>c. Dažnių valdymo paklaida, mažesnė kaip 0,1 %.</p> <p><i>Techninės pastabos:</i></p> <p>1. <i>Dažnio keitikliai taip pat vadinami konverteriais, inverteriais, generatoriais, elektronine bandymo įranga, AC maitinimo šaltiniais, kintamojo greičio motorinėmis pavaromis arba dažninėmis pavaromis.</i></p> <p>2. <i>Šiame punkte nurodytas funkcijas gali atlikti tam tikri įrenginiai, kurie parduodami kaip: elektroninė bandymo įranga, AC maitinimo šaltiniai, kintamojo greičio motorinės pavaros arba dažninės pavaros.</i></p>	
I.A3.004	Spektrometrai ir difraktometrai, skirti metalų arba lydinių elementinės sudėties nustatymo bandymui arba kiekybinei analizei atlikti chemiškai neskaidant medžiagos.	

## JUTIKLIAI IR LAZERIAI

## I.A6. Prekės

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
I.A6.001	Itrio aliuminio granato strypai.	
I.A6.002	<p>Optinė įranga ir komponentai, išskyrus nurodytus 6A002 arba 6A004.b punktuose, išvardyti toliau:</p> <p>Infraraudonųjų spindulių optika, veikianti 9–17 μm bangos ilgio diapazone, ir jos komponentai, įskaitant komponentus iš kadmio teliūrido (CdTe).</p>	6A002 6A004.b.
I.A6.003	Bangos fronto koregavimo sistemos, išskyrus veidrodžius, nurodytus 6A004.a, 6A005.e arba 6A005.f punktuose, skirtos naudoti su lazerio spinduliu, kurio skersmuo viršija 4 mm, ir specialiai suprojektuoti jų komponentai, įskaitant kontrolės sistemas, fazinio fronto jutiklius ir „deformuojamuosius veidrodžius“, įskaitant bimorfinius veidrodžius.	6A004.a. 6A005.e. 6A005.f.
I.A6.004	Argono jonų „lazeriai“, išskyrus nurodytus 0B001.g.5, 6A005.a.6 ir (arba) 6A205.a punktuose, kurių vidutinė išėjimo galia yra 5 W arba didesnė.	0B001.g.5. 6A005.a.6. 6A205.a.

## ▼ M5

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
I.A6.005	<p>Puslaidininkiniai „lazeriai“, išskyrus nurodytus 0B001.g.5, 0B001.h.6 arba 6A005.b punktuose, ir jų komponentai, išvardyti toliau:</p> <p>a. Atskiri puslaidininkiniai „lazeriai“, kurių kiekvieno išėjimo galia yra didesnė kaip 200 mW, didesniais kiekiais nei 100;</p> <p>b. Puslaidininkinių „lazerių“ matricos, kurių išėjimo galia yra didesnė kaip 20 W.</p> <p><i>Pastabos:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Puslaidininkiniai „lazeriai“ dažnai vadinami „lazeriniais“ diodais.</i></li> <li>2. <i>Šis punktas netaikomas „lazeriniams“ diodams, kurių bangos ilgis yra 1,2–2,0 μm.</i></li> </ol>	0B001.g.5. 0B001.h.6. 6A005.b.
I.A6.006	<p>Derinami puslaidininkiniai „lazeriai“ ir derinamų puslaidininkinių „lazerių“ matricos, išskyrus nurodytus 0B001.h.6 arba 6A005.b punktuose, kurių bangos ilgis yra 9–17 μm, taip pat puslaidininkinių „lazerių“ matricų paketai, kuriuose yra bent viena tokio bangos ilgio derinama puslaidininkinių „lazerių“ matrica.</p> <p><i>Pastaba:</i></p> <p><i>Puslaidininkiniai „lazeriai“ dažnai vadinami „lazeriniais“ diodais.</i></p>	0B001.h.6. 6A005.b.
I.A6.007	<p>Kietojo kūno „derinami“ „lazeriai“, išskyrus nurodytus 0B001.g.5, 0B001.h.6 arba 6A005.c.1 punktuose, ir specialiai jiems suprojektuoti komponentai, išvardyti toliau:</p> <p>a. Titano ir safyro lazeriai;</p> <p>b. Aleksandrito lazeriai.</p>	0B001.g.5. 0B001.h.6. 6A005.c.1.
I.A6.008	<p>Neodimiu legiruoti (kitokie nei stiklo) „lazeriai“, išskyrus nurodytus 6A005.c.2.b punkte, kurių išėjimo bangos ilgis didesnis kaip 1,0 μm, bet neviršija 1,1 μm, o išėjimo vieno impulso energija viršija 10 J.</p>	6A005.c.2.b.
I.A6.009	<p>Akustooptinių prietaisų komponentai, išvardyti toliau:</p> <p>a. Kadrovimo vamzdžiai ir kietojo kūno vizualizavimo įtaisai, kurių pasikartojimo dažnis lygus 1 kHz arba didesnis;</p> <p>b. Pasikartojimo dažnio šaltiniai;</p> <p>c. Pokelso ląstelės.</p>	6A203.b.4.
I.A6.010	<p>Jonizuojančiajai spinduliuotei atsparios kameros arba joms skirti lęšiai, išskyrus nurodytus 6A203.c punkte, specialiai sukurti arba klasifikuojami kaip jonizuojančiajai spinduliuotei atsparūs ir skirti išlaikyti visuminę spinduliuotės dozę, didesnę kaip <math>50 \times 10^3</math> Gy (Si) (<math>5 \times 10^6</math> rad (Si)) be jokio veikimo pablogėjimo.</p>	6A203.c.

▼ **M5**

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
	<i>Techninė pastaba:</i> <i>Žymuo Gy (Si) nurodo sugeriamą energiją (J), tenkančią vieno kilogramo neekranuotam silicio bandiniui, kai jis yra veikiamas jonizuojančiąja spinduliuote.</i>	
I.A6.011	Derinamieji impulsiniai dažiklio lazeriniai stiprintuvai ir generatoriai, išskyrus nurodytus 0B001.g.5, 6A005 ir (arba) 6A205.c punktuose, turintys visas toliau išvardytas charakteristikas: a. Darbinis bangos ilgis yra 300–800 nm; b. Vidutinė išėjimo galia didesnė kaip 10 W, bet neviršija 30 W; c. Impulsų pasikartojimo dažnis didesnis kaip 1 kHz; taip pat d. Impulsų trukmė mažesnė nei 100 ns. <i>Pastaba:</i> <i>Šis punktas netaikomas vienmodžiams osciliatoriams.</i>	0B001.g.5. 6A005 6A205.c.
I.A6.012	Impulsiniai anglies dioksido „lazeriai“, išskyrus nurodytus 0B001.h.6, 6A005.d arba 6A205.d punktuose, turintys visas toliau išvardytas charakteristikas: a. Darbinis bangos ilgis yra 9–11 μm; b. Impulsų pasikartojimo dažnis didesnis kaip 250 Hz; c. Vidutinė išėjimo galia didesnė kaip 100 W, bet neviršija 500 W; ir d. Impulsų trukmė mažesnė nei 200 ns.	0B001.h.6. 6A005.d. 6A205.d.
I.A6.013	Lazeriai, išskyrus nurodytus 6A005 arba 6A205 punkte.	6A005  6A205

▼ **M12**▼ **M5****NAVIGACIJA IR AVIONIKA****I.A7. Prekės**

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
I.A7.001	Inercinės navigacijos sistemos ir specialiai joms sukurti komponentai, išvardyti toliau: a. Inercinės navigacijos sistemos, kurios yra Vasenaro susitarime dalyvaujančių valstybių civilinių institucijų patvirtintos naudoti „civiliniuose orlaiviuose“, ir specialiai joms suprojektuoti komponentai, išvardyti toliau:	7A001 7A003 7A101 7A103

## ▼ M5

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
	<p>1. Inercinės (kardaninės ar beplatformės) navigacijos sistemos (INS) ir inercinė įranga, skirtos „orlaivių“, antžeminių transporto priemonių, laivų (antvandeninių arba povandeninių) ar „erdvėlaivių“ erdvinei padėčiai išlaikyti, jiems vesti ar valdyti, turinčios kurią nors iš išvardytų charakteristikų, ir specialiai joms suprojektuoti komponentai:</p> <p>a. Kurių navigacinė paklaida (neskaitant inertiškumo) lygi 0,8 jūrmylės per valandą (nm/h) „tikimajai apskritiminei paklaidai“ (CEP) ar mažesnė (geresnė), normaliai suderinus; arba</p> <p>b. Skirti veikti esant linijinio pagreičio lygiams, didesniems kaip 10 g;</p> <p>2. Mišriosios inercinės navigacijos sistemos, kuriose yra įmontuota viena ar kelios pasaulinės palydovinės navigacijos sistemos (GNSS) arba viena ar kelios „Duomenų bazėmis pagrįstos navigacijos sistemos“ („DBRN“), kūno erdvinei padėčiai nustatyti, valdyti arba kontroliuoti, normaliai suderinus, esant navigacijos padėties tikslumui INS, atitinkančiam mažesnę kaip 10 metrų „tikimąją apskritiminę paklaidą“ (CEP), kai ne daugiau kaip 4 minutėms prarandama GNSS arba „DBRN“;</p> <p>3. Inercinė įranga, skirta azimutui, kursui ar šiaurei nustatyti, turinti kurią nors iš išvardytų charakteristikų, ir specialiai jai suprojektuoti komponentai:</p> <p>a. Suprojektuoti taip, kad azimuto, kurso ar šiaurės krypties tikslumas būtų ne blogesnis kaip 6 kampo minutės (vidutinė kvadratinė vertė) ties 45° platumos; arba</p> <p>b. Suprojektuoti taip, kad nedarbinio režimu atlaikytų ne mažesnius kaip 900 g ir ne trumpesnius kaip 1 ms smūgius.</p> <p>b. Fototeodolitinės sistemos, apimančios inercinę įrangą, specialiai suprojektuotos civilinio žvalgymo tikslais taip, kad azimuto, kurso ar šiaurės krypties tikslumas būtų ne blogesnis kaip 6 kampo minutės (vidutinė kvadratinė vertė) ties 45° platumos, ir specialiai joms suprojektuoti komponentai.</p> <p>c. Inercinė ar kita įranga, kurioje naudojami 7A001 arba 7A101 punktuose nurodyti akcelerometrai, kai tokie akcelerometrai yra specialiai suprojektuoti ir sukurti kaip MWD (matavimo grėžiant) jutikliai, naudojami eksploatuojant grėžinius.</p>	

## ▼ M5

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priede
	<p><i>Pastaba:</i></p> <p>a.1 ir a.2 punktuose įvardyti parametrai taikomi esant bet kuriai iš šių aplinkos sąlygų:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atsitiktinė vibracija įėjime turi visuminę 7,7 g vidutinę kvadratinę vertę per pirmąjį pusvalandį, o visa bandymo trukmė yra pusantros valandos kiekvienai ašiai iš trijų tarpusavyje statmenų ašių, kai atsitiktinė vibracija apibūdinama taip: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Pastovus 0,04 g<sup>2</sup>/Hz galios spektrinis tankis 15–1 000 Hz dažnių diapazone; ir</li> <li>b. Galios spektrinis tankis silpsta nuo 0,04 g<sup>2</sup>/Hz iki 0,01 g<sup>2</sup>/Hz dažniui kintant nuo 1 000 iki 2 000 Hz;</li> </ol> </li> <li>2. Posvyrio ir kampinio nuokrypio sparta ne mažesnė kaip +2,62 rad/s (150 laipsnių/s); arba</li> <li>3. Pagal 1 ar 2 punktams tapačius šalies standartus.</li> </ol> <p><i>Techninės pastabos:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. a.2 punkte nurodytos sistemos, kuriose INS ir kitos nepriklausomos navigacijos pagalbinės priemonės yra įmontuotos į vieną įrenginį, kad būtų pagerintas jo veikimas.</li> <li>2. „Tikimoji apskritiminė paklaida“ apskritiminio normaliojo pasiskirstymo atveju – tai apskritimo plotas, apimantis 50 % visų padarytų atskirų matavimų rezultatų, arba apskritimo plotas, apimantis 50 % aptikimo tikimybę.</li> </ol>	

## ORO ERDVĖ IR VAROMOJI JĖGA

## I.A9. Prekės

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/2009 I priede
I.A9.001	Sprogstamieji varžtai.	
I.A9.002	Vidaus degimo varikliai (t. y. ašiniai stūmokliniai arba rotoriniai stūmokliniai), skirti arba pritaikyti propeleriniams „orlaiviams“ arba „už orą lengvesniems skraidomiesiems aparatams“, ir specialiai jiems skirti komponentai.	
I.A9.003	Sunkvežimiai, išskyrus nurodytus 9A115 punkte, turintys daugiau nei vieną varomąją ašį ir kurių naudingoji apkrova didesnė nei 5 tonos.	9A115
	<p><i>Pastaba:</i></p> <p>Šis punktas taikomas platformoms, puspriekabėms ir kitoms priekaboms.</p>	



▼ **M5****B. PROGRAMINĖ ĮRANGA**

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
I.B.001	Programinė įranga, kurią reikia naudoti projektuojant, gaminant arba naudojant A dalyje (Prekės) nurodytas prekes.	

**C. TECHNOLOGIJOS**

Nr.	Aprašymas	Susijęs punktas Reglamento (EB) Nr. 428/ 2009 I priede
I.C.001	Technologijos, kurias reikia naudoti projektuojant, gaminant arba naudojant A dalyje (Prekės) nurodytas prekes.	

▼ **M9***Ib PRIEDAS***2 straipsnio 2 dalies trečioje pastraipoje nurodytos prekės**

7601	Neapdorotas aliuminis
7602	Aluminio atliekos ir laužas
7603	Aluminio milteliai ir žvyneliai
7604	Aluminio strypai, juostos ir profiliai
7605	Aliumininė viela
7606	Aliumininės plokštės, lakštai ir juostelės, kurių storis didesnis kaip 0,2 mm
7608	Aluminio vamzdžiai ir vamzdeliai
7609	Aliumininės vamzdžių arba vamzdelių jungiamosios detalės (fitingai) (pavyzdžiui, alkūnės, movos)
7614	Suvyta viela, kabeliai, pintos juostos ir panašūs aliuminio dirbiniai be elektros izoliacijos

▼ **M20***Ic PRIEDAS***2 straipsnio 4 dalyje nurodyti auksas, titano rūda, vanadžio rūda ir retųjų žemių mineralai**

Kodas	Aprašymas
ex 2530 90 00	Retųjų žemių metalų rūdos
ex 2612	Monacitai ir kitos rūdos, naudojami vien tik arba daugiausia uranui arba toriui išgauti
ex 2614 00 00	Titano rūda
ex 2615 90 00	Vanadžio rūda
ex 2616 90 00	Auksas

▼ **M20***Id PRIEDAS***2 straipsnio 4 dalyje nurodytos anglys, geležis ir geležies rūda**

Kodas	Aprašymas
ex 2601	Geležies rūda
2701	Akmens anglys, briketai, ovoidai ir panašios kietojo kuro rūšys, pagamintos iš akmens anglių
2702	Lignitas (rusvosios anglys), aglomeruotas arba neaglomeruotas, išskyrus gagatą
2703	Durpės (įskaitant kraikines durpes), aglomeruotos ar neaglomeruotos
2704	Koksas ir puskoksis iš akmens anglių, lignito (rusvųjų anglių) arba durpių, aglomeruoti ar neaglomeruoti; retortų anglis
7201	Ketus ir veidrodinis ketus ( <i>spiegeleisen</i> ), turintys luitų, blokų arba kitų pirminių formų pavidalą
7202	Ferolydinys
7203	Juodųjų metalų produktai, gauti tiesiogiai redukuojant geležies rūdą ir kitus korėtus juodųjų metalų produktus, turintys luitų, granuliu arba panašių formų pavidalą; geležis, kurios minimalus grynumas – 99,94 % masės, turinti luitų, granuliu arba panašių formų pavidalą
7204 10 00	Ketaus atliekos ir laužas
ex 7204 30 00	Alavuotosios geležies arba alavuotojo plieno atliekos ir laužas
ex 7204 41	Kitos atliekos ir laužas: Tekinimo drožlės, kitos drožlės, skeveldros, frezavimo atliekos, pjuvenos, nuopjovos ir štamavimo atraižos, surištos arba nesurištos į ryšulius
ex 7204 49	Kitos atliekos ir laužas: Kitos
ex 7204 50 00	Kitos atliekos ir laužas: Laužo liejiniai, perlydyti
ex 7205 10 00	Granulės
ex 7205 29 00	Milteliai, išskyrus legiruotojo plieno miltelius
ex 7206 10 00	Luitai
ex 7206 90 00	Kiti
ex 7207	Geležies arba nelegiruotojo plieno pusgaminiai:
ex 7208	Plokšti valcavimo produktai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno, kurių plotis ne mažesnis kaip 600 mm, karštai valcuoti, neplakiruoti, nepadengti arba neapvilkti:
ex 7209	Plokšti valcavimo produktai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno, kurių plotis ne mažesnis kaip 600 mm, šaltai valcuoti, neplakiruoti, nepadengti arba neapvilkti:
ex 7210	Plokšti valcavimo produktai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno, kurių plotis ne mažesnis kaip 600 mm, plakiruoti, padengti arba apvilkti:

▼ **M20**

Kodas	Aprašymas
ex 7211	Plokšti valcavimo produktai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno, kurių plotis mažesnis kaip 600 mm, neplakiruoti, nepadengti ir neapvilkti:
ex 7212	Plokšti valcavimo produktai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno, kurių plotis mažesnis kaip 600 mm, plakiruoti, padengti arba apvilkti:
ex 7214	Kiti strypai ir juostos iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno, po kalimo, karštojo valcavimo, karštojo tempimo arba karštojo išspaudimo (ekstruzijos) toliau neapdoroti, įskaitant po valcavimo susuktus arba supintus:
ex 7215	Kiti strypai ir juostos iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno:
ex 7216	Kampuočiai, fasoniniai profiliai ir specialieji profiliai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno:
ex 7217	Viela iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno:

**▼ M20***Ie PRIEDAS***2 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti aviaciniai degalai**

Kodas	Aprašymas
nuo 2710 12 31 iki 2710 12 59	Benzinas
2710 12 70	Pirminio benzino reaktyviniai degalai
2710 19 21 00	Žibaliniai reaktyviniai degalai
2710 19 25 00	Žibaliniai raketiniai degalai

▼ M22Iš *PRIEDAS*

## Naftos produktai, nurodyti 2 straipsnio 4 dalyje

	2707	Alyvos ir kiti aukštatemperatūrinio akmens anglių dervų distiliavimo produktai; panašūs produktai, kurių sudėtyje esančių aromatinių sudėtinių dalių masė didesnė už nearomatinių sudėtinių dalių masę
	2709	Neapdorotos naftos alyvos (žalia nafta) ir neapdorotos alyvos, gautos iš bituminių mineralų
	2710	Naftos alyvos ir alyvos, gautos iš bituminių mineralų, išskyrus neapdorotas; produktai, nenurodyti kitoje vietoje, kurių sudėtyje esančios naftos alyvos arba alyvos, gautos iš bituminių mineralų, sudaro ne mažiau kaip 70 % masės, be to, šios alyvos yra pagrindinės šių produktų dalys; alyvų atliekos
	2711	Naftos dujos ir kiti dujiniai angliavandeniliai
	2712 10	– Vazelinai
	2712 20	– Parafinai, kurio sudėtyje alyva sudaro mažiau kaip 0,75 % masės
ex	2712 90	– Kiti
	2713	Naftos koksas, naftos bitumas ir kiti naftos alyvų ir alyvų, gautų iš bituminių mineralų, likučiai
ex	2714	Gamtinis bitumas ir gamtinis asfaltas; bituminiai arba naftingieji skalūnai ir gudroniniai smėliai; asfaltitai ir asfaltinės uolienos
ex	2715	Bituminiai mišiniai, daugiausia sudaryti iš gamtinio asfalto, gamtinio bitumo, naftos bitumo, mineralinės dervos arba mineralinės dervos pikio (pavyzdžiui, bitumo mastikos, <i>cut-backs</i> )
		– Kurių sudėtyje yra naftos alyvų arba alyvų, gautų iš bituminių mineralų
	3403 11	– – Preparatai, naudojami tekstilės medžiagoms, odoms, kailiams arba kitoms medžiagoms apdoroti
	3403 19	– – Kiti
		– Kiti
ex	3403 91	– – Preparatai, naudojami tekstilės medžiagoms, odoms, kailiams arba kitoms medžiagoms apdoroti
ex	3403 99	– – Kiti
		– – – – Cheminiai produktai arba preparatai, daugiausia sudaryti iš organinių junginių, nenurodyti kitoje vietoje
ex	3824 90 92	– – – – Skysto pavidalo 20 °C temperatūroje
ex	3824 90 93	– – – – Kiti
ex	3824 90 96	– – – – Kiti
	3826 00 10	– Riebalų rūgščių monoalkilesteriai, kurių sudėtyje esantys esteriai sudaro ne mažiau kaip 96,5 % tūrio (FAMAE)
	3826 00 90	– Kiti

▼ M23

*Ig PRIEDAS*

2, 3 ir 6 straipsniuose nurodytos prekės ir technologijos <sup>(1)</sup>

---

<sup>(1)</sup> Nomenklatūros kodai yra atitinkamiems produktams Kombinuotojoje nomenklatūroje taikomi kodai, kaip apibrėžta Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede.



**▼ M8***II PRIEDAS*

**Tinklavietės, kuriose galima sužinoti 5, 7, 8, 10 ir 15 straipsniuose nurodytas kompetentingas valdžios institucijas, ir adresus, kuriuo turėtų būti siunčiami pranešimai Europos Komisijai**

BELGIJA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIJA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ČEKIJA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANIJA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

VOKIETIJA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTIJA

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

AIRIJA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRAIKIJA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ISPANIJA

[http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones\\_%20Internacionales.aspx](http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx)

PRANCŪZIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

**▼ M11**

KROATIJA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

**▼ M8**

ITALIJA

[http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica\\_Europea/Deroghe.htm](http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm)

KIPRAS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETUVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

**▼ M8**

## LIUKSEMBURGAS

<http://www.mae.lu/sanctions>

## VENGRIJA

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi\\_szankciok/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/)

## MALTA

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

## NYDERLANDAI

[www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties](http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties)

## AUSTRIJA

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=)

## LENKIJA

<http://www.msz.gov.pl>

## PORTUGALIJA

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

## RUMUNIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

## SLOVĖNIJA

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika\\_in\\_mednarodno\\_pravo/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

## SLOVAKIJA

<http://www.foreign.gov.sk>

## SUOMIJA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

## ŠVEDIJA

<http://www.ud.se/sanktioner>

## JUNGTINĖ KARALYSTĖ

[www.fco.gov.uk/competentauthorities](http://www.fco.gov.uk/competentauthorities)

**Adresas, kuriuo turėtų būti siunčiami pranešimai Europos Komisijai:**

European Commission  
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)  
EEAS 02/309  
B-1049 Brussels  
Belgium  
E. paštas [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

▼ **M20***III PRIEDAS***4 straipsnyje nurodytos prabangos prekės**

## 1. Grynaveisliai arkliai

	0101 21 00	Grynaveisliai veisliniai gyvuliai
ex	0101 29 90	Kiti

## 2. Ikrai ir ikrų pakaitalai

	1604 31 00	Ikrai
	1604 32 00	Ikrų pakaitalai

## 3. Trumai ir jų ruošiniai

	0709 59 50	Trumai
ex	0710 80 69	Kiti
ex	0711 59 00	Kiti
ex	0712 39 00	Kiti
ex	2001 90 97	Kiti
	2003 90 10	Trumai
ex	2103 90 90	Kiti
ex	2104 10 00	Sriubos ir sultiniai bei jų pusgaminiai (koncentratai)
ex	2104 20 00	Homogenizuoti sudėtiniai maisto produktai
ex	2106 00 00	Maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje

## 4. Rūšiniai vynai (įskaitant putojančius vynus), spiritai ir spiritiniai gėrimai

	2204 10 11	Šampanas ( <i>champagne</i> )
	2204 10 91	Asti spumante
ex	2204 10 93	Kiti
ex	2204 10 94	Kuriems suteikta saugoma geografinė nuoroda (SGN)
ex	2204 10 96	Kiti rūšiniai vynai
ex	2204 10 98	Kiti
ex	2204 21 00	Induose, kurių talpa ne didesnė kaip 2 litrai
ex	2204 29 00	Kiti
ex	2205 00 00	Vermutai ir kiti vynai iš šviežių vynuogių, aromatizuoti augalais arba aromatinėmis medžiagomis
ex	2206 00 00	Kiti fermentuoti gėrimai (pavyzdžiui, sidras, kriaušių sidras, midus); fermentuotų gėrimų mišiniai, taip pat fermentuotų gėrimų ir nealkoholinių gėrimų mišiniai, nenurodyti kitoje vietoje

▼ **M20**

ex	2207 10 00	Nedenatūruotas etilo alkoholis, kurio alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, ne mažesnė kaip 80 % tūrio
ex	2208 00 00	Nedenatūruotas etilo alkoholis, kurio alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, mažesnė kaip 80 % tūrio; spiritai, likeriai ir kiti spiritiniai gėrimai

## 5. Aukštos kokybės cigarai ir cigarilės

ex	2402 10 00	Cigarai, įskaitant cigarus su apipjaustytais galais, ir cigarilės, kurių sudėtyje yra tabako
ex	2402 90 00	Kiti

## 6. Prabangūs kvepalai, tualetiniai vandenys ir kosmetikos gaminiai, įskaitant gražinimosi arba makiažo produktus

ex	3303 00 00	Kvepalai ir tualetiniai vandenys
ex	3304 00 00	Gražinimosi arba makiažo preparatai ir odos priežiūros preparatai (išskyrus medikamentus), įskaitant apsaugos nuo įdegimo arba įdegimo imitavimo preparatus; manikiūro ir pedikiūro preparatai
ex	3305 00 00	Plaukų preparatai
ex	3307 00 00	Preparatai, naudojami prieš skutimąsi, skutimosi metu arba po skutimosi, kūno dezodorantai, vonios preparatai, depiliatoriai ir kiti parfumerijos, kosmetikos arba tualetiniai preparatai, nenurodyti kitoje vietoje; paruošti patalpų oro gaivikliai, kvepinti arba nekvepinti, turintys arba neturintys dezinfekcinių savybių
ex	6704 00 00	Perukai, dirbtinės barzdos, antakiai ir blakstienos, netikros plaukų kasos ir panašūs dirbiniai iš žmonių arba iš gyvūnų plaukų arba iš tekstilės medžiagų; dirbiniai iš žmonių plaukų, nenurodyti kitoje vietoje

## 7. Aukštos kokybės oda, pakinktai ir kelionės reikmenys, rankinės ir panašūs daiktai

ex	4201 00 00	Pakinktai ir baldai bet kokiems gyvūnams (įskaitant viržius, pavadžius, antkelius, antsnukius, balnų gūnias, balnakrepšius, šunų drabužius ir panašius dirbinius), iš bet kokių medžiagų
ex	4202 00 00	Skrynios, lagaminai, lagaminėliai (skrynelės kosmetikai), biuro reikmenų dėklai ir krepšiai, portfeliai, mokykliniai krepšiai ir mokyklinės kuprinės, akinių dėklai, žiūronų dėklai, fotoaparato ir kino kamerų dėklai, muzikos instrumentų dėklai, šautuvų įmaitės, pistoletų dėklai ir panašūs daiktai; kelioninės rankinės, izoliuoti krepšiai, skirti maistui arba gėrimams, reikmeninės, kuprinės, rankinės, ūkiniai krepšiai, piniginės, susegamosios piniginės, žemėlapių dėklai, portsigarai, tabakinės, įrankinės, sportiniai krepšiai, butelių dėklai, papuošalų dėžutės, pudrinės, stalo įrankių dėžutės ir panašūs daiktai iš išdirbtos arba kompozicinės odos, lakštinių plastikų, tekstilės medžiagų, vulkanizuotos fibros arba kartono, arba visai arba daugiausia padengti šiomis medžiagomis arba popieriumi
ex	4205 00 90	Kiti
ex	9605 00 00	Kelioniniai asmens tualetų, siuvimo, batų arba drabužių valymo rinkiniai

## ▼ M20

## 8. Aukštos kokybės drabužiai, drabužių priedai ir batai (neatsižvelgiant į medžiagą, iš kurios jie pagaminti)

ex	4203 00 00	Drabužiai ir drabužių priedai iš išdirbtos arba kompozicinės odos
ex	4303 00 00	Drabužiai, drabužių priedai ir kiti kailių dirbiniai
ex	6101 00 00	Vyriški arba berniukų paltai, puspalciai, pelerinos, apsiaustai, anorakai (įskaitant slidinėjimo striukes), neperpučiamos ir neperšlampamos striukės ir panašūs megzti arba nerti dirbiniai, išskyrus priskiriamus 6103 pozicijai
ex	6102 00 00	Moteriški arba mergaičių paltai, puspalciai, pelerinos, apsiaustai, anorakai (įskaitant slidinėjimo striukes), neperpučiamos ir neperšlampamos striukės ir panašūs megzti arba nerti dirbiniai, išskyrus priskiriamus 6104 pozicijai
ex	6103 00 00	Vyriški arba berniukų kostiumai, ansambliai, švarkai, bleizeriai, kelnės, puskombinezonai su ankrūtiniais ir petnešomis, bridžiai ir trumpės (išskyrus maudymosi aprangą), megzti arba nerti
ex	6104 00 00	Moteriški arba mergaičių kostiumai, ansambliai, švarkai, bleizeriai, suknelės, sijonai, sijonai-kelnės, kelnės, puskombinezonai su ankrūtiniais ir petnešomis, bridžiai ir trumpės (išskyrus maudymosi aprangą), megzti arba nerti
ex	6105 00 00	Vyriški arba berniukų marškiniai, megzti arba nerti
ex	6106 00 00	Moteriškos arba mergaičių palaidinukės, marškiniai ir marškininės palaidinukės, megzti arba nerti
ex	6107 00 00	Vyriškos arba berniukų apatinukės, trumpikės, naktiniai marškiniai, pižamos, maudymosi chalatai, chalatai ir panašūs dirbiniai, megzti arba nerti
ex	6108 00 00	Moteriški arba mergaičių apatinukai, apatiniai sijonai, trumpikės, kelnaitės, naktiniai marškiniai, pižamos, neglizės, maudymosi chalatai, chalatai ir panašūs dirbiniai, megzti arba nerti
ex	6109 00 00	T marškinėliai, marškinaičiai ir kiti marškinėliai, megzti arba nerti
ex	6110 00 00	Megztiniai, puloveriai, susagstomi megztiniai, liemenės ir panašūs dirbiniai, megzti arba nerti
ex	6111 00 00	Kūdikių drabužėliai ir drabužėlių priedai, megzti arba nerti
ex	6112 11 00	Iš medvilnės
ex	6112 12 00	Iš sintetinių pluoštų
ex	6112 19 00	Iš kitų tekstilės medžiagų
	6112 20 00	Slidinėjimo kostiumai
	6112 31 00	Iš sintetinių pluoštų
	6112 39 00	Iš kitų tekstilės medžiagų
	6112 41 00	Iš sintetinių pluoštų
	6112 49 00	Iš kitų tekstilės medžiagų

## ▼ M20

ex	6113 00 10	Iš megztinių arba nertinių medžiagų, priskiriamų 5906 pozicijai
ex	6113 00 90	Kiti
ex	6114 00 00	Kiti megzti arba nerti drabužiai
ex	6115 00 00	Pėdkelnės, storos pėdkelnės, kojinės, kojinaitės ir kiti panašūs megzti arba nerti kojinių dirbiniai, įskaitant laipsniškai kintančio suspaudimo kompresines kojines (pavyzdžiui, kojines, skirtas sergantiems varikoze) ir avalynę be pritvirtintų padų
ex	6116 00 00	Pirštuotos pirštinės, kumštinės pirštinės ir puspirštinės, megztos arba nertos
ex	6117 00 00	Kiti gatavi drabužių priedai, megzti arba nerti; megztos arba nertos drabužių arba drabužių priedų dalys
ex	6201 00 00	Vyriški arba berniukų paltai, puspalciai, pelerinos, apsiaustai, anorakai (įskaitant slidinėjimo striukes), neperpučiamos ir neperšlampamos striukės ir panašūs dirbiniai, išskyrus priskiriamus 6203 pozicijai
ex	6202 00 00	Moteriški arba mergaičių paltai, puspalciai, pelerinos, apsiaustai, anorakai (įskaitant slidinėjimo striukes), neperpučiamos ir neperšlampamos striukės ir panašūs dirbiniai, išskyrus priskiriamus 6204 pozicijai
ex	6203 00 00	Vyriški arba berniukų kostiumai, ansambliai, švarkai, bleizeriai, kelnės, puskombinezoniai su antkrūtiniais ir petnešomis, bridžiai ir trumpės (išskyrus maudymosi aprangą)
ex	6204 00 00	Moteriški ir mergaičių kostiumai, ansambliai, švarkai, bleizeriai, suknelės, sijonai, sijonai-kelnės, kelnės, puskombinezoniai su antkrūtiniais ir petnešomis, bridžiai ir trumpės (išskyrus maudymosi aprangą)
ex	6205 00 00	Vyriški arba berniukų marškiniai
ex	6206 00 00	Moteriškos arba mergaičių palaidinukės, marškiniai ir marškininės palaidinukės
ex	6207 00 00	Vyriški arba berniukų marškinaičiai ir kiti marškinėliai, apatinukės, trumpikės, naktiniai marškiniai, pižamos, maudymosi chalatai, chalatai ir panašūs dirbiniai
ex	6208 00 00	Moteriški arba mergaičių marškinaičiai ir kiti marškinėliai, apatinukai, apatiniai sijonai, trumpikės, kelnaitės, naktiniai marškiniai, pižamos, neglžės, maudymosi chalatai, chalatai ir panašūs dirbiniai
ex	6209 00 00	Kūdikių drabužėliai ir drabužėlių priedai
ex	6210 10 00	Iš medžiagų, priskiriamų 5602 arba 5603 pozicijai
	6210 20 00	Kiti drabužiai, tos pačios rūšies kaip aprašyti 6201 11–6201 19 subpozicijose
	6210 30 00	Kiti drabužiai, tos pačios rūšies kaip aprašyti 6202 11–6202 19 subpozicijose
ex	6210 40 00	Kiti vyriški arba berniukų drabužiai
ex	6210 50 00	Kiti moteriški arba mergaičių drabužiai
	6211 11 00	Vyriški arba berniukų
	6211 12 00	Moteriški arba mergaičių
	6211 20 00	Slidinėjimo kostiumai

▼ **M20**

ex	6211 32 00	Iš medvilnės
ex	6211 33 00	Iš cheminių pluoštų
ex	6211 39 00	Iš kitų tekstilės medžiagų
ex	6211 42 00	Iš medvilnės
ex	6211 43 00	Iš cheminių pluoštų
ex	6211 49 00	Iš kitų tekstilės medžiagų
ex	6212 00 00	Liemenėlės, apjuostys, korsetai, petnešėlės, petnešos, keliaraiščiai ir panašūs dirbiniai bei jų dalys, megzti ar nerti arba nemezgti ar nenerti
ex	6213 00 00	Nosinės
ex	6214 00 00	Šalikai, kaklaskarės, skraistės, mantilijos, vualiai ir panašūs dirbiniai
ex	6215 00 00	Kaklaraiščiai, peteliškės ir kaklajuostės
ex	6216 00 00	Pirštuotos pirštinės, kumštinės pirštinės ir puspirštinės
ex	6217 00 00	Kiti gatavi drabužių priedai; drabužių arba drabužių priedų dalys, išskyrus priskiriamus 6212 pozicijai
ex	6401 00 00	Neperšlampama avalynė, su guminiiais arba plastikiniiais išoriniais padais ir batviršiais, kurios batviršiai nepritvirtinti prie padų ir batviršių detalės nesujungtos siūlėmis, kniedėmis, vinimis, varžtais, kaiščiais arba panašiais būdais
ex	6402 20 00	Avalynė su batviršių dirželiais arba tarpupirštiniais viršaus dirželiais, kaiščiais pritvirtintais prie padų
ex	6402 91 00	Dengianti kulkšnis
ex	6402 99 00	Kita
ex	6403 19 00	Kita
ex	6403 20 00	Avalynė su odiniais išoriniais padais ir batviršiais, sudarytais iš odos juostelių, einančių skersai kojos keltį ir aplink didįjį pirštą
ex	6403 40 00	Kita avalynė su metalinėmis apsauginėmis noselėmis
ex	6403 51 00	Dengianti kulkšnis
ex	6403 59 00	Kita
ex	6403 91 00	Dengianti kulkšnis
ex	6403 99 00	Kita
ex	6404 19 10	Šlepetės ir kita kambarinė avalynė
ex	6404 20 00	Avalynė su išoriniais padais iš odos arba kompozicinės odos

## ▼ M20

ex	6405 00 00	Kita avalynė
ex	6504 00 00	Skrybėlės ir kiti galvos apdangalai, pinti arba pagaminti iš bet kurių medžiagų juostelių sujungimo būdu, su pamušalu ar be pamušalo arba su apdirbtomis ar neapdirbtomis kraštais
ex	6505 00 10	Iš veltinio, pagaminto iš kailio, arba iš veltinio, pagaminto iš vilnos ir iš kailio, pagaminti iš skrybėlių korpusų, gobtuvų arba plokščių skrybėlių ruošinių, priskiriamų 6501 00 00 pozicijai
ex	6505 00 30	Kepurės su snapeliu
ex	6505 00 90	Kiti
ex	6506 99 00	Iš kitų medžiagų
ex	6601 91 00	Su teleskopiniu kotu
ex	6601 99 00	Kiti
ex	6602 00 00	Lazdos, lazdos-sėdynės, vytiniai, botagai ir panašūs dirbiniai
ex	9619 00 81	Kūdikių vystyklai ir vystymo įklotai

## 9. Rištiniai rankų darbo kilimai, rankomis austi kilimėliai ir gobelenai

ex	5701 00 00	Rištiniai kilimai ir kita rištinė tekstilinė grindų danga, gatava arba negatava
ex	5702 10 00	„Kelem“, „Schumacks“, „Karamanie“ ir panašūs rankomis austi kilimėliai
ex	5702 20 00	Grindų danga iš kokoso pluošto (plaušų)
ex	5702 31 80	Kita
ex	5702 32 90	Kita
ex	5702 39 00	Iš kitų tekstilės medžiagų
ex	5702 41 90	Kita
ex	5702 42 90	Kita
ex	5702 50 00	Kita, nepūkinė danga, negatava
ex	5702 91 00	Iš vilnos arba iš švelniavilnių gyvūnų plaukų
ex	5702 92 00	Iš cheminių tekstilės medžiagų
ex	5702 99 00	Iš kitų tekstilės medžiagų
ex	5703 00 00	Siūtiniai kilimai ir kita siūtinė tekstilinė grindų danga, gatava arba negatava
ex	5704 00 00	Kilimai ir kita tekstilinė grindų danga iš veltinio, nesūtinė ir nekljuotinė, gatava arba negatava
ex	5705 00 00	Kiti kilimai ir kita tekstilinė grindų danga, gatava arba negatava
ex	5805 00 00	Rankomis austi <i>Gobelins</i> , <i>Flanders</i> , <i>Aubusson</i> , <i>Beauvais</i> ir panašių rūšių gobelenai, taip pat siuvinėti (pavyzdžiui, mažu dygsneliu, kryželiu) gobelenai, gatavi arba negatavi



▼ **M20**

10. Perlai, brangakmeniai arba pusbrangiai akmenys, gaminiai iš perlų, bižuterija, aukso arba sidabro dailieji dirbiniai

7101 00 00	Gamtiniai arba dirbtiniu būdu išauginti perlai, apdoroti arba neapdoroti, surūšiuoti arba nesurūšiuoti, tačiau nesuverti, neaptaisyti ir neįtvirtinti; gamtiniai arba dirbtiniu būdu išauginti perlai, laikinai suverti gabenimo patogumui
7102 00 00	Deimantai, apdoroti arba neapdoroti, tačiau neaptaisyti arba neįtvirtinti
7103 00 00	Brangakmeniai (išskyrus deimantus) ir pusbrangiai akmenys, apdoroti arba neapdoroti, surūšiuoti arba nesurūšiuoti, tačiau nesuverti, neaptaisyti arba neįtvirtinti; nesurūšiuoti brangakmeniai (išskyrus deimantus) ir pusbrangiai akmenys, laikinai suverti gabenimo patogumui
7104 20 00	Kiti, neapdoroti arba tik supjaustyti ar grubiai apdoroti suformuojant tam tikros formos ruošinius
7104 90 00	Kiti
7105 00 00	Gamtinių arba sintetinių brangakmenių arba pusbrangių akmenų dulkės arba milteliai
7106 00 00	Sidabras (įskaitant sidabrą, padengtą auksu arba platina), neapdorotas, pusiau apdorotas arba turintis miltelių pavidalą
7107 00 00	Netaurieji metalai, plakiruoti sidabru, neapdoroti labiau už pusiau apdorotus
7108 00 00	Auksas (įskaitant auksą, padengtą platina), neapdorotas, pusiau apdorotas arba turintis miltelių pavidalą
7109 00 00	Netaurieji metalai arba sidabras, plakiruoti auksu, neapdoroti labiau už pusiau apdorotus
7110 11 00	Neapdorota arba turinti miltelių pavidalą
7110 19 00	Kita
7110 21 00	Neapdorotas arba turintis miltelių pavidalą
7110 29 00	Kitas
7110 31 00	Neapdorotas arba turintis miltelių pavidalą
7110 39 00	Kitas
7110 41 00	Neapdoroti arba turintys miltelių pavidalą
7110 49 00	Kiti
7111 00 00	Netaurieji metalai, sidabras arba auksas, plakiruoti platina, neapdoroti labiau už pusiau apdorotus
7113 00 00	Bižuterija ir jos dalys iš tauriojo metalo arba iš metalo, plakiruoto tauriuoju metalu
7114 00 00	Aukso arba sidabro dailieji dirbiniai ir jų dalys iš tauriojo metalo arba iš metalo, plakiruoto tauriuoju metalu
7115 00 00	Kiti dirbiniai iš tauriojo metalo arba iš metalo, plakiruoto tauriuoju metalu
7116 00 00	Dirbiniai iš gamtinių arba iš dirbtiniu būdu išaugintų perlų, brangakmenių arba pusbrangių akmenų (gamtinių, sintetinių arba regeneruotų)

▼ **M20**

## 11. Monetos ir banknotai, nenaudojami teisėtoje apyvartoje

ex	4907 00 30	Banknotai
	7118 10 00	Monetos (išskyrus auksines monetas), nenaudojamos teisėtoje apyvartoje
ex	7118 90 00	Kitos

## 12. Stalo įrankiai iš tauriųjų metalų arba padengti ar plakiruoti tauriaisiais metalais

	7114 00 00	Aukso arba sidabro dailieji dirbiniai ir jų dalys iš tauriojo metalo arba iš metalo, plakiruoto tauriuoju metalu
	7115 00 00	Kiti dirbiniai iš tauriojo metalo arba iš metalo, plakiruoto tauriuoju metalu
ex	8214 00 00	Kiti pjovimo įrankiai (pavyzdžiui, plaukų kirpimo mašinėlės, mėsininkų arba virtuvės kirviai, kapoklės, mėsmalių peiliukai, peiliai popieriui pjaustyti); manikiūro arba pedikiūro rinkiniai ir įrankiai (įskaitant nagų dildeles)
ex	8215 00 00	Šaukštai, šakutės, samčiai, putų graibštai, torto mentelės, žuvų peiliai, sviesto peiliai, cukraus žnyplės ir panašūs virtuvės arba stalo įrankiai
ex	9307 00 00	Kardai, špagos, rapyros, trumpieji kardai, durtuvai, ietys ir panašūs ginklai bei jų dalys, jų makštys ir dėklai

## 13. Aukštos kokybės porcelianiniai, kuniškojo porceliano, akmens keramikos, fajansiniai arba dailiosios keramikos indai

ex	6911 00 00	Stalo reikmenys, virtuvės reikmenys ir kiti porcelianiniai arba kuniškojo porceliano buities bei tualetų reikmenys
ex	6912 00 23	Akmens keramikos dirbiniai
ex	6912 00 25	Fajansiniai dirbiniai arba dirbiniai iš tauriosios keramikos
ex	6912 00 83	Akmens keramikos dirbiniai
ex	6912 00 85	Fajansiniai dirbiniai arba dirbiniai iš tauriosios keramikos
ex	6914 10 00	Porcelianiniai arba kuniškojo porceliano
ex	6914 90 00	Kiti

## 14. Švino krištolo gaminiai

ex	7009 91 00	Neįrėminti
ex	7009 92 00	Įrėminti
ex	7010 00 00	Didbuteliai, buteliai, flakonai, stiklainiai, ašoti indai, buteliukai, ampulės ir kitos stiklinės talpyklos, naudojamos prekėms gabenti arba pakuoti; konservavimo stiklainiai; stikliniai kamščiai, dangteliai ir kiti uždarymo reikmenys
ex	7013 22 00	Iš švino krištolo
ex	7013 33 00	Iš švino krištolo

▼ **M20**

ex	7013 41 00	Iš švino krištolo
ex	7013 91 00	Iš švino krištolo
ex	7018 10 00	Stikliniai karoliukai, perlų imitacijos, brangakmenių arba pusbrangių akmenų imitacijos ir panašūs smulkūs stiklo dirbiniai
ex	7018 90 00	Kiti
ex	7020 00 80	Kiti
ex	9405 10 50	Iš stiklo
ex	9405 20 50	Iš stiklo
ex	9405 50 00	Neelektriniai šviestuvai ir apšvietimo įranga
ex	9405 91 00	Stiklinės

## 15. Ypač aukštos kokybės būtiniai elektronikos prietaisai

ex	8414 51 00	Staliniai, grindiniai, sieniniai, montuojami languose, ant lubų arba ant stogų, su įmontuotu elektros varikliu, kurio galia ne didesnė kaip 125 W
ex	8414 59 00	Kiti
ex	8414 60 00	Traukos spintos, kurių maksimalus horizontalios kraštinės matmuo ne didesnis kaip 120 cm
ex	8415 10 00	Sumontuoti languose arba sienose, viename korpuse ar „modulinės sistemos“ ( <i>split-system</i> )
ex	8418 10 00	Kombinuoti šaldytuvai-šaldikliai su atskiromis išorinėmis durimis
ex	8418 21 00	Kompresoriniai
ex	8418 29 00	Kiti
ex	8418 30 00	Skrynios pavidalo šaldikliai, kurių talpa ne didesnė kaip 800 litrų
ex	8418 40 00	Vertikalūs šaldikliai, kurių talpa ne didesnė kaip 900 litrų
ex	8419 81 00	Karštų gėrimų paruošimo, maisto produktų virimo, kepimo arba šildymo
ex	8422 11 00	Buitinės
ex	8423 10 00	Svarstyklės žmonėms sverti, įskaitant svarstyklės kūdikiams sverti; buitinės svarstyklės
ex	8443 12 00	Ofsetinės spaudos mašinos, spausdinančios ant lakštinio popieriaus (išskleistų lakštų vienos kraštinės ilgis ne didesnis kaip 22 cm, o kitos kraštinės ilgis ne didesnis kaip 36 cm), naudojamos biuruose
ex	8443 31 00	Mašinos, atliekančios ne mažiau kaip dvi iš šių funkcijų – spausdinimo, kopijavimo arba perdavimo faksu, ir kurias galima prijungti prie automatinio duomenų apdorojimo mašinos arba prie tinklo
ex	8443 32 00	Kitos, kurias galima prijungti prie automatinio duomenų apdorojimo mašinos arba prie tinklo

## ▼ M20

ex	8443 39 00	Kitos
ex	8450 11 00	Automatinės mašinos
ex	8450 12 00	Kitos mašinos su įmontuota išcentrine (centrifugine) džiovykla
ex	8450 19 00	Kitos
ex	8451 21 00	Kurių talpa ne didesnė kaip 10 kg sausų skalbinių
ex	8452 10 00	Buitinės siuvamosios mašinos
ex	8469 00 00	Rašomosios mašinėlės, išskyrus 8443 pozicijai priskiriamus spausdintuvus; tekstų redagavimo mašinos
ex	8470 10 00	Elektroniniai skaičiuotuvai, galintys veikti be išorinio elektros maitinimo šaltinio, ir kišeninės duomenų užrašymo, atkūrimo ir rodymo ekrane mašinėlės, atliekančios skaičiavimo funkcijas
ex	8470 21 00	Su spausdinimo įrenginiu
ex	8470 29 00	Kitos
ex	8470 30 00	Kitos skaičiavimo mašinos
ex	8471 00 00	Automatinio duomenų apdorojimo mašinos ir jų įtaisai; magnetiniai arba optiniai (duomenų) skaitymo skaitliai, užkoduotų duomenų perrašymo į informacijos laikmenas mašinos ir tokių duomenų apdorojimo mašinos, nenurodytos kitoje vietoje
ex	8479 60 00	Garinamieji oro aušintuvai
ex	8508 11 00	Kurių galia ne didesnė kaip 1 500 W ir su maišeliu dulkėms surinkti arba su kita dulkėms surinkti talpykla, kurių talpa ne didesnė kaip 20 litrų
ex	8508 19 00	Kiti
ex	8508 60 00	Kiti dulkių ir panašūs siurbliai
ex	8509 40 00	Maisto produktų smulkintuvai ir maišytuvai; vaisių arba daržovių sulčiaspaudės
ex	8509 80 00	Kiti prietaisai
ex	8516 31 00	Plaukų džiovintuvai (fenai)
ex	8516 50 00	Mikrobangų krosnys
ex	8516 60 10	Viryklės (bent su viena orkaite ir kaitviete)
ex	8516 71 00	Kavos arba arbatos virimo aparatai
ex	8516 72 00	Skrudintuvai
ex	8516 79 00	Kiti
ex	8517 11 00	Laidiniai telefono aparatai su belaidžiais rageliais
ex	8517 12 00	Telefonai, skirti koriniams tinklams arba kitiems belaidžiams tinklams
ex	8517 18 00	Kiti
ex	8517 61 00	Bazinės stotys

▼ **M20**

ex	8517 62 00	Balso, vaizdo ar kitų duomenų priėmimo, keitimo ir perdavimo arba atkūrimo aparatūra, įskaitant komutatorius ir maršruto parinkimo aparatus
ex	8517 69 00	Kiti
ex	8526 91 00	Radionavigaciniai aparatai
ex	8529 10 31	Palydovinio ryšio
ex	8529 10 39	Kitos
ex	8529 10 65	Radio arba televizijos imtuvų vidinės antenos, įskaitant įmontuotąsias antenas
ex	8529 10 69	Kitos
ex	8531 10 00	Apsaugos nuo įsilaužimo arba priešgaisrinės signalizacijos ir panaši įranga
ex	8543 70 10	Elektros mašinos, atliekančios vertimo arba žodžių ieškos funkcijas
ex	8543 70 30	Antenos stiprintuvai
ex	8543 70 50	Soliariumų gultai, lempos ir panaši soliariumų įranga
ex	8543 70 90	Kiti
	9504 50 00	Vaizdo žaidimų pultai ir mašinos, išskyrus priskiriamus 9504 30 subpozicijai
	9504 90 80	Kiti

## 16. Ypač aukštos kokybės elektros (elektroniniai) arba optiniai garso ir vaizdo įrašymo ir atkūrimo aparatai

ex	8519 00 00	Garso įrašymo arba atkūrimo aparatai
ex	8521 00 00	Vaizdo įrašymo arba atkūrimo aparatai, sumontuoti kartu arba atskirai su imtuviniais vaizdo derintuvais (tuneriais)
ex	8525 80 30	Skaitmeniniai fotoaparatai
ex	8525 80 91	Galinės tik įrašyti televizijos kameros užfiksuotą garsą ir vaizdą
ex	8525 80 99	Kitos
ex	8527 00 00	Radio transliacijos priėmimo aparatūra, su kuria kartu viename korpuse sumontuota arba nesumontuota garso įrašymo ar garso atkūrimo aparatūra arba laikrodis
ex	8528 71 00	Neskirta tam, kad būtų įmontuotas vaizduoklis arba ekranas
ex	8528 72 00	Kita, spalvota
ex	9006 00 00	Fotoaparatai (išskyrus kino kameras); fotoblykstės ir fotoblyksčių lempos, išskyrus dujošvytes lempas, priskiriamas 8539 pozicijai
ex	9007 00 00	Kino kameros ir kino projektoriai, su garso įrašymo arba atkūrimo įrenginiais ar be tokių įrenginių

▼ **M20**

17. Prabangios antžeminio, oro ar vandens transporto priemonės, skirtos žmonėms vežti, įskaitant lynų kelius, kėdinius keltuvus, slidininkų keltuvus (trauklės), funikulierių trauklių mechanizmus, taip pat jų reikmenys ir dalys

ex	4011 10 00	Naudojamos lengviesiems automobiliams (įskaitant universaliuosius automobilius (combi) ir lenktyninius automobilius)
ex	4011 20 00	Naudojamos autobusams arba krovininiams automobiliams
ex	4011 30 00	Naudojamos orlaiviams
ex	4011 40 00	Naudojamos motociklams
ex	4011 69 00	Kitos
ex	4011 99 00	Kitos
ex	7009 10 00	Antžeminio transporto priemonių galinio vaizdo veidrodžiai
ex	8407 00 00	Stūmokliniai vidaus degimo varikliai su kibirkštiniu uždegimu ir grįžtamai slenkamuoju arba rotaciniu stūmoklio judėjimu
ex	8408 00 00	Stūmokliniai vidaus degimo varikliai su slėginiu uždegimu (dyzeliniai arba pusiau dyzeliniai varikliai)
ex	8409 00 00	Dalys, tinkamos vien tik arba daugiausia varikliams, priskiriamoms 8407 arba 8408 pozicijai
ex	8411 00 00	Turboreaktyviniai varikliai, turbosraigtiniai varikliai ir kitos dujų turbinos
	8428 60 00	Lynų keliai, kėdiniai keltuvai, slidininkų keltuvai (trauklės), funikulierių trauklių mechanizmai
ex	8431 39 00	Lynų kelių, kėdinių keltuvų, slidininkų keltuvų (trauklių), funikulierių trauklių mechanizmų dalys ir reikmenys
ex	8483 00 00	Transmisijos velenai (įskaitant kumštelinius velenus ir alkūninius velenus) ir skriejiko velenai; guolių korpusai ir slydimo guoliai; krumpliniai mechanizmai ir krumplinės pavaros; rutuliniai arba ritininiai pavarų sraigtai; pavarų dėžės ir kiti greičio keitikliai (reduktoriai), įskaitant hidrotransformatorius; smagračiai ir skriemuliai, įskaitant skryščius; sankabos ir sankabos velenų movos (įskaitant universalius šarnyrus)
ex	8511 00 00	Elektros uždegimo arba paleidimo įranga, naudojama kibirkštinio arba slėginio uždegimo vidaus degimo varikliuose (pavyzdžiui, uždegimo magnetos, magnetų generatoriai, uždegimo ritės, uždegimo žvakės, kaitinimo žvakės, paleidimo varikliai); generatoriai (pavyzdžiui, nuolatinės arba kintamosios srovės) ir išjungikliai, naudojami kartu su šiais varikliais
ex	8512 20 00	Kita šviesos arba vaizdinio signalizavimo įranga
ex	8512 30 10	Apsaugos nuo įsilaužimo įranga, skirta autotransporto priemonėms

## ▼ M20

ex	8512 30 90	Kita
ex	8512 40 00	Stiklų valytuvai ir apsaugos nuo stiklų apšalimo ir aprasojimo įranga
ex	8544 30 00	Uždegimo sistemų laidų rinkiniai ir kiti montavimo rinkiniai, naudojami antžeminio transporto priemonėse, orlaiviuose arba laivuose
ex	8603 00 00	Keleiviniai savaeigiai geležinkelio arba tramvajaus vagonai, prekiniai vagonai ir pusvagoniai (atviros platformos), išskyrus priskiriamus 8604 pozicijai
ex	8605 00 00	Keleiviniai nesavaeigiai geležinkelio arba tramvajaus vagonai; bagažo vagonai, pašto vagonai ir kiti nesavaeigiai specialūs geležinkelio arba tramvajaus vagonai (išskyrus priskiriamus 8604 pozicijai)
ex	8607 00 00	Geležinkelio arba tramvajaus lokomotyvų arba riedmenų dalys
ex	8702 00 00	Autotransporto priemonės, skirtos ne mažiau kaip dešimčiai žmonių, įskaitant vairuotoją, vežti
ex	8703 00 00	Automobiliai ir kitos autotransporto priemonės, daugiausia skirtos žmonėms vežti (išskyrus priskiriamas 8702 pozicijai), įskaitant lengvuosius keleivinius-krovininius automobilius (universalus) ir lenktyninius automobilius, įskaitant transporto priemones, pritaikytas važiuoti sniegu, kurių vertė viršija 2 000 USD
ex	8706 00 00	Autotransporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, važiuoklės su pritvirtintais varikliais
ex	8707 00 00	Autotransporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, kėbulai (įskaitant kabinas)
ex	8708 00 00	Autotransporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, dalys ir reikmenys
ex	8711 00 00	Motociklai (įskaitant mopodus) ir dviračiai su pagalbiniais varikliais, su priekabomis arba be jų; priekabos
ex	8712 00 00	Dviračiai ir kitos pedalinės transporto priemonės (įskaitant transportinius triračius) be variklio
ex	8714 00 00	Transporto priemonių, priskiriamų 8711–8713 pozicijoms, dalys ir reikmenys
ex	8716 10 00	Automobilių priekabos-nameliai ir puspriekabės-nameliai
ex	8716 40 00	Kitos priekabos ir puspriekabės
ex	8716 90 00	Dalys
ex	8801 00 00	Oro balionai ir dirižabliai; sklandytuvai, skraidyklės ir kiti orlaiviai be variklių
ex	8802 11 00	Kurių masė be krovinio ne didesnė kaip 2 000 kg
ex	8802 12 00	Kurių masė be krovinio didesnė kaip 2 000 kg
ex	8802 20 00	Lėktuvai ir kiti orlaiviai, kurių masė be krovinio ne didesnė kaip 2 000 kg
ex	8802 30 00	Lėktuvai ir kiti orlaiviai, kurių masė be krovinio didesnė kaip 2 000 kg, bet ne didesnė kaip 15 000 kg

▼ **M20**

ex	8802 40 00	Lėktuvai ir kiti orlaiviai, kurių masė be krovinio didesnė kaip 15 000 kg
ex	8803 10 00	Propeleriai ir sraigčiai bei jų dalys
ex	8803 20 00	Važiuklės ir jų dalys
ex	8803 30 00	Kitos lėktuvų arba sraigtasparnių dalys
ex	8803 90 10	Aitvarų
ex	8803 90 90	Kitos
ex	8805 10 00	Orlaivių paleidimo mechanizmai ir jų dalys; ant laivo denio nusileidžiančių lėktuvų stabdymo ir kiti panašūs įrenginiai bei jų dalys
ex	8901 10 00	Kruizių laivai, ekskursijų laivai ir panašios vandens transporto priemonės, daugiausia skirtos žmonėms vežti; visų rūšių keltai
ex	8901 90 00	Kiti laivai kroviniams vežti ir kiti laivai žmonėms ir kroviniams vežti
ex	8903 00 00	Jachtos ir kitos vandens transporto priemonės, skirtos pramogoms arba sportui; irklinės valtys ir kanojos

## 18. Prabangūs laikrodžiai ir jų dalys

	9101 00 00	Rankiniai, kišeniniai ir kiti panašūs laikrodžiai, įskaitant chronometrų, kurių korpusai pagaminti iš tauriųjų metalų arba iš metalų, plakiruotų tauriaisiais metalais
ex	9102 00 00	Rankiniai, kišeniniai ir kiti panašūs laikrodžiai, įskaitant chronometrų, išskyrus priskiriamus 9101 pozicijai
ex	9103 00 00	Laikrodžiai (išskyrus rankinius, kišeninius ir kitus panašius laikrodžius) su rankinių, kišeninių ir kitų panašių laikrodžių mechanizmais, išskyrus laikrodžius, priskiriamus 9104 pozicijai
ex	9104 00 00	Prietaisų skydų ir panašūs laikrodžiai, naudojami antžeminio transporto priemonėse, orlaiviuose, erdvėlaiviuose arba laivuose
ex	9105 00 00	Kiti laikrodžiai (išskyrus rankinius, kišeninius ir kitus panašius laikrodžius)
ex	9108 00 00	Rankinių, kišeninių ir kitų panašių laikrodžių mechanizmai, sukomplektuoti ir surinkti
ex	9109 00 00	Stalinių, sieninių, bokšto arba kitų panašių laikrodžių mechanizmai, sukomplektuoti ir surinkti
ex	9110 00 00	Sukomplektuoti laikrodžių mechanizmai, nesurinkti arba iš dalies surinkti (laikrodžių mechanizmų rinkiniai); surinkti, tačiau nesukomplektuoti laikrodžių mechanizmai; nebaigti surinkti laikrodžių mechanizmai
ex	9111 00 00	Rankinių, kišeninių ir kitų panašių laikrodžių korpusai ir kitos jų dalys
ex	9112 00 00	Stalinių, sieninių, bokšto arba kitų panašių laikrodžių korpusai ir kitų panašių dirbinių, priskiriamų šiam skirsnii, korpusai bei kitos jų dalys
ex	9113 00 00	Rankinių, kišeninių ir kitų panašių laikrodžių dirželiai, juostelės ir apyrankės bei jų dalys
ex	9114 00 00	Kitos laikrodžių dalys



▼ **M20**

## 19. Aukštos kokybės muzikos instrumentai

ex	9201 00 00	Fortepijonai ir pianinai, įskaitant pianolas ir kitus automatinius pianinus; klavesinai ir kiti klavišiniai styginiai instrumentai
ex	9202 00 00	Kiti styginiai muzikos instrumentai (pavyzdžiui, gitaros, smuikai, arfos)
ex	9205 00 00	Pučiamieji muzikos instrumentai (pavyzdžiui, vamzdiniai klavišiniai vargonai, akordeonai, klarnetai, triūbos, dūdmaišiai) išskyrus mugių vargonėlius ir mechanines ryklas
ex	9206 00 00	Mušamieji muzikos instrumentai (pavyzdžiui, būgnai, ksilofonai, cimbolai, kastanjetės, marakasai)
ex	9207 00 00	Muzikos instrumentai, kurių garsui sukurti arba stiprinti būtinai naudojama elektra (pavyzdžiui, vargonai, gitaros, akordeonai)

## 20. Meno kūriniai, kolekcionavimo objektai ir antikvariniai daiktai

	9700 00 00	Meno kūriniai, kolekcionavimo objektai ir antikvariniai daiktai
--	------------	---

## 21. Reikmenys ir įrenginiai, skirti sportui, įskaitant slidinėjimą, golfą, nardymą ir vandens sportą

ex	4015 19 00	Kitos
ex	4015 90 00	Kiti
ex	6210 40 00	Kiti vyriški arba berniukų drabužiai
ex	6210 50 00	Kiti moteriški arba mergaičių drabužiai
	6211 11 00	Vyriški arba berniukų
	6211 12 00	Moteriški arba mergaičių
	6211 20 00	Slidinėjimo kostiumai
ex	6216 00 00	Pirštuotos pirštinės, kumštinės pirštinės ir puspirštinės
	6402 12 00	Lygumų ir kalnų slidinėjimo avalynė ir snieglenčių batai
ex	6402 19 00	Kita
	6403 12 00	Lygumų ir kalnų slidinėjimo avalynė ir snieglenčių batai
	6403 19 00	Kita
	6404 11 00	Sportinė avalynė; teniso bateliai, krepšinio bateliai, gimnastikos bateliai, treniruočių bateliai ir panaši avalynė
	6404 19 90	Kita
ex	9004 90 00	Kiti
	9020 00 00	Kiti kvėpavimo prietaisai ir dujokaukės, išskyrus saugos kaukes be mechaninių dalių ir keičiamų filtrų
	9506 11 00	Slidės
	9506 12 00	Slidžių apkaustai

▼ **M20**

	9506 19 00	Kiti
	9506 21 00	Burlentės
	9506 29 00	Kiti
	9506 31 00	Golfo lazdos ir golfo lazdų komplektai
	9506 32 00	Kamuoliai
	9506 39 00	Kiti
	9506 40 00	Stalo teniso reikmenys ir įranga
	9506 51 00	Lauko teniso raketės, su stygomis arba be stygų
	9506 59 00	Kitos
	9506 61 00	Lauko teniso kamuoliukai
	9506 69 10	Kriketo ir polo kamuoliai
	9506 69 90	Kiti
	9506 70	Pačiūžos ir riedučiai, įskaitant čiuožimo batus su tvirtinamomis pačiūžomis (riedučiais)
	9506 91	Bendrųjų fizinių pratimų, gimnastikos arba atletinių sporto šakų reikmenys ir įranga
	9506 99 10	Kriketo ir polo įranga, išskyrus kamuolius
	9506 99 90	Kiti
	9507 00 00	Meškerykočiai, meškeriojimo kabliukai ir kiti meškeriojimo reikmenys; žūklės graibštukai, tinkleliai drugeliams gaudyti ir panašūs tinkleliai; paukščių muliažai, naudojami paukščiams vilioti (išskyrus dirbinius, priskiriamus 9208 arba 9705 pozicijai) ir panašūs medžioklės arba šaudymo reikmenys

22. Biliardo, automatinių kėglių takų, kazino žaidimų ir žaidimų, pradedamų žaisti įkišus monetą ar banknotą, įranga ir reikmenys

	9504 20 00	Visų rūšių biliardo įranga ir reikmenys
	9504 30 00	Kiti žaidimai, pradedami žaisti įkišus monetą ar žetoną, banknotą, banko kortelę arba kitaip sumokėjus, išskyrus automatinę kėglių takų įrangą
	9504 40 00	Lošimo kortos
	9504 50 00	Vaizdo žaidimų pultai ir mašinos, išskyrus priskiriamus 9504 30 subpozicijai
	9504 90 80	Kiti

▼ **M4**

## IV PRIEDAS

6 straipsnio 1 dalyje nurodytų asmenų, subjektų ir organizacijų sąrašas

## A. Fiziniai asmenys

- 1) **Han** Yu-ro. Pareigos: „Korea Ryongaksan General Trading Corporation“ direktorius. Kita informacija: dalyvauja Šiaurės Korėjos balistinių raketų programoje. Įtraukimo į sąrašą data: 2009-07-16.
- 2) **Hwang** Sok-hwa. Pareigos: Generalinio atominės energijos biuro (GBAE) direktorius. Kita informacija: dalyvauja Šiaurės Korėjos branduolinėje programoje kaip GB AE Mokslinių konsultacijų biuro vadovas, dirbo Jungtinio branduolinių mokslinių tyrimų instituto Mokslo komitete. Įtraukimo į sąrašą data: 2009-07-16.
- 3) **Ri** Hong-sop. Gimimo metai: 1940 m. Pareigos: buvęs Yongbyon branduolinių mokslinių tyrimų centro direktorius. Kita informacija: prižiūrėjo tris pagrindinius objektus, kurie naudojami ginklams naudojamam plutonio gamyboje: kuro gamybos įrengimus, branduolinių reaktorių ir perdirbimo įmonę. Įtraukimo į sąrašą data: 2009-07-16.
- 4) ► **M14 Ri** Je-son (*alias* Ri Che-son). Gimimo data: 1938. Pareigos: nuo 2014 m. balandžio mėn. eina Atominės energijos pramonės ministro pareigas. Atominės energijos generalinio biuro (GBAE) – vyriausiosios agentūros, vadovaujančios KLD R branduolinei programai – buvęs direktorius, tarpininkauja keliais branduolinės srities klausimais, įskaitant GB AE vykdomą Yongbyon branduolinių tyrimų centro ir „Namchongang Trading Corporation“ valdymą. Įtraukimo į sąrašą data: 2009 07 16. ◀
- 5) **Yun** Ho-jin (dar žinomas kaip **Yun** Ho-chin). Gimimo data 1944-10-13. Pareigos: „Namchongang Trading Corporation“ direktorius. Kita informacija: prižiūri urano sodrinimo programai reikalingų gaminių importą. Įtraukimo į sąrašą data: 2009-07-16.

▼ **M8**

- 6) **Paek** Chang-Ho (dar žinomas kaip a) Pak Chang-Ho; b) Paek Ch'ang-Ho). Pareigos: Korėjos kosmoso technologijų komiteto palydovų kontrolės centro vyriausiasis pareigūnas ir vadovas. Paso duomenys: 381420754 (išduotas 2011 12 07, galioja iki 2016 12 07). Gimimo data: 1964 06 18. Gimimo vieta: Kaesongas, KLD R. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 01 22.
- 7) ► **M14 Chang** Myong-Chin (*alias* Jang Myong-Jin). Pareigos: Sohae palydovų paleidimo stoties generalinis direktorius ir paleidimo centro, iš kurio 2012 m. balandžio 13 d. ir gruodžio 12 d. buvo paleistos raketos, vadovas. Gimimo data: a) 1968 02 19, b) 1965 m., c) 1966 m. Kita informacija: lytis – vyras. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 01 22. ◀
- 8) ► **M16 Ra** Ky'ong-Su (*alias*: a) Ra Kyung-Su, b) Chang, Myong Ho). Gimimo data: 1954 6 4. Paso Nr.: 645120196. Kita informacija: a) lytis – vyras, b) Ra Ky'ong-Su yra „Tanchon Commercial Bank“ (TCB) pareigūnas. Vykdydamas šias pareigas jis TCB padėdavo sudaryti sandorius. 2009 m. balandžio mėn. Sankcijų komitetas įtraukė „Tanchon“ į sąrašą kaip pagrindinį KLD R finansinį subjektą, atsakingą už įprastinių ginklų, balistinių raketų ir su tokių ginklų surinkimu ir gamyba susijusių prekių pardavimą. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 1 22. ◀
- 9) ► **M14 Kim** Kwang-il. Pareigos: „Tanchon Commercial Bank“ (TCB) pareigūnas. Gimimo data: 1969 09 01. Paso Nr.: PS381420397. Kita informacija: lytis – vyras. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 01 22. ◀

▼ **M10**

- 10) **Yo'n** Cho'ng Nam. Pareigos: „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) vyriausiasis atstovas. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 03 07.

▼ **M10**

- 11) **Ko** Ch'o'l-Chae. Pareigos: „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) vyriausiojo atstovo pavaduotojas. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 03 07.
- 12) **Mun** Cho'ng-Ch'o'l. Pareigos: TCB pareigūnas. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 03 07.

▼ **M16**

- 13) **Choe** Chun-Sik (*alias*: a) Choe Chun Sik; b) Ch'oe Ch'un Sik. Gimimo data: 1954 10 12. Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Kita informacija: Chun-sik buvo „Second Academy of Natural Sciences“ (Antrosios gamtos mokslų akademijos) (SANS) direktorius ir KLDR ilgojo nuotolio raketų programos vadovas. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 14) **Choe** Song Il. Paso Nr.: a) 472320665 (galiojimo pabaigos data: 2017 9 26), b) 563120356. Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Kita informacija: „Tanchon Commercial Bank“ atstovas Vietname. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 15) **Hyon** Kwang Il (*alias* Hyon Gwang Il). Gimimo data: 1961 5 27. Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Kita informacija: Hyon Kwang Il yra „National Aerospace Development Administration“ (Nacionalinės oro kosminės erdvės vystymo administracijos) Mokslinės plėtros padalinio direktorius. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 16) **Jang** Bom Su (*alias* Jang Pom Su). Gimimo data: 1957 4 15. Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Kita informacija: „Tanchon Commercial Bank“ atstovas Sirijoje. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 17) **Jang** Yong Son. Gimimo data: 1957 2 20. Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Kita informacija: „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) atstovas Irane. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 18) **Jon** Myong Guk (*alias* Cho'n Myo'ng-kuk). Gimimo data: 1976 10 18. Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Paso Nr.: 4721202031 (galiojimo pabaigos data: 2017 2 21). Kita informacija: „Tanchon Commercial Bank“ atstovas Sirijoje. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 19) **Kang** Mun Kil (*alias* Jiang Wen-ji). Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Paso Nr.: PS 472330208 (galiojimo pabaigos data: 2017 7 4). Kita informacija: Kang Mun Kil, kaip „Namchongang“ (dar vadinama „Namhung“) atstovas vykdė pirkimų veiklą branduolinės energijos srityje. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 20) **Kang** Ryong. Gimimo data: 1969 8 21. Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Kita informacija: „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) atstovas Sirijoje. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 21) **Kim** Jung Jong (*alias* Kim Chung Chong). Gimimo data: 1966 11 7. Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Paso Nr.: a) 199421147 (galiojimo pabaigos data: 2014 12 29), b) 381110042 (galiojimo pabaigos data: 2016 1 25), c) 563210184 (galiojimo pabaigos data: 2018 6 18). Kita informacija: „Tanchon Commercial Bank“ atstovas Vietname. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 22) **Kim** Kyu. Gimimo data: 1968 7 30. Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Kita informacija: „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) išorės reikalų pareigūnas. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 23) **Kim** Tong My'ong (*alias*: a) Kim Chin-So'k, b) Kim Tong-Myong, c) Kim Jin-Sok; d) Kim, e) Hyok-Chol). Gimimo data: 1964. Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Kita informacija: Kim Tong My'ong yra „Tanchon Commercial Bank“ prezidentas ir nuo ne vėliau kaip 2002 m. jame ėjo įvairias pareigas. Jis taip pat dalyvavo tvarkant „Amroggang“ reikalus. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 24) **Kim** Yong Chol. Gimimo data: 1962 2 18. Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Kita informacija: „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) atstovas Irane. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.

▼ **M16**

- 25) **Ko** Tae Hun (*alias* Kim Myong Gi). Gimimo data: 1972 5 25. Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Paso Nr.: 563120630 (galiojimo pabaigos data: 2018 3 20). Kita informacija: „Tanchon Commercial Bank“ atstovas. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 26) **Ri** Man Gon. Gimimo data: 1945 10 29. Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Paso Nr.: PO381230469 (galiojimo pabaigos data: 2016 4 6). Kita informacija: Ri Man Gon yra „Munitions Industry Department“ (Amunicijos pramonės departamento) ministras. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 27) **Ryu** Jin. Gimimo data: 1965 8 7. Pilietybė: Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos. Paso Nr.: 563410081. Kita informacija: „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) atstovas Sirijoje. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 28) **Yu** Chol U. Pilietybė: Šiaurės Korėjos. Kita informacija: Yu Choi U yra „National Aerospace Development Administration“ (Nacionalinės oro kosminės erdvės vystymo administracijos) direktorius. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.

▼ **M4**

- B. Juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos

▼ **M14**

- 1) **Korea Mining Development Trading Corporation** (dar žinoma kaip a) CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; b) EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; c) DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; d) „KOMID“). Adresas: Central District, Pchenjanas, KLDK. Kita informacija: pagrindinė prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. Įtraukimo į sąrašą data: 2009 04 24.

▼ **M4**

- 2) „**Korea Ryonbong General Corporation**“ (dar žinoma kaip: a) KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; b) LYONGAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION). Adresas: Pot'onggang District, Pyongyang, KLDK; Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika. Kita informacija: gynybos pramonės konglomeratas, specializacija – KLDK gynybos sektoriui reikalingų prekių įsigijimas ir parama vykdančios šios šalies karinės įrangos pardavimus. Įtraukimo į sąrašą data: 2009-04-24.
- 3) „**Tanchon Commercial Bank**“ (dar žinomas kaip: a) CHANGGWANG CREDIT BANK; b) KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK). Adresas: Saemul 1-Dong Pyongchon District, Pyongyang, Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika. Kita informacija: pagrindinė už įprastinės ginkluotės, balistinių raketų ir su tokių ginklų surinkimu ir gamyba susijusių prekių pardavimą atsakinga KLDK finansų įstaiga. Įtraukimo į sąrašą data: 2009-04-24.
- 4) „**General Bureau of Atomic Energy**“ (GBAE, Atominės energetikos generalinis biuras) (dar žinomas kaip „General Department of Atomic Energy“, GDAE). Adresas: Haeudong, Pyongchen District, Pyongyang, KLDK. Kita informacija: GBAE atsako už Šiaurės Korėjos branduolinę programą, kuri apima Yongbyon branduolinių mokslinių tyrimų centrą ir jo 5 MWe (25 MWt) plutonio gamybos mokslinių tyrimų reaktorių bei kuro gamybos ir perdirbimo objektus. GBAE rengė susitikimus ir diskusijas branduoliniams klausimams su Tarptautine atominės energijos agentūra. GBAE yra pagrindinė Šiaurės Korėjos organizacija, vadovaujanti branduoliniams programoms, įskaitant Yongbyon branduolinių mokslinių tyrimų centro veiklą. Įtraukimo į sąrašą data: 2009-07-16.
- 5) „**Hong Kong Electronics**“ (dar žinoma kaip „Hong Kong Electronics Kish Co.“). Adresas: Sanaee St., Kish Island, Iranas. Kita informacija: a) priklauso „Tanchon Commercial Bank“ ir KOMID arba yra jų valdoma, arba veikia ar tvirtina veikianti jų naudai arba jų vardu; b) nuo 2007 m. „Tanchon Commercial Bank“ ir KOMID (abi įmonės 2009 m. balandžio mėn. įtrauktos į JT Sankcijų komiteto sąrašą) vardu pervedė milijonines dolerių sumas, susijusias su ginklų platinimu. „Hong Kong Electronics“ padėjo KOMID vardu pervesti pinigus iš Irano Šiaurės Korėjai. Įtraukimo į sąrašą data: 2009-07-16.

▼ M4

- 6) „**Korea Hyoksin Trading Corporation**“ (dar žinoma kaip „Korea Hyoksin Export And Import Corporation“). Adresas: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyonyang, Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika. Kita informacija: a) vieta: Pyonyang, KLDL; b) Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos įmonė, pavaldi įmonei „Korea Ryonbong General Corporation“ (2009 m. balandžio mėn. įtrauktai į JT Sankcijų komiteto sąrašą), dalyvauja masinio naikinimo ginklų kūrime. Įtraukimo į sąrašą data: 2009-07-16.
- 7) „**Korean Tangun Trading Corporation**“. Kita informacija: a) vieta: Pyonyang, KLDL; b) „Korea Tangun Trading Corporation“ yra pavaldi KLDL Antrajai gamtos mokslų akademijai ir yra visų pirma atsakinga už prekių ir technologijų, skirtų Šiaurės Korėjos gynybos sektoriaus mokslinių tyrimų ir eksperimentinės plėtros programoms, pirkimą, įskaitant, bet neapsiribojant masinio naikinimo ginklų ir tiekimo sistemų programomis ir pirkimais, įskaitant medžiagas, kurios yra kontroliuojamos arba draudžiamos pagal atitinkamus daugiašalius kontrolės režimus. Įtraukimo į sąrašą data: 2009-07-16.
- 8) ► **M16** „**Namchongang Trading Corporation**“ (*alias*: a) NCG, b) „Namchongang Trading“, c) „Nam Chon Gang Corporation“, d) „Nomchongang Trading Co.“, e) „Nam Chong Gan Trading Corporation“, f) „Namhung Trading Corporation“). Kita informacija: a) vieta: Pchenjanas, KLDL; b) „Namchongang“ yra Šiaurės Korėjos prekybos įmonė, pavaldi Generaliniam atominės energijos biurui (GBAE). „Namchongang“ dalyvavo perkant Japonijos kilmės vakuuminius siurblius, identifikuotus viename iš Šiaurės Korėjos branduolinių objektų, o taip pat vykdant su Vokietijos piliečiu siejamus pirkimus, susijusius su branduoline programa. Be to, ji nuo XX a. paskutinio dešimtmečio antros pusės dalyvavo perkant aliuminio vamzdžius ir kitą įrangą, specialiai pritaikytą urano sodrinimo programai. Jos atstovas yra buvęs diplomatas, atstovavęs Šiaurės Korėjai, kai Tarptautinė atominės energijos agentūra (TATENA) 2007 m. inspektavo Njongb-jono branduolinius objektus. Turint galvoje Šiaurės Korėjos ankstesnę ginklų platinimo veiklą, „Namchongang“ dalyvavimas šioje veikloje kelia didelį susirūpinimą. Įtraukimo į sąrašą data: 2009 7 16. ◀

▼ M14

- 9) „**Amroggang Development Banking Corporation**“ (dar žinoma kaip a) AMROGGANG Development Bank; b) Amnokkang Development Bank). Adresas: Tongan-dong, Pchenjanas, KLDL. Kita informacija: 2006 m. įsteigta „Amroggang“ korporacija yra su „Tanchon Commercial Bank“ susijusi bendrovė, kurią valdo „Tanchon“ pareigūnai. „Tanchon“ dalyvauja finansuojant KOMID vykdomą balistinių raketų pardavimą, taip pat dalyvavo su balistinėmis raketomis susijusiuose KOMID ir „Irano Shahid Hemmat Industrial“ Group (SHIG) sandoriuose. 2009 m. balandžio mėn. Sankcijų komitetas įtraukė „Tanchon Commercial Bank“ į sąrašą kaip pagrindinį KLDL finansinį subjektą, atsakingą už įprastinės ginkluotės, balistinių raketų ir su tokių ginklų surinkimu ir gamyba susijusių prekių pardavimą. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDL prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. Saugumo Taryba įtraukė SHIG į JT ST rezoliucijoje 1737 (2006) pateiktą sąrašą kaip subjektą, dalyvaujantį Irano balistinių raketų programoje. Įtraukimo į sąrašą data: 2012 05 02.
- 10) „**Green Pine Associated Corporation**“ (dar žinoma kaip a) CHO'NGSONG UNITED TRADING COMPANY; b) CHONGSONG YONHAP; c) CH'O'NGSONG YO'NHAP; d) CHOSUN CHAWO'N KAEBAL TUJA HOESA; e) JINDALLAE; f) KU'MHAERYONG COMPANY LTD; g) NATURAL RESOURCES DEVELOPMENT AND INVESTMENT CORPORATION; h) SAEINGP'IL COMPANY). Adresas: a) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pchenjanas, Šiaurės Korėja, b) Nungrado, Pchenjanas, KLDL. Kita informacija: įmonė „Green Pine Associated Corporation“ („Green Pine“) perėmė didelę dalį įmonės „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) vykdytos veiklos. Komitetas įmonę KOMID sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDL prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto

▼ **M14**

įmonė. „Green Pine“ taip pat atsakinga už maždaug pusės KLDL eksportuojamų ginklų ir susijusių reikmenų eksportą. „Green Pine“ įtraukta į sąrašą dėl sankcijų už ginklų ar susijusių reikmenų eksportą iš Šiaurės Korėjos. „Green Pine“ specializacija – karinių jūrų laivų ir ginkluotės, pavyzdžiui, povandeninių laivų, karinių laivų ir raketinių sistemų, gamyba; „Green Pine“ eksportavo torpedas ir teikė techninę pagalbą su gynyba susijusioms Irano įmonėms. Įtraukimo į sąrašą data: 2012 05 02.

- 11) **„Korea Heungjin Trading Company“** (dar žinoma kaip a) HUNJIN TRADING CO.; b) KOREA HENJIN TRADING CO.; c) KOREA HENGJIN TRADING COMPANY). Adresas: Pchenjanas, KLDL. Kita informacija: KOMID naudojami bendrove „Korea Heungjin Trading Company“ prekybos tikslais. Įtariama, kad ši bendrovė dalyvavo tiekiant su raketomis susijusias prekes Irano „Shahid Hemmat Industrial Group“ (SHIG). „Heungjin“ siejama su KOMID ir, konkrečiau, su KOMID viešųjų pirkimų tarnyba. „Heungjin“ buvo naudojama siekiant įsigyti pažangųjį skaitmeninį valdiklį, naudojamą kuriant raketą. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDL prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. Saugumo Taryba įtraukė SHIG į JT ST rezoliucijoje 1737 (2006) pateiktą sąrašą kaip subjektą, dalyvaujantį Irano balistinių raketų programoje. Įtraukimo į sąrašą data: 2012 05 02.
  
- 12) **„Korean Committee for Space Technology“** (dar žinomas kaip a) DPRK Committee for Space Technology; b) Department of Space Technology of the DPRK; c) Committee for Space Technology; d) KCST). Adresas: Pchenjanas, KLDL. Kita informacija: „Korean Committee for Space Technology“ (Korėjos kosmoso technologijų komitetas) (KCST) per palydovų kontrolės centrą ir Sohae paleidimų centrą organizavo KLDL vykdytus raketų paleidimus 2012 m. balandžio 13 d. ir 2012 m. gruodžio 12 d. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 01 22.
  
- 13) **„Bank of East Land“** (dar žinomas kaip a) Dongbang BANK; b) TONGBANG U'NHAENG; c) TONGBANG BANK). Adresas: P.O. P.O. Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pchenjanas, KLDL. Kita informacija: KLDL finansų įstaiga „Bank of East Land“ tarpininkauja ginklų gamybos ir eksporto įmonei „Green Pine Associated Corporation“ („Green Pine“) sudarant su ginklais susijusius sandorius ir teikia jai kitą paramą. „Bank of East Land“ aktyviai bendradarbiauja su „Green Pine“, kad lėšos būtų pervedamos išvengiant sankcijų. 2007 m. ir 2008 m. „Bank of East Land“ tarpininkavo sudarant sandorius, kuriuose dalyvavo „Green Pine“ ir Irano finansų įstaigos, įskaitant „Bank Melli“ ir „Bank Sepah“. Saugumo Taryba įtraukė „Bank Sepah“ į JT ST rezoliucijoje 1747 (2007) pateiktą sąrašą kaip paramą Irano balistinių raketų programai teikiančią subjektą. Įmonė „Green Pine“ Saugumo komiteto sprendimu į sąrašą įtraukta 2012 m. balandžio mėn. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 01 22.
  
- 14) **„Korea Kumryong Trading Corporation“**. Kita informacija: naudodamasi šiuo *alias*, įmonė „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) vykdo viešųjų pirkimų veiklą. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDL prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 01 22.
  
- 15) **Tosong Technology Trading Corporation**. Adresas: Pchenjanas, KLDL. Kita informacija: įmonė „Korea Mining Development Corporation“ (KOMID) yra įmonės „Tosong Technology Trading Corporation“ patronuojančioji įmonė. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDL prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 1 22.



▼ **M14**

- 16) „**Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation**“ (dar žinoma kaip a) Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; b) Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; c) Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; d) Ryonha Machinery Corporation; e) Ryonha Machinery; f) Ryonha Machine Tool; g) Ryonha Machine Tool Corporation; h) Ryonha Machinery Corp; i) Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; j) Ryonhwa Machinery JV; k) Huichon Ryonha Machinery General Plant; l) Unsan; m) Unsan Solid Tools ir n) Millim Technology Company). Adresas: a) Tongan-dong, Central District, Pchenjanas, KLDK; b) Mangungdae-gu, Pchenjanas, KLDK; c) Mangyongdae District, Pchenjanas, KLDK. Kita informacija: e. paštas: a) ryonha@silibank.com; b) sjc-117@hotmail.com; c) millim@silibank.com. Tel.: a) 850-2-18111; b) 850-2-18111-8642; c) 850-2-18111-381-8642. Faks. 850-2-381-4410. Įmonė „Korea Ryonbong General Corporation“ yra įmonės „Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation“ patronuojančioji įmonė. Sankcijų komitetas įmonę „Korea Ryonbong General Corporation“ į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; tai gynybos pramonės konglomeratas, kurio specializacija – KLDK gynybos pramonei skirtų prekių įsigijimas ir minėtos šalies karinės prekybos rėmimas. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 01 22.
- 17) „**Leader (Hong Kong) International**“ (dar žinomas kaip a) Leader International Trading Limited; b) Leader (Hong Kong) International Trading Limited). Adresas: LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy Road, Wanchai, Honkongas, Kinija. Kita informacija: a) Honkongo įmonės registracijos numeris: 1177053; b) įmonės „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) vardu tarpininkauja vežant krovinius. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDK prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 01 22.
- 18) „**Second Academy of Natural Sciences**“ (dar žinoma a) 2nd Academy of Natural Sciences; b) Che 2 Chayon Kwahakwon; c) Academy of Natural Sciences; d) Chayon Kwahak-Won; e) National Defense Academy; f) Kukpang Kwahak-Won; g) Second Academy of Natural Sciences Research Institute; h) Sansri). Adresas: Pchenjanas, KLDK. Kita informacija: „Second Academy of Natural Sciences“ (Antroji gamtos mokslų akademija) yra nacionalinio lygio organizacija, atsakinga už mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, susijusią su KLDK pažangiosiomis ginklų sistemomis, įskaitant raketas ir, turbūt, branduolinį ginklą. „Second Academy of Natural Sciences“ naudojami keliomis pavaldžiomis organizacijomis, įskaitant „Tangun Trading Corporation“, kad gautų technologijų, įrangos ir informacijos iš užsienio, siekiant jas panaudoti KLDK raketų ir, turbūt, branduolinio ginklo programose. Sankcijų komitetas įmonę „Tangun Trading Corporation“ į sąrašą įtraukė 2009 m. liepos mėn. ir ji pirmiausia atsakinga už KLDK gynybos mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros programoms reikalingų prekių ir technologijų viešuosius pirkimus, įskaitant masinio naikinimo ginklų ir siuntimo į taikinių sistemų programas ir viešuosius pirkimus, be kita ko, medžiagų, kurios kontroliuojamos arba draudžiamos pagal atitinkamus daugiašalius kontrolės režimus, tačiau tuo neapsiribojant. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 03 07.
- 19) „**Korea Complex Equipment Import Corporation**“. Adresas: Rakwondong, Pothonggang District, Pchenjanas, KLDK. Kita informacija: „Korea Ryonbong General Corporation“ yra įmonės „Korea Complex Equipment Import Corporation“ patronuojančioji įmonė ir gynybos pramonės konglomeratas, kurio specializacija – KLDK gynybos pramonei skirtų prekių įsigijimas ir minėtos šalies karinės prekybos rėmimas. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 03 07.
- 20) ► **M18 Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM)** (alias OMM). Adresas: a) Donghung Dong, Central District, PO Box 120, Pchenjanas, KLDK; b) Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pchenjanas, KLDK. Kita informacija: a) Tarptautinės jūrų organizacijos (TJO) numeris: 1790183; b) „Ocean Maritime Management Company, Limited“ 2013 m. liepos mėn. atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų organizuojant paslėpto ginklų ir susijusių reikmenų krovinių gabenimą iš Kubos į



▼ **M14**

KLDR. Iš esmės „Ocean Maritime Management Company, Limited“ prisiėjo prie veiklos, draudžiamos rezoliucijomis, visų pirma Rezoliucija 1718 (2006) su pakeitimais, padarytais Rezoliucija 1874 (2009), nustatyto ginklų embargo, ir nevykdė šiomis rezoliucijomis nustatytų priemonių. c) „Ocean Maritime Management Company, Limited“ yra šių laivų, kurių JTO numeriai nurodyti toliau, operatorė / valdytoja: a) „Chol Ryong“ („Ryong Gun Bong“) 8606173, b) „Chong Bong“ („Greenlight“) („Blue Nouvelle“) 8909575, c) „Chong Rim“ 2 8916293, d) „Dawnlight“ 9110236, e) „Ever Bright 88“ („J Star“) 8914934, f) „Gold Star 3“ („benevolence 2“) 8405402, g) „Hoe Ryong“ 9041552, h) „Hu Chang“ („O Un Chong Nyon“) 8330815, i) „Hui Chon“ („Hwang Gum San 2“) 8405270, j) „Ji Hye San“ („Hyok Sin 2“) 8018900, k) „Kang Gye“ („Pi Ryu Gang“) 8829593, l) „Mi Rim“ 8713471, m) „Mi Rim 2“ 9361407, n) „Rang“ („Po Thong Gang“) 8829555, o) „Orion Star“ („Richocean“) 9333589, p) „Ra Nam 2“ 8625545, q) „Ra Nam 3“ 9314650, r) „Ryo Myong“ 8987333, s) „Ryong Rim“ („Jon Jin 2“) 8018912, t) „Se Pho“ („Rak Won 2“) 8819017, u) „Songjin“ („Jang Ja San Chong Nyon Ho“) 8133530, v) „South Hill 2“ 8412467, w) „South Hill 5“ 9138680, x) „Tan Chon“ („Ryon Gang 2“) 7640378, y) „Thae Pyong San“ („Petrel 1“) 9009085, z) „Tong Hung San“ („Chong Chon Gang“) 7937317, aa) „Tong Hung“ 8661575. Įtraukimo į sąrašą data: 2014 7 28. ◀

▼ **M16**

- 21) „Academy of National Defense Science“ (Nacionalinės gynybos mokslo akademija). Buvimo vieta: Pchenjanas, Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika. Kita informacija: Nacionalinės gynybos mokslo akademija padeda KLDR plėtoti balistinių raketų ir branduolinių ginklų programas. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 22) „Chongchongang Shipping Company“ (*alias* „Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd.“). Adresas: a) 817 Haeun, Donghung-dong, Central District, Pchenjanas, KLDR, b) 817, Haeum, Tonghun-dong, Chung-gu, Pchenjanas, KLDR. Kita informacija: a) TJO numeris: 5342883. b) 2013 m. liepos mėn. „Chongchongang Shipping Company“ su savo laivu „Chong Chon Gang“ mėgino į KLDR tiesiogiai importuoti neteisėtą įprastinių ginklų krovinį. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 23) „Daedong Credit Bank“ (DCB) (*alias*: a) DCB, b) „Taedong Credit Bank“). Adresas: a) Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon District, Pchenjanas, KLDR, b) Ansan-dong, Botonggang Hotel, Pongchon, Pchenjanas, KLDR. Kita informacija: a) SWIFT: DCBK KKPY, b) „Daedong Credit Bank“ teikė finansines paslaugas bendrovėms „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) ir „Tanchon Commercial Bank“. Nuo ne vėliau kaip 2007 m. DCB padėjo KOMID ir „Tanchon Commercial Bank“ vardu sudaryti šimtus finansinių sandorių, kurių vertė siekė milijonus dolerių. Kai kuriais atvejais DCB sąmoningai padėdavo sudaryti sandorius, vykdydamas apgaulingą finansinę veiklą. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 24) „Hesong Trading Company“ (*alias* „Hesong Trading Corporation“). Adresas: Pchenjanas, KLDR. Kita informacija: Bendrovė „Korea Mining Development Corporation“ (KOMID) yra bendrovės „Hesong Trading Corporation“ patronuojančioji bendrovė. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 25) „Korea Kwangson Banking Corporation“ (KKBC) (*alias* KKBC). Adresas: Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Pchenjanas, KLDR. Kita informacija: KKBC teikia finansines paslaugas, kuriomis remiamos bendrovės „Tanchon Commercial Bank“ ir „Korea Hyoksin Trading Corporation“, ir yra pavaldi bendrovei „Korea Ryonbong General Corporation“. „Tanchon Commercial Bank“ naudojosi KKBC, kad sudarytų palankesnes sąlygas lėšų pervedimams, kurių vertė, tikėtina, siekė milijonus dolerių, įskaitant lėšų, susijusių su „Korea Mining Development Trading Corporation“, pervedimus. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.

## ▼ M16

- 26) „**Korea Kwangsong Trading Corporation**“. Adresas: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pchenjanas, KLDL. Kita informacija: bendrovė „Korea Ryongbong General Corporation“ yra bendrovės „Korea Kwangsong Trading Corporation“ patronuojančioji bendrovė. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 27) „**Ministry Of Atomic Energy Industry**“ (Atominės energijos pramonės ministerija) (*alias* MAEI). Adresas: Haeun-2-dong, Pyongchon District, Pchenjanas, KLDL. Kita informacija: Atominės energijos pramonės ministerija įsteigta 2013 m., siekiant modernizuoti KLDL atominės energijos pramonę ir paskatinti branduolinių medžiagų gamybą, pagerinti šių medžiagų kokybę ir toliau plėtoti nepriklausomą KLDL branduolinės energijos pramonę. Žinoma, kad MAEI yra svarbus subjektas, padedantis KLDL kurti branduolinius ginklus, atsakingas už kasdienį šalies branduolinių ginklų programos veikimą; jai pavaldžios kitos branduolinės energijos srities organizacijos. Prie šios ministerijos veikia įvairios su branduoline energija susijusios organizacijos ir tyrimų centrai, taip pat du komitetai: Izotopų taikymo komitetas ir Branduolinės energijos komitetas. MAEI taip pat vadovauja branduolinių tyrimų centrui Njongbjone, kuriame, kaip žinoma, esama KLDL plutonio gamybos objektų. Be to, 2015 m. Ekspertų grupės (EG) ataskaitoje nurodyta, kad Ri Je-son, buvęs GBAE direktorius, kurį 2009 m. į sąrašą įtraukė komitetas, įsteigtas pagal Rezoliuciją 1718 (2006), dėl dalyvavimo branduolinės energijos srities programose arba joms skiriamos paramos, 2014 m. balandžio 9 d. paskirtas MAEI vadovu. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 28) „**Munitions Industry Department**“ (Amunicijos pramonės departamentas) (MID) (*alias* „Military Supplies Industry Department“ (Karinio aprūpinimo pramonės departamentas)). Adresas: Pchenjanas, KLDL. Kita informacija: Amunicijos pramonės departamentas prisideda prie pagrindinių KLDL raketų programos aspektų. MID yra atsakingas už KLDL balistinių raketų, įskaitant „Taepo Dong-2“, kūrimo priežiūrą. MID prižiūri KLDL ginklų gamybą ir mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros programas, įskaitant KLDL balistinių raketų programą. „Second Economic Committee“ (Antrasis ekonomikos komitetas) ir „Second Academy of Natural Sciences“ (Antroji gamtos mokslų akademija) – taip pat 2010 m. rugpjūčio mėn. įtraukti į sąrašą – yra pavaldūs MID. Pastaraisiais metais MID vykdė keliais gabenamų tarpžemyninių balistinių raketų „KN08“ kūrimo veiklą. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 29) „**National Aerospace Development Administration**“ (Nacionalinė oro kosminės erdvės vystymo administracija) (*alias* NADA). Kita informacija: NADA prisideda prie KLDL kosmoso mokslo vystymo ir technologijų plėtros, įskaitant palydovų paleidimą ir nešančiąsias raketas. Adresas: KLDL. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 30) „**Office 39**“ (39 biuras) (*alias*: a) „Office #39“, b) „Office No. 39“, c) „Bureau 39“, d) „Central Committee Bureau 39“, e) „Third Floor“, f) „Division 39“). Adresas: KLDL. Kita informacija: KLDL vyriausybės subjektas. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 31) „**Reconnaissance General Bureau**“ (Žvalgybos generalinis biuras) (*alias*: a) „Chongch'al Ch'ongguk“, b) „KPA Unit 586“, c) RGB). Adresas: a) Hyongjesan- Guyok, Pchenjanas, KLDL, b) Nungrado, Pchenjanas, KLDL. Kita informacija: Žvalgybos generalinis biuras yra KLDL svarbiausia žvalgybos organizacija, sukurta 2009 m. pradžioje sujungus tuometines žvalgybos organizacijas, priklausančias „Korean Workers' Party“ (Korėjos darbininkų partijai), „Operations Department“ (Operacijų departamentui) bei „Office 35“ (35 biurui), ir „Reconnaissance Bureau of the Korean People's Army“ (Korėjos liaudies armijos žvalgybos biurą). Žvalgybos generalinis biuras vykdo prekybą įprastiniais ginklais ir kontroliuoja KLDL įprastinių ginklų įmonę „Green Pine Associated Corporation“. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.
- 32) „**Second Economic Committee**“ (Antrasis ekonomikos komitetas). Adresas: Kangdong, KLDL. Kita informacija: Antrasis ekonomikos komitetas prisideda prie pagrindinių KLDL raketų programos aspektų. Antrasis ekonomikos komitetas yra atsakingas už KLDL balistinių raketų gamybos priežiūrą ir vadovauja KOMID veiklai. Įtraukimo į sąrašą data: 2016 3 2.

▼ M7

## V PRIEDAS

## 6 straipsnio 2 dalyje nurodytų asmenų, subjektų ir organizacijų sąrašas

## A. 6 straipsnio 2 dalies a punkte nurodyti fiziniai asmenys

#	Vardas, pavardė (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
—			
▼ <u>M13</u>			
▼ <u>M7</u>	2.	CHON Chi Bu	Atominės energijos generalinio biuro narys, „buvęs Yongbyon“ techninis direktorius.
▼ <u>M21</u> ▼ <u>C2</u>	3.	CHU Kyu-Chang ( <i>alias</i> JU Kyu-Chang)	Gim. data: 1928 11 25 Gim. vieta: Pietų Hamhiono provincija
▼ <u>M7</u>	4.	HYON Chol-hae	Gimimo data: 1934 m. (Mandžiūrija, Kinija)
▼ <u>M14</u>	—		
▼ <u>M7</u>	6.	Generolas leitenantas KIM Yong Chol  (dar vadinamas: Kim Yong-Chol; Kim Young-Chol; Kim Young-Cheol; Kim Young-Chul)	Gimimo data: 1946 m.  (Pchenjan-Pukto, Šiaurės Korėja)
▼ <u>M21</u> ▼ <u>C2</u>	7.	KIM Yong-chun (dar vadinamas Young-chun)	Gimimo data: 1935 m. kovo 4 d.  Paso numeris: 554410660
▼ <u>M7</u>	8.	O Kuk-Ryol	Gimimo data: 1931 m.  (Dzilino provincija, Kinija)
▼ <u>M21</u> ▼ <u>C2</u>	9.	PAEK Se-bong	Gim. metai: 1946 m.
▼ <u>M7</u>	10.	PAK Jae-gyong (dar vadinamas Chae-Kyong)	Gimimo data: 1933 m.  Paso numeris: 554410661

Vieno svarbiausių KLDK nacionalinės gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos – narys. Buvęs Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto šaudmenų departamento direktorius. Kaip toks – atsakingas už KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.

Liaudies ginkluotųjų pajėgų bendros politikos departamento direktoriaus pavaduotojas (Kim Jong Il karinis patarėjas).

Žvalgybos generalinio štabo vadas.

Nacionalinės gynybos komisijos pirmininko pavaduotojas, Liaudies ginkluotųjų pajėgų ministras, specialusis Kim Jong-Il patarėjas branduolinės strategijos klausimais.

Nacionalinės gynybos komisijos pirmininko pavaduotojas, kuriam pavesta branduolinėms ir balistinėms programoms skirtų pažangiosios technologijos pirkimo užsienyje priežiūra.

Buvęs Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto Antrojo ekonomikos komiteto (atsakingo už balistines programas) pirmininkas. Nacionalinės gynybos komisijos narys.

Liaudies ginkluotųjų pajėgų bendros politikos departamento direktoriaus pavaduotojas ir Liaudies ginkluotųjų pajėgų logistikos biuro direktoriaus pavaduotojas (Kim Jong-Il karinis patarėjas).

▼ M7

#	Vardas, pavardė (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
11.	PAK To-Chun	Gimimo data: 1944 m. kovo 9 d.  (Jagang, Rangrim)	Nacionalinės saugumo tarybos narys. Atsakingas už ginklų pramonę; pranešama, kad jis vadovauja branduolinės energijos biurui. Ši institucija labai svarbi KLDLR branduolinei ir nešančiųjų raketų programai.
12.	PYON Yong Rip (dar vadinamas Yong-Nip)	Gimimo data: 1929 m. rugsėjo 20 d.  Paso numeris: 645310121 (išduotas 2005 m. rugsėjo 13 d.).	Mokslų akademijos, kuri dalyvauja su masinio naikinimo ginklais susijusiuose biologiniuose moksliniuose tyrimuose, rektorius.
13.	RYOM Yong		Atominės energijos generalinio biuro (subjektas, kurį nurodė Jungtinės Tautos) direktorius, atsakingas už tarptautinius santykius.
14.	SO Sang-kuk	Gimimo data: apie 1932–1938 m.	Kim Il Sung universiteto branduolinės fizikos katedros vedėjas.
15.	CHOE Kyong-song		KLDLR armijos generolas pulkininkas. Svarbiausio nacionalinių gynybos klausimų KLDLR organo – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Kaip toks – atsakingas už KLDLR vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.
16.	CHOE Yong-ho		KLDLR armijos generolas pulkininkas. Svarbiausio nacionalinių gynybos klausimų KLDLR organo – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Oro pajėgų vadas. Kaip toks – atsakingas už KLDLR vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.
17.	HONG Sung-Mu ( <i>alias</i> HUNG Sung Mu)	Gim. data: 1942 1 1	Amunicijos pramonės departamento (MBID) direktoriaus pavaduotojas. Atsakingas už programų, susijusių su įprastine ginkluote ir raketomis, įskaitant balistines raketas, rengimą. Vienas pagrindinių asmenų, atsakingų už branduolinių ginklų pramonės plėtros programas. Kaip toks – atsakingas už KLDLR vykdomas su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusias programas.
18.	JO Chun Ryong ( <i>alias</i> CHO Chun Ryo'ng, JO Chun-Ryong, JO Cho Ryong)	Gim. data: 1960 4 4	Nuo 2014 m. eina Antrojo ekonomikos komiteto (SEC) pirmininko pareigas, atsakingas už KLDLR šaudmenų gamyklų ir gamybos vietų valdymą. SEC įtrauktas į sąrašą pagal JT Saugumo Tarybos rezoliuciją 2270 (2016 m.) dėl jo veiklos, susijusios su

▼ M21▼ C2

## ▼ C2

#	Vardas, pavardė (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
			KLDR raketų programos pagrindiniais aspektais, jo atsakomybės dėl KLDR balistinių raketų gamybos priežiūros ir dėl vadovavimo KOMID – pagrindinio KLDR ginklų prekybos subjekto – veiklai. Nacionalinės gynybos komisijos narys. Dalyvavo keliose su balistinėmis raketomis susijusiose programose. Vienas pagrindinių KLDR ginklų pramonės vadovų. Kaip toks – atsakingas už KLDR vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.
19.	JO Kyongchol		KLDR armijos generolas. Svarbiausio nacionalinių gynybos klausimų KLDR organo – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Karinio saugumo vadovybės vadas. Kaip toks – atsakingas už KLDR vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.
20.	KIM Chun-sam		Generolas leitenantas, vieno svarbiausių KLDR nacionalinės gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. KLDR armijos karinio štabo operacijų skyriaus direktorius ir karinio štabo vado pirmasis pavaduotojas. Kaip toks – atsakingas už KLDR vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.
21.	KIM Chun-sop		Vieno svarbiausių KLDR nacionalinės gynybos organų – Nacionalinės gynybos komisijos – narys. Kaip toks – atsakingas už KLDR vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.
22.	KIM Jong-gak	Gim. data: 1941 7 20 Gim. vieta: Pchenjanas	KLDR armijos vicemaršalas, vieno svarbiausių KLDR nacionalinės gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Kaip toks – atsakingas už KLDR vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.

## ▼ C2

#	Vardas, pavardė (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
23.	KIM Rak Kyom ( <i>alias</i> KIM Rak-gyom)		Keturių žvaigždučių generolas, Strateginių pajėgų (dar žinomų kaip Strateginių raketų pajėgos) vadas, kuris, kaip pranešta, šiuo metu vadovauja 4 strateginiams ir taktiniams raketų skyriams, įskaitant KN08 (tarpžemyninių balistinių raketų) brigadą. JAV įtraukė Strategines pajėgas į sąrašą dėl jų veiklos, kuria materialiai prisidėta prie masinio naikinimo ginklų platinimo ar jų tiekimo priemonių. Svarbiausio nacionalinių gynybos klausimų KLDL organo – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Žiniasklaidos pranešimuose nurodoma, kad KIM su KIM Jung Un dalyvavo 2016 m. balandžio mėn. bandant tarpžemyninių balistinių raketų variklį. Kaip toks – atsakingas už KLDL vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.
24.	KIM Won-hong	Gim. data: 1945 1 7 Gim. vieta: Pchenjanas Paso Nr.: 745310010	Generolas, Valstybės saugumo departamento direktorius. Valstybės saugumo ministras. Svarbiausių KLDL nacionalinės gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos ir Nacionalinės gynybos komisijos – narys. Kaip toks – atsakingas už KLDL vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.
25.	PAK Jong-chon		KLDL armijos generolas pulkininkas, Korėjos liaudies ginkluotųjų pajėgų vadas, Ugniagesių vadovybės departamento štabo viršininkas ir direktorius. Karinio štabo viršininkas ir Artilerijos valdymo departamento direktorius. Svarbiausio nacionalinių gynybos klausimų KLDL organo – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Kaip toks – atsakingas už KLDL vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.
26.	RI Jong-su		Viceadmirolas. Svarbiausio nacionalinių gynybos klausimų KLDL organo – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos – buvęs narys. Korėjos karinių jūrų pajėgų, kurios dalyvauja rengiant balistinių raketų programas ir plėtojant KLDL

## ▼ C2

#	Vardas, pavardė (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
			karinių jūrų pajėgų branduolinius pajėgumus, vyriausiasis vadas. Kaip toks – atsakingas už KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.
27.	SON Chol-ju		Korėjos liaudies ginkluotųjų pajėgų generolas pulkininkas ir oro bei priešlėktuvinių pajėgų, prižiūrinčių modernių priešlėktuvinių raketų vystymą, politikos direktorius. Kaip toks – atsakingas už KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.
28.	YUN Jong-rin		Generolas, svarbiausių KLDK nacionalinės gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos ir Nacionalinės gynybos komisijos – buvęs narys. Kaip toks – atsakingas už KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.
29.	PAK Yong-sik		Keturių žvaigždučių generolas, Valstybės saugumo departamento narys, gynybos ministras. Svarbiausių KLDK nacionalinių gynybos organų – Korėjos darbininkų partijos Vyriausiosios karo komisijos ir Nacionalinės gynybos komisijos – narys. 2016 m. kovo mėn. dalyvavo vykdant balistinių raketų bandymus. Kaip toks – atsakingas už KLDK vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.
30.	HONG Yong Chil		Amunicijos pramonės departamento (MID) direktoriaus pavaduotojas. 2016 m. kovo 2 d. JT Saugumo Tarybos į sąrašą įtraukas Amunicijos pramonės departamentas yra susijęs su pagrindiniais KLDK raketų programos aspektais. MID yra atsakingas už KLDK balistinių raketų, įskaitant „Taepo Dong 2“, kūrimo, ginklų gamybos bei mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros programų priežiūrą. Antrasis ekonomikos komitetas ir Antroji gamtos mokslų akademija (taip pat įtraukti į sąrašą 2010 m. rugpjūčio mėn.) yra pavaldūs Amunicijos pramonės departamentui. Pastaraisiais metais



## ▼ C2

#	Vardas, pavardė (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
			<p>MID kūrė sausumos keliais gabenamą tarpžemyninę balistinę raketą KN08. HONG lydėjo KIM Jong Un į susitikimus, susijusius su KLDL branduolinių ir balistinių raketų programų vystymu, ir tokiu būdu vaidino svarbų vaidmenį KLDL 2016 m. sausio 6 d. atlikto branduolinio bandymo metu. Korėjos darbininkų partijos centrinio komiteto direktoriaus pavaduotojas. Kaip toks – atsakingas už KLDL vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.</p>
31.	<p>RI Hak Chol (<i>alias</i> RI Hak Chul, RI Hak Cheol)</p>	<p>Gim. data: 1963 1 19 arba 1966 5 8 Pasų Nr.: 381320634, PS 563410163</p>	<p>Įmonės „Green Pine Associated Corporation“ („Green Pine“) prezidentas. Remiantis JT Sankcijų komiteto duomenimis, įmonė „Green Pine“ perėmė didelę dalį įmonės „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) vykdytos veiklos. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDL prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. „Green Pine“ taip pat atsakinga už maždaug pusės KLDL eksportuojamų ginklų ir susijusių reikmenų eksportą. „Green Pine“ įtraukta į sąrašą dėl sankcijų už ginklų ar susijusių reikmenų eksportą iš Šiaurės Korėjos. „Green Pine“ specializacija – karinių jūrų laivų ir ginkluotės, pavyzdžiui, povandeninių laivų, karinių laivų ir raketinių sistemų, gamyba; „Green Pine“ eksportavo torpedas ir teikė techninę pagalbą su gynyba susijusioms Irano įmonėms. Įmonė „Green Pine“ į sąrašą įtraukė Jungtinių Tautų Saugumo Taryba.</p>
32.	YUN Chang Hyok	Gim. data: 1965 8 9	<p>Nacionalinės oro kosminės erdvės vystymo administracijos (NADA) Palydovų kontrolės centro direktoriaus pavaduotojas. NADA taikomos sankcijos pagal JT Saugumo Tarybos rezoliuciją 2270 (2016 m.), nes ji prisideda prie KLDL kosmoso mokslo vystymo ir technologijų plėtros, įskaitant palydovų paleidimą ir nešančiąsias raketas. JT Saugumo Tarybos rezoliucijoje 2270 (2016 m.) KLDL pasmerkiama dėl 2016 m. vasario 7 d. palydovo paleidimo naudojant balistinių raketų technologijas ir dėl rimto rezoliucijų 1718 (2006 m.), 1874 (2009 m.), 2087 (2013 m.) ir 2094 (2013 m.) pažeidimo. Kaip toks – atsakingas už KLDL vykdomų su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusių programų rėmimą ir propagavimą.</p>



▼ M7

B. 6 straipsnio 2 dalies a punkte nurodyti juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos

	Pavadinimas (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
▼ <u>M8</u>	—		
▼ <u>M16</u>	—		
▼ <u>M10</u>	—		
▼ <u>M8</u>	—		
▼ <u>M7</u>	5. Korea International Chemical Joint Venture Company  (dar vadinama: Chosun International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Corporation)	Buvimo vieta: Hamhungas, Pietų Hamgiongo provincija; Man gyongdae-kuyok, Pchenjanas; Mangyungdae-gu, Pchenjanas	„Kontroliuojama Korea Ryongbong General Corporation“ (Jungtinės Tautos šį subjektą į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio 24 d.). Gynybos konglomeratas, kurio specializacija – Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos gynybos pramonei reikalingų prekių įsigijimas ir tos šalies karinės prekybos rėmimas.
▼ <u>M16</u>	—		
▼ <u>M7</u>	7. Korea Pugang mining and Machinery Corporation ltd		„Korea Ryongbong General Corporation“ (Jungtinės Tautos šį subjektą į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio 24 d.) patrunuojamoji įmonė. Valdo gamyklas, gaminančias aliuminio miltelius, kurie gali būti naudojami raketų srityje.
▼ <u>M8</u>	—		
▼ <u>M7</u>	9. Korea Taesong Trading Company	Buvimo vieta: Pchenjanas	Pchenjane įsisteigęs subjektas, kuriuo „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) naudojasi prekybos tikslais (Jungtinės Tautos KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio 24 d.). „Korea Taesong Trading Company“ KOMID vardu vykdė sandorius su Sirija.
▼ <u>M16</u>	—		
▼ <u>M7</u>	11. Korean Ryengwang Trading Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang rajonas, Pchenjanas, Šiaurės Korėja	„Korea Ryongbong General Corporation“ (Jungtinės Tautos šį subjektą į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio 24 d.) patrunuojamoji įmonė.

▼ M7

	Pavadinimas (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
--	---------------------------------------	-------------------------------	------------

▼ M16

—			
---	--	--	--

▼ M7

14.	Sobaeksu United Corp (dar vadinama: Sobaeksu United Corp)		Valstybinė įmonė, dalyvaujanti su pavojingais produktais ar įranga susijusiuose moksliniuose tyrimuose ar jų pirkime. Jai priklauso nemažai gamtinio grafito telkinių, iš kurių tiekama žaliava dviem perdirbimo gamykloms, gaminančioms, be kita ko, grafito luitus, kurie gali būti naudojami raketose.
-----	---	--	---

▼ M8

—			
---	--	--	--

▼ M7

16.	Yongbyon Nuclear Research Centre		Mokslinių tyrimų centras, dalyvavęs ginklams naudojamu plutonio gamyboje. Atominės energijos generaliniam biurui (Jungtinės Tautos šį subjektą į sąrašą įtraukė 2009 m. liepos 16 d.) priklausantis centras.
-----	----------------------------------	--	--

▼ M21▼ C2

17.	Strategic Rocket Forces		KLDR nacionalinėse ginkluotose pajėgose šis subjektas dalyvauja rengiant ir praktiškai įgyvendinant su balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais susijusias programas.
-----	-------------------------	--	--

▼ M7

## C. 6 straipsnio 2 dalies b punkte nurodyti fiziniai asmenys

#	Vardas, pavardė (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
1.	JON Il-chun	Gimimo data: 1941 m. rugpjūčio 24 d.	2010 m. vasario mėn. KIM Tong-un buvo atleistas iš 39 biuro, kuris, be kita ko, atsakingas už prekių pirkimą nesilaikant sankcijų iš KLDR diplomatinių atstovybių, direktoriaus pareigų. Vietoj jo paskirtas JON Il-chun. Taip pat manoma, kad JON Il-chun yra vienas iš svarbiausių Valstybinio vystymo banko veikėjų.
2.	KIM Tong-un		Buvęs Darbininkų partijos Centrinio komiteto 39 biuro, kuris prisideda prie ginklų platinimo finansavimo, direktorius.
—			

▼ M16

▼ M7

#	Vardas, pavardė (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
4.	KIM Il-Su	Gimimo data: 1965 9 2 Gimimo vieta: Pchenjanas, KLDLDR	„Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamento, esančio būstinėje Pchenjane, vadovas ir buvęs bendrovės KNIC vyriausiasis įgaliotasis atstovas Hamburge, veikiantis bendrovės KNIC vardu ar pagal jos nurodymus.
5.	KANG Song-Sam	Gimimo data: 1972 7 5 Gimimo vieta: Pchenjanas, KLDLDR	Buvęs „Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) įgaliotasis atstovas Hamburge, toliau veikiantis bendrovės KNIC labui, jos vardu ar pagal jos nurodymus.
6.	CHOE Chun-Sik	Gimimo data: 1963 12 23 Gimimo vieta: Pchenjanas, KLDLDR Paso Nr. 745132109 Galioja iki 2020 2 12	„Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamento, esančio būstinėje Pchenjane, direktorius, veikiantis bendrovės KNIC vardu ar pagal jos nurodymus.
7.	SIN Kyu-Nam	Gimimo data: 1972 9 12 Gimimo vieta: Pchenjanas, KLDLDR Paso Nr. PO472132950	„Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamento, esančio būstinėje Pchenjane, direktorius ir buvęs bendrovės KNIC įgaliotasis atstovas Hamburge, veikiantis bendrovės KNIC vardu ar pagal jos nurodymus.
8.	PAK Chun-San	Gimimo data: 1953 12 18 Gimimo vieta: Pchenjanas, KLDLDR Paso Nr. PS472220097	„Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) Perdraudimo departamento, esančio būstinėje Pchenjane, direktorius bent iki 2015 m. gruodžio mėn. ir buvęs bendrovės KNIC vyriausiasis įgaliotasis atstovas Hamburge, toliau veikiantis bendrovės KNIC labui, jos vardu ar pagal jos nurodymus.
9.	SO Tong Myong	Gimimo data: 1956 9 10	„Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) prezidentas, veikiantis bendrovės KNIC vardu ar pagal jos nurodymus.

▼ M7

D. 6 straipsnio 2 dalies b punkte nurodyti juridiniai asmenys, subjektai ar organizacijos

#	Vardas, pavardė (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
3.	Korea Daesong Bank  (dar vadinamas: Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank)	Adresas: Segori-dong, Gyongheung St., Potonggang District, Pyongyang  Tel. 850 2 381 8221  Tel. 850 2 18111 papildomas tel. 8221  Faks. 850 2 381 4576	Šiaurės Korėjos finansų institucija, kuri tiesiogiai pavaldi 39 biurui ir padeda vykdyti Šiaurės Korėjos ginklų platinimo finansavimo projektus.

▼ M8▼ M7

▼ M7

#	Vardas, pavardė (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
4.	Korea Daesong General Trading Corporation  (dar vadinamas Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation)	Adresas: Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pyongyang  Tel. 850 2 18111 papildomas tel. 8204/8208 Tel. 850 2 381 8208/4188 Faks. 850 2 381 4431/4432	39 biurui pavaldi įmonė, kuri padeda atlikti užsienio sandorius 39 biuro vardu. 39 biuro direktorius Kim Tong-un įtrauktas į Tarybos reglamento (ES) Nr. 329/2007 V priedo sąrašą.

▼ M16

—			
---	--	--	--

▼ M19

—			
---	--	--	--

7.	„Korea National Insurance Corporation“ (KNIC) ir jos filialai (dar žinoma kaip „Korea Foreign Insurance Company“)	Tongan-dong, Central District, Pchenjanas, KLDLDR; Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburgas. Korea National Insurance Corporation of Alloway, Kidbrooke Park Road, Blackheath, Londonas SE3 0LW	„Korea National Insurance Corporation“ (KNIC), valstybės nuosavybės teise turima ir valdoma įmonė, iš užsienio valiutos keitimo gauna daug pajamų, kuriomis galėtų būti prisidedama prie KLDLDR vykdomų programų, susijusių su branduoliniais ginklais, balistinėmis raketomis ar kitais masinio naikinimo ginklais. Be to, bendrovės KNIC būstinė Pchenjane siejama su Korėjos darbininkų partijos 39 biuru, kuris yra į sąrašą įtrauktas subjektas.
----	---	--	--

▼ M12

*Va Priedas*

**6 STRAIPSNIO 2a DALYJE NURODYTŲ ASMENŲ, SUBJEKTŲ IR  
ĮSTAIGŲ SĄRAŠAS**

▼ M4

*VI PRIEDAS*

**11A STRAIPSNYJE NURODYTŲ KREDITO IR FINANSŲ ĮSTAIGŲ,  
PAVALDŽIŲ ĮMONIŲ IR FILIALŲ SĄRAŠAS**

▼ **M9***VII PRIEDAS***4a straipsnyje nurodytų aukso, tauriųjų metalų ir deimantų sąrašas**

SS kodas	Aprašymas
7102	Deimantai, apdoroti arba neapdoroti, tačiau neaptaisyti arba neįtvirtinti
7106	Sidabras (įskaitant sidabrą, padengtą auksu arba platina), neapdorotas, pusiau apdorotas arba miltelių pavidalo
7108	Auksas (įskaitant auksą, padengtą platina), neapdorotas, pusiau apdorotas arba miltelių pavidalo
7109	Netaurieji metalai arba sidabras, plakiruoti auksu, neapdoroti labiau už pusiau apdorotus
7110	Neapdirbta, pusiau apdirbta ar miltelių pavidalo platina
7111	Netaurieji metalai, sidabras arba auksas, plakiruoti platina, neapdoroti labiau už pusiau apdorotus
7112	Tauriojo metalo arba metalo, plakiruoto taurioju metalu, atliekos ir laužas; kitos atliekos ir laužas, kurių sudėtyje yra tauriojo metalo arba tauriojo metalo junginių, dažniausiai naudojami tauriajam metalui regeneruoti